

20 MORTS AUX ETATS-UNIS

L'Armée remplace le président, à Haïti

Autres actes de violence au Chili

Protestation contre la hausse du coût de la vie — Nombreux morts

SANTIAGO (PA) — De nouveaux actes de violence se sont produits aujourd'hui à Santiago, malgré l'état de siège proclamé dans tout le pays pour mettre fin aux manifestations anti-inflationnistes.

Quelque 1,000 Chiliens ont attaqué la police et la troupe au centre de la capitale, où s'étaient produites les émeutes de mardi soir. Des coups de feu ont été tirés et il y a eu des morts et des blessés.

Les manifestants, en dépit de l'ordre donné par le gouvernement de ne pas sortir des maisons, ont tenté de forcer les portes de la banque panaméricaine et se sont dispersés sous les coups de feu de l'armée.

Ces émeutes survinrent après une semaine de manifestations turbulentes, menées par la plupart par les étudiants, contre l'augmentation constante du coût de la vie. D'après des bruits officiels, le nombre des morts s'élevait à 60.

Etat de siège
Le président Carlos Ibanez, au cours d'une allocution diffusée la nuit dernière, a averti la population qu'il avait ordonné à l'armée de faire usage de ses armes pour briser la révolte.

Le décret gouvernemental pro-

Le président démissionnaire détenu à son palais — Le chef d'état-major de l'Armée succéderait à Franck Sylvain

PORT-AU-PRINCE (PA) — L'Armée semble exercer une ferme domination à Haïti aujourd'hui, alors que cette république des Antilles a chassé son troisième président en quatre mois.

Le président provisoire Franck Sylvain, qui a démissionné mardi soir sous la pression publique, se-

rait détenu à son palais en attendant l'enquête sur un présumé complot à la bombe. L'enquête a été entreprise après la découverte par la police de trois caches d'armes et d'explosifs.

La nouvelle s'est répandue que le brigadier L.M. Cantave, chef d'état-major de l'Armée, assumerait les fonctions présidentielles en attendant le réajustement de la crise politique haïtienne et la tenue d'élections.

On a appris que M. Sylvain avait échoué dans une tentative pour s'échapper dans une automobile conduite par sa belle-soeur, le sous-secrétaire du Travail Lydia Jeanty. Elle fut arrêtée plus tard.

Le cabinet de M. Sylvain a dû démissionner la semaine dernière alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient

Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

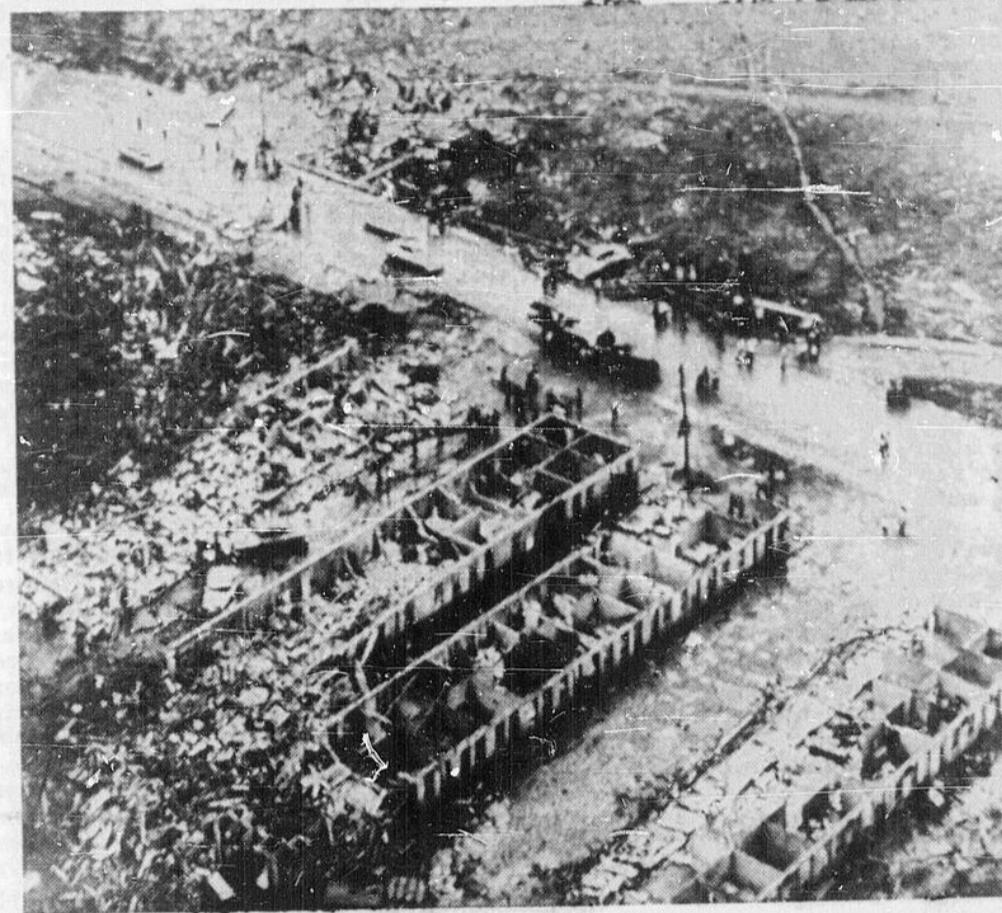
Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.

Le calme revient
Le calme est finalement revenu dans la capitale mardi soir après trois jours de manifestations et de grèves. Les foules se réunirent alors qu'on accusa le chef d'état provisoire de préparer l'élection du candidat François Duvalier aux élections présidentielles fixées pour le 23 avril. Neuf autres candidats sont en lice.



VINGT PERTES DE VIE—La tornade qui a balayé un secteur du Texas, hier, a fait au moins vingt morts dans la seule ville de Dallas. Environ 200 personnes ont été blessées et l'on rapporte que les dommages s'élèvent à près de deux millions de dollars. En tout, la tornade a entraîné la mort d'au moins vingt personnes.

Des tornades s'abattent sur 3 Etats

Deux cents blessés — Dégâts matériels considérables

DALLAS (PA)—Vingt personnes ont perdu la vie, mardi, au cours d'une tempête de neige dans le Colorado et de tornades dans le Texas et l'Oklahoma.

Une tornade qui s'est abattue sur Dallas, au Texas, a fait neuf victimes. Des équipes de sauveteurs fouillaient aujourd'hui les débris, à la recherche de personnes disparues.

Des milliers de personnes, frappées de frayeur, ont vu la tornade se frayer un chemin d'une longueur de 21 milles à travers la ville au cours de l'après-midi.

Environ 200 personnes ont été dirigées vers les hôpitaux pour y recevoir des soins. Les autorités municipales évaluent les dommages matériels à un minimum de \$1,500,000.

Des tornades se sont également abattues sur le sud de l'Oklahoma et ont tué cinq personnes. Une autre personne a perdu la vie près de Paris, Texas, lorsqu'une série de tornades a éprouvé cette région.

Embouteillages
La tornade s'est produite à Dallas un jour d'élection complémentaire, au début de l'heure d'absence de l'après-midi. Des milliers de personnes ont survillé des fenêtres et du haut des toits la marche de la tempête. La tornade a provoqué des embouteillages fantastiques.

Les hôpitaux se virent remplis de gens blessés, criant et gémissant. Il y avait plusieurs enfants dont bon nombre étaient couverts de sang. Quatre des victimes sont (Suite à la page 3, col. 8)

Exode dans Glengarry; situation inquiétante

Pas de paix possible avec Nasser

JERUSALEM (PA)—Le premier ministre David Ben-Gurion a déclaré mardi soir devant le Parlement israélien qu'il avait peu de chance d'instaurer la paix au Moyen-Orient tant que le président Nasser et la génération actuelle des dirigeants arabes seraient au pouvoir.

M. Ben-Gurion a prévenu ses collègues d'une possibilité d'attaque renouvelée de la part des Arabes, malgré la victoire des Israéliens. "C'est pourquoi il n'y aura jamais de victoire finale pour Israël dans le Moyen-Orient de l'époque actuelle".

Cette perpétuelle menace arabe, a poursuivi le premier ministre, la force à ordonner le retrait des Israéliens de la zone de Gaza et du golfe d'Aqaba, retrait demandé par les Nations unies. "Dans ces conditions, je ne peux pas prendre le risque de mettre Israël dans une situation telle que peut-être dans deux ou trois ans, toutes les portes nous soient fermées au moment où nous devrions acquiescer de plus en plus d'armes modernes".

400 terres sont à vendre, déclare M. O.-F. Villeneuve

Différence défavorable entre le coût de la production et les revenus

Par Marcel GINGRAS
TORONTO (De notre courriériste parlementaire) — "Quatre cents terres de mon comté sont à vendre, déclare M. O.-F. Villeneuve, député conservateur de Glengarry, et il y en aurait plusieurs autres si ce n'était des travaux régionaux de l'Hydro ontarienne où les jeunes cultivateurs trouvent un supplément de revenus sans lequel ils ne pourraient vivre".

Après une étude détaillée du marché agricole au Canada, le député de Glengarry fait remarquer à l'Assemblée législative que la différence entre le coût de production et les revenus est si défavorable que le cultivateur a raison de se plaindre.

Les statistiques les plus récentes révèlent que le coût de production a augmenté de 254.3 p. 100 depuis 1939. Durant la même période, l'indice du revenu agricole n'a augmenté que de 22.5 p. 100. La situation financière du

Il propose de faire don de la province au président Eisenhower

(Presse Canadienne)
Au sujet du pétrole, il s'est dit heureux de constater que les travaux de prospection continuent et a souhaité qu'ils aient fruit avant longtemps.

"Si Ottawa se refuse..."
Pour ce qui est de "se donner à Eisenhower" M. Bell, pratiquant l'humour froid, a reconnu qu'il parlait à titre de chef "de la loyale opposition de Sa Majesté" et ajouta que tout de même, si Ottawa "se refuse à reconnaître les besoins de la province, les Etats-Unis les reconnaîtront peut-être".

L'ultime ressource, la démission du gouvernement du premier ministre Matheson, serait peut-être la plus fructueuse, a-t-il dit, elle forcerait sans doute Ottawa à réaliser la médiocrité du sort de l'île-du-Prince-Edouard.

Remède proposé par Morrow

Encourageons les jeunes à devenir instituteurs

TORONTO (De notre courriériste parlementaire) — Comme remède à la pénurie de professeurs, M. Donald Morrow, député conservateur d'Ottawa-Ouest, propose que les directeurs d'écoles secondaires, les spécialistes en orientation professionnelle, les inspecteurs, les éducateurs en général et les simples citoyens fassent valoir aux étudiants les mérites et les avantages de la profession d'instituteurs.

Parlant mardi lors du débat sur le budget, M. Morrow déclare: "Des centaines de jeunes gens et jeunes filles qui sortent chaque année de nos écoles secondaires et de nos universités se dirigent vers l'enseignement si on les encourageait à le faire".

"La construction et l'entretien de nos écoles coûtent cher, avoue M. Morrow, mais puisqu'aucun dépense ne peut mieux se justifier et qu'aucune ne rapporte davantage, nous devrions peut-être accueillir par des crédits les taxes qui nous permettent de faire vivre ces écoles."

Le député d'Ottawa-Ouest déclare toutefois que la population d'Ottawa est taxée aux limites de ses possibilités et qu'il se réjouit des mesures législatives promises par M. Frost pour améliorer le sort des écoles l'an prochain.

Ayant précédemment traité de l'expansion d'Ottawa depuis 1950, M. Morrow remercie le ministre de la voirie d'avoir songé à l'Est ontarien cette année et le presse de hâter les travaux du Chemin de la Reine.

Après quelques remarques sur le manque de compréhension des problèmes municipaux de la part des autorités fédérales des dernières années, M. Morrow dit constater avec satisfaction que l'attitude d'Ottawa s'est heureusement modifiée cette année. "Le

Aucune sanction contre MacDonald

TORONTO (De notre courriériste parlementaire) — C'est après trois heures de session à huis clos que s'est terminée à une heure cet après-midi le travail du comité des privilèges et élections.

Le comité a étudié le cas du chef CCF Donald MacDonald, qui avait porté des accusations contre trois de ses collègues de l'Assemblée, MM. Beckett, Sutton et Fishleigh.

Selon un précédent établi en 1948 lors d'une enquête sur certaines prétendues illégalités pratiques électorales, le comité a décidé d'interdire sa porte à la presse et au public. Le seul journaliste présent était le secrétaire du comité.

Après une revue des témoignages entendus au cours des deux séances de lundi et la rédaction d'un rapport, il a été proposé que "le rapport préparé par le comité ce matin soit présenté à l'Assemblée par le président du comité et que le président propose son adoption".

Le rapport ne propose aucune mesure disciplinaire mais déplore qu'un membre de l'Assemblée se soit laissé aller à porter des accusations contre certains de ses collègues.

Ce rapport, de même que copie des témoignages entendus mardi seront remis aux membres de l'Assemblée législative et à la tribune parlementaire au cours de l'après-midi, lorsque le rapport aura été présenté par M. Fred Cass, président du comité.

L'enquête continue sur l'incendie de l'hôtel Windsor

"Nous ignorons si l'incendie de l'hôtel Windsor est l'oeuvre d'un incendiaire. L'enquête que nous poursuivons le dira peut-être, mais jusqu'ici rien n'est certain." C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui l'inspecteur Phil Larkin, directeur du Bureau de prévention des incendies d'Ottawa, au lendemain de certains rapports voulant que l'incendie soit probablement l'oeuvre d'une main criminelle.

"Le compte rendu du "Droit", hier, était exact," dit l'inspecteur. Nous avons interrogé une douzaine de personnes, mais rien ne nous permet encore de dire qu'un incendiaire ait allumé l'incendie."

Les enquêteurs étaient de retour sur les lieux ce matin pour examiner les débris de près et pour continuer l'interrogatoire des pensionnaires. On veut interroger tous les gens qui habitent l'étage où le feu s'est déclaré.

M. Maynard Dolman, directeur du Service des incendies d'Ottawa, a appuyé la déclaration de l'inspecteur Larkin. Il a admis que certaines circonstances paraissent étranges; ainsi, l'endroit était inhabité et privé d'électricité à l'étage où l'incendie s'est déclaré. Il est donc impossible de blâmer le filage défectueux.

Mais le chef Dolman a souligné que "rien ne permet jusqu'ici de déclarer l'incendie à une main criminelle".

Chasse à l'homme à 100 milles à l'heure; deux jeunes arrêtés

Une chasse à l'homme qui a atteint par moment les 100 milles à l'heure s'est terminée de façon presque tragique vers 1 h. 30 ce matin lorsque l'auto poursuivie par la police a failli plonger dans la rivière Rideau après avoir arraché une vingtaine de pieds de garde-fou de ciment sur le pont Cummings.

La Sûreté provinciale détient ce matin deux jeunes gens de Montréal, Michael O'Connor, 18 ans, de Pointe-Saint-Charles, et Robert Gilliland, 18 ans, de 2445, rue Knox, Montréal, arrêtés au volant d'une automobile volée à Montréal.

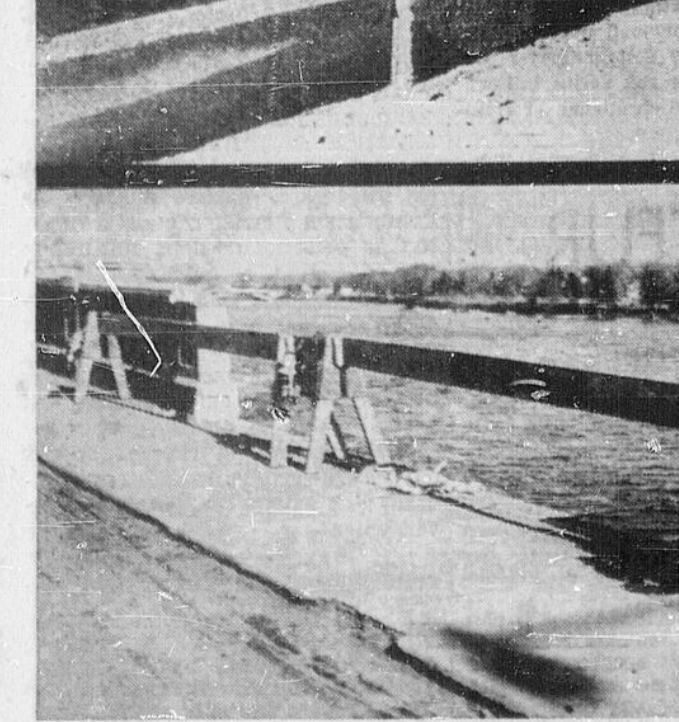
La chasse commença vers 1 heure ce matin lorsqu'un garage d'Alfred avertit le bureau de la Sûreté provinciale de Rockland que deux jeunes gens venaient de s'enfuir vers Ottawa après avoir fait le plein d'essence chez lui sans payer.

Vingt minutes plus tard, le policier Don Wilson, de Rockland, apercevait l'automobile sur la route 17 et se mit à leurs trousses. C'est alors que la poursuite prit une allure vertigineuse, à des vitesses de 90 et 100 milles à l'heure.

Une barricade fut placée sur la route à l'intersection Orléans mais les fuyards passèrent au travers sans diminuer leur allure. Les Sûretés d'Ottawa et d'Eastview furent alors alertées, et une deuxième barricade fut érigée sur le pont Cummings.

Les deux jeunes gens ne purent la franchir. La chasse s'arrêta après que l'automobile volée ait arraché presque vingt pieds du garde-fou de ciment.

On comparait demain en Cour de comté sous une accusation de conduite dangereuse au volant, avant d'être remis à la Sûreté montréalaise.



DEUX JEUNES GENS S'EN TIRER INDEMNES—La police a arrêté deux jeunes Montréalais, la nuit dernière, après que leur automobile se fut écrasée sur le pont Cummings. Les policiers étaient à leur poursuite depuis Alfred jusqu'à Ottawa. On rapporte que l'automobile filait à 90 et même à 100 milles à l'heure peu de temps avant l'accident. Le chauffeur a perdu la maîtrise du volant en montant sur le pont. La voiture a (photo en haut), et a ensuite rebondi de l'autre côté (en bas), arrachant toute une section du mur de pierre. Les deux occupants, Michael

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

le 27 mars 1913

Journal hebdomadaire... indépendant en politique



Le Droit est publié par le Syndicat d'Écrivains Sociaux Limités 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Table with subscription rates: PAR LA POSTE, Ottawa et la banlieue, etc.

Membre de l'Association des Éditions de Journaux Canadiens.

MERCREDI 3 AVRIL 1957

Il a bien mérité des nôtres

A l'occasion de la retraite de M. Adélard Chartrand, de la Commission des écoles séparées d'Ottawa...

dépendu au profit de nos écoles, c'est qu'il était profondément convaincu de la nécessité de donner une éducation catholique à nos enfants...

Le plus beau témoignage que l'on vient de lui rendre est peut-être tombé de la bouche de M. F.M. Peters, président actuel de la Commission des écoles séparées d'Ottawa...

Le nom de M. Chartrand restera attaché à l'histoire de nos écoles comme l'une des figures dominantes de la période de 1926 à 1957.

Camille L'HEUREUX

Pas d'argent, pas de maison

A Calgary, samedi dernier, un reporter a signalé à M. C. D. Howe un petit fait, gros de conséquences: le versement initial exigé maintenant des aspirants emprunteurs...

le manque de capital initial. On peut être pauvre sans être gaeux. Nombre de Canadiens sont capables de se payer une maison à la condition qu'on leur facilite la tâche...

Si on reconnaît la franchise brutale de M. Howe, il nous est difficile d'y déceler beaucoup d'esprit social. Personne, à ce que nous sachions, n'a jamais demandé au gouvernement de garantir une maison à tout Canadien qui n'a pas d'argent.

Pas d'argent, pas de maison, dit M. Howe. Pourquoi le ministre n'a-t-il pas appliqué cette règle rigide à la Trans-Canada Pipe Lines? Elle non plus, pour commencer ses opérations, n'avait pas d'argent.

Pourquoi deux poids, deux mesures? Evidemment, tout le monde ne s'appelle pas Nathan Tanner. Mais quand même, M. Howe pourrait avoir un peu plus de considération pour les petits et moyens salaires.

Clément BROWN

Une injustice criante

On vient de recommander, à Windsor, que le gouvernement d'Ontario augmente les subventions aux écoles séparées de manière à établir la parité entre le taux de la taxe pour les écoles séparées et celui de la taxe pour les écoles publiques.

sur une propriété résidentielle et \$43.85 sur une propriété commerciale par mille dollars d'évaluation. Mais le contribuable des écoles séparées devra déboursier, en 1957, en impôts municipaux, \$53.65 sur une propriété résidentielle et \$57.65 sur une propriété commerciale par mille dollars d'évaluation.

Que la présente situation soit injuste, le nouveau taux d'imposition, que le Conseil de ville d'Ottawa vient d'approuver, le met en relief une fois de plus.

Dans le cas du premier les augmentations respectives seront de \$1.70 et de \$5.70, tandis que, dans le second, elles s'établiront respectivement à \$3.50 et à \$7.50 par mille dollars d'évaluation. En d'autres termes, la hausse du taux d'imposition pour le contribuable des écoles séparées dépassera le double de celle du taux d'imposition pour le contribuable des écoles publiques.

En 1956, le contribuable des écoles publiques versait, en impôts municipaux, \$38.15, et celui des écoles séparées, \$50.15 par mille dollars d'évaluation. Ainsi qu'on le voit, l'écart au détriment du contribuable des écoles séparées était déjà considérable. Mais le taux d'imposition pour 1957 l'aggraverait davantage.

Une pareille situation est évidemment injuste. La simple justice exige que les contribuables des écoles séparées soient placés sur un pied d'égalité avec ceux des écoles publiques devant les impôts.

Camille L'HEUREUX

Nuages à l'horizon

Nos exportations de pétrole aux États-Unis se sont élevées, l'an dernier, à 43 millions de barils. C'était 170 pour cent de plus qu'en 1955. On s'attend à des ventes encore plus avantageuses en 1957. Il est vrai que, depuis novembre dernier, notre industrie pétrolière est favorisée par la crise de Suez. En effet, les États-Unis, obligés d'augmenter l'Europe privée de pétrole du Moyen-Orient, acceptent volontiers tout ce que nous leur expédions. Mais la reprise de la navigation sur le canal de Suez fermera aux États-Unis le marché européen. Et les producteurs américains commencent à s'inquiéter de la concurrence que leur fait, dans leur propre pays, le pétrole étranger.

quer éventuellement les remèdes qui s'imposeraient pour donner satisfaction aux plaintes légitimes formulées contre le pétrole canadien et vénézuélien.

Les doléances des producteurs dits indépendants ont été assez puissantes, depuis quelques semaines, pour que l'Office américain de la mobilisation pour la défense y porte attention et promette d'appli-

Toute coupure dans nos exportations de pétrole aux États-Unis se traduirait par un accroissement correspondant de l'écart entre nos ventes à ce pays et nos achats de produits américains. L'an dernier, notre déficit commercial a atteint l'énorme chiffre d'un milliard six cents millions de dollars. Les économistes prévoient déjà, en fin de mars, qu'en 1957, ce déficit dépassera notablement le "record" de 1956. S'il faut que s'ajoute, à nos difficultés, le contingentement de nos envois de pétrole en territoire américain, la situation pourrait devenir déprimante.

Comme on le voit, il ne manque pas d'ombres au brillant tableau de notre expansion économique.

Clément BROWN

Problème d'histoire

Quels étaient les vocables sous lesquels la Vierge était invoquée aux Trois-Rivières, dès 1651?

Il semblerait qu'à mesure que les peuples voient leurs traditions ancestrales menacées par la marée cosmopolite qui s'efforce de les balayer, au nom d'un nivellement égalitaire de plus en plus rapide, ils s'attachent à freiner ce mouvement envahisseur et parfois excessif. Selon un récent article du "New York Times", les nations de l'Amérique hispanique ont décidé, à l'instar de la France et d'autres pays, d'organiser chaque année des concours, des fêtes et des festivals de folklore, auxquels participeraient toutes les collectivités sud-américaines.

Particularité canadienne

Le Canada possède au moins une particularité à son crédit. Il est le seul pays au monde où les surplus du trésor public sont une source d'embaras pour le gouvernement.

Charlottetown Guardian

La Bible vous parle...

Prends sur tes biens pour faire l'aumône. Ne détourne jamais ton visage d'un pauvre, et Dieu ne détournera pas le sien de toi.

(Tob. 4, 7)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

EN HONGRIE COMMUNISTE

Prépare-t-on le retour de la "clique Rakosi-Geroe"?

manifestement à réhabiliter le "groupe Rakosi-Geroe" auquel, pour la première fois depuis des mois, l'on cesse d'accrocher l'épithète de "clique".

L'auteur de ce curieux article n'est autre d'ailleurs qu'un ancien ministre de la Culture populaire, et qui jouissait de l'entière confiance de Rakosi. Certes, Reval n'ose pas faire carrément l'éloge de l'ex-dictateur. Mais, tout en admettant les "erreurs" commises par le groupe Rakosi-Geroe, il s'évertue à les minimiser en leur opposant celles, beaucoup plus graves selon lui, du "groupe Nagy", qu'il accuse de trahison, ajoutant: "Ce n'est pas assez de punir les contre-révolutionnaires qui prirent les armes, il faut punir aussi ceux qui ont préparé la contre-révolution."

Haro donc sur les "traîtres" Nagy et consorts! Et indulgence pour les "camarades" Rakosi et Geroe qui, "ni l'un ni l'autre ne se sont ralliés, en tout cas, aux forces de la contre-révolution... (et) n'ont jamais voulu éliminer l'autorité du parti, tandis que le groupe Nagy n'a fait que cela".

Cette réhabilitation larvée de Rakosi suit de près l'arrivée à

Budapest du nouvel ambassadeur de l'Union soviétique, coïncidence qui ne saurait être fortuite. Pour avoir eu les honneurs de la presse gouvernementale, l'article de Reval n'exprime pas forcément l'opinion de Kadar. Celui-ci a dû, au contraire, trouver plutôt amer le démenti qui lui a été infligé implicitement par l'organe de son parti, insouciant des réquisitoires prononcés par Janos lui-même contre la "clique Rakosi-Geroe".

Le chef du gouvernement fantôme de Budapest a répliqué du reste, dans le Nepszabadsag également, à Joseph Reval. Mais chacun aura pu remarquer que s'il s'est permis de critiquer de Reval Rakosi dans sa réponse, il l'a fait sur un ton modéré, en mettant, à son tour, l'accent sur la "trahison" d'Imre Nagy.

Janos Kadar n'est apparemment pas renseigné sur les intentions du Kremlin à l'endroit du "groupe Rakosi-Geroe". L'intervention de Reval préliminaire à un retour en grâce de l'ancien dictateur, voire à la réapparition de Rakosi à Budapest?

(Le Courrier de Genève)

Matière plus dure que le diamant

On a cru longtemps qu'il n'existait pas de matière plus dure que le diamant, ce qui explique les nombreux emplois de ce corps dans l'industrie. Or, un chimiste américain vient de mettre au point, par un procédé semblable à celui qui est utilisé dans la fabrication des diamants industriels, une nouvelle matière si dure qu'elle peut rayer même le diamant.

Baptisé "borazon", ce corps se présente sous la forme de cristaux gros comme des grains de sable d'une couleur qui va du rouge foncé au noir. Ces cristaux supportent facilement des chaleurs dépassant 1.900°C, alors que le diamant se consume à la température de 871°C.

La résistance du "borazon" à l'oxydation permettra de l'utiliser dans des machines-outils fonctionnant à très grande vitesse, et sa découverte est d'une importance capitale pour la recherche industrielle.

(UNESCO).

Études ethnographiques sur la Macédoine, la Polynésie

Par Pierre Courtines, Ph.D., professeur de langues romanes à Queens College, Flushing, L.I., N. Y.

sans saveur. Ce n'est d'ailleurs pas pour demain ou après-demain, les hommes étant beaucoup plus difficiles à transformer qu'on ne le croit d'ordinaire et, ce, en dépit de certaine éducation progressiste à la mode.

La Macédoine M. Anatol de Meibohm a consacré à l'étude des moeurs et coutumes de la Macédoine, région située au centre de la péninsule balkanique, un ouvrage intitulé: Démons, derviches et saints (Paris, Plon, 1956, 278 pages).

Parlant couramment huit langues, doué de beaucoup de sympathie pour ses semblables et ayant réussi à se faire admettre dans les sociétés les plus secrètes, l'auteur nous aide à comprendre cette mystérieuse Macédoine, "lieu de rencontre de plusieurs civilisations où le mélange des traditions byzantine, islamique, slave, kabbalistique, compose un creuset spirituel" des plus révélateurs sur la mentalité de ses habitants.

Ce qui caractérise la Macédoine, c'est la présence sur le même sol ancestral de peuples juxtaposés mais non mêlés, et dont chacun mène sa vie propre, individuelle et relativement indépendante: Grecs, Yougoslaves, Albanais, Turcs, Tziganes, Musulmans, Chrétiens, Slaves, Valaques, Juifs et autres. Certains peurs, fréquentes sur ce territoire guerrier et souvent contesté, se sont transmises de génération en génération, et l'on y croit encore aux vampires et aux fantômes. Chaque saison amène ses fêtes, ses cérémonies et d'étranges coutumes. Le gé-

meilleur est aussi important que le médecin. Parmi les Musulmans se trouvent des confréries religieuses réservées aux hommes. Ces confréries possèdent leur langue sacrée, leur poésie et leurs danses ésotériques. L'auteur discute également et avec beaucoup d'autorité, le mysticisme des moines grecs et autres religieux orthodoxes du Mont Athos.

Devin, derviches et saints aidera le lecteur à comprendre pourquoi les Balkans et le Proche-Orient ont toujours été des guépiers et des nids de guerres, où l'Occident a enregistré nombre de déboires, faute de bien connaître leurs peuples, leurs coutumes et leurs traditions. Il faudra de nombreux lustres encore pour que les habitants de ces régions acquièrent l'art de vivre ensemble dans la paix et sur un pied de véritable égalité. L'ouvrage comprend 39 illustrations hors-texte et une carte dans le texte qui reflètent l'aspect sauvage, grandiose et pittoresque de la Macédoine, ainsi que le caractère impressionnant de ses monastères et autres monuments religieux.

La Polynésie Dans la Collection "Terre Humaine", dirigée par M. Malaurie, nous trouvons Les Immémoriaux par Victor Segalen (Paris, Plon, 1956, 278 pages). L'auteur, après avoir visité Tahiti et consulté sur place ou à Paris les documents et les ouvrages relatifs aux îles de Polynésie, a composé ce qu'il faut bien appeler un roman ethnographique de valeur.

Suivant à la trace les pensées et les actions de Téri, sorte de prêtre de dieux païens et récitant de sa confrérie, l'auteur nous fait l'histoire des transformations subies par les habitants des îles depuis l'arrivée des missionnaires anglo-saxons, de la fin du XVIIIe siècle jusqu'aux débuts du XIXe. Nous apprenons beaucoup de choses sur la vie économique des habitants, leur remarquable sens de la navigation, l'art consommé avec lequel, se guidant sur le cours des étoiles, ils pouvaient parcourir des centaines de kilomètres sans voir la terre. L'ouvrage contient 25 illustrations hors-texte, dont la plupart sont tirées de l'oeuvre du peintre Paul Gauguin, 40 illustrations additionnelles et deux cartes dans le texte.

Le conflit est apparemment celui que suscite, au coeur des îles, la présence de plusieurs cosmogonies antagonistes. Les missionnaires anglo-saxons, membres d'une secte plus encline à s'appuyer sur l'Ancien Testament que sur l'Évangile, provoquent des luttes féroces. Il n'est nullement extraordinaire que l'introduction du christianisme dans des milieux païens et aux moeurs extrêmement libres produise des remous et des réactions.

Ce qui est significatif, c'est de voir Téri fort prompt à profiter du christianisme pour affermir ses propres positions, sans pour cela cesser le moins du monde d'agir et de vivre en païen. Du point de vue de l'ethnographie, de l'étude des moeurs et des coutumes d'un peuple païen et primitif, l'ouvrage est remarquable. Toutefois, l'auteur serait assez admirateur de ce que, par pure politesse, nous nommerons "le naturalisme" des Tahitiens d'avant l'arrivée des missionnaires. Il ne paraît pas s'apercevoir que dans nos pays de l'Ouest, nous avons nos païens modernes dont la mentalité, à certains égards, est proche, beaucoup trop proche, de celle des indigènes décrits dans son très intéressant ouvrage.

Les immémoriaux trouvera des lecteurs avertis parmi les spécialistes de l'ethnographie mais ne saurait passionner, nous en sommes sûrs, le lecteur moyen qui croit encore aux vertus inhérentes à la vie chrétienne et civilisée.

Tous les groupes français des provinces anglo-canadiennes ont accueilli avec la même joie les recommandations du rapport Fowler qui les concernent. Reste, cependant, à connaître ce que fera le gouvernement.

C. L'H.

BILLET

Jeux Léandre LeGresley

Ceux qui ont connu M. Léandre LeGresley ont été surpris d'apprendre sa mort. Il était à peine âgé de 43 ans.

M. LeGresley remplissait le poste de rédacteur en chef à l'Évangéline, de Moncton, lorsque je l'ai connu. Il était venu dans la Capitale, à l'occasion d'une semaine sociale du Canada. Le charme de cet esprit distingué m'avait conquis. Dans les articles qu'il rédigeait pour le journal des Acadiens, tous les amis suivaient les luttes et les progrès de ce vaillant groupe français du Nouveau-Brunswick.

Puis l'on décida de lui confier un poste de plus grande importance. M. LeGresley devint secrétaire général de l'Association canadienne d'éducation, l'équivalent de notre Association d'éducation canadienne-française d'Ontario.

Tout l'avait préparé à exercer ces hautes fonctions. Né à Grand-Anse, au nom si français, au Nouveau-Brunswick, M. LeGresley était un diplômé de l'Université du Sacré-Coeur à Balthurst et de l'Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton. Il étudia la philosophie et les lettres à l'Université Laval à Québec et le journalisme à l'École des sciences sociales de l'Université de Montréal.

Lorsque la mort vint le ravir aux siens, M. LeGresley était encore dans la fleur de l'âge. Si Dieu lui avait prêté longue vie, M. LeGresley aurait pu rendre d'incalculables services aux Acadiens, qui ne comptent pas trop d'hommes de sa valeur. Mais les mystères divins sont insondables. Pourquoi Dieu vient-il chercher ceux que, dans notre pauvre sagesse humaine, nous jugeons qu'il aurait dû laisser sur terre? Il faut s'incliner, devant les desseins de Dieu, avec la foi profonde que ce qu'il fait est toujours bien fait.

À la famille de M. LeGresley et à l'Association canadienne d'éducation, dont le disparu était l'actif et dévoué secrétaire général, je présente les condoléances émues des Franco-Ontariens.

Gilles ANDRE

Au jour le jour

Le Vatican et l'Éthiopie

La Cité du Vatican et l'Éthiopie viennent de nouer des relations diplomatiques. Mgr Joseph McGeough a été désigné en qualité d'intervenant apostolique auprès du gouvernement éthiopien. Le Saint-Siège, cependant, avait été représenté à Addis-Abeba par le R.P. Théodore Monnens, S.J., de nationalité belge, qui avait le titre d'"envoyé spécial" sans aucun caractère diplomatique, jusqu'à son récent décès. Sur les 15,900,000 d'âmes que la population éthiopienne compte, il y a 8,000,000 de coptes et d'orthodoxes, 6,000,000 de musulmans, 42,000 catholiques, 13,000 protestants, 900,000 païens, 45,000 adhérents à d'autres confessions. L'Érythrée, d'autre part, a un million d'habitants, qui, selon l'appartenance religieuse, se répartissent ainsi: 500,000 coptes et orthodoxes, 82,000 catholiques, 400,000 musulmans, 6,000 protestants, 5,000 païens et 7,000 membres d'autres confessions.

Nous nous croyons fort évolués au Canada mais les Éthiopiens le sont sûrement beaucoup plus que nous en ce qui concerne la nature et les avantages des relations diplomatiques avec le Vatican.

Rapport bien vu

Les Acadiens du Nouveau-Brunswick se réjouissent des recommandations de la Commission royale Fowler au sujet de la radio et de la télévision de langue française pour les provinces Maritimes.

Après avoir résumé ces recommandations, extension du service de radio français aux groupes d'Acadiens non encore desservis par lui et étude de l'établissement d'un poste de télévision français, par exemple, à Moncton, l'Évangéline écrit: "Les groupements acadiens qui ont soumis des mémoires à la Commission Fowler, lors de son séjour aux Maritimes, constateront que celle-ci a fait siennes plusieurs de leurs recommandations. Ils auront la satisfaction de n'avoir pas travaillé en vain. Durant son séjour dans les différentes parties du pays, la Commission Fowler a constaté partout la présence de deux cultures et elle en a tenu compte de la façon la plus absolue. Son enquête marquera certainement une étape dans la vie canadienne."

Tous les groupes français des provinces anglo-canadiennes ont accueilli avec la même joie les recommandations du rapport Fowler qui les concernent. Reste, cependant, à connaître ce que fera le gouvernement.

C. L'H.

EPHÉMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

Ottawa reçoit officiellement le prince Chichibu, frère de l'empereur du Japon. Des restrictions sont appliquées en Allemagne aux usages industriels de l'acier et de la fonte. La Suède décore la grande artiste suédoise du cinéma américain, Greta Garbo. Le Manitoba enregistre un nouveau déficit et demande des subventions spéciales d'Ottawa.

L'OPINION DU LECTEUR

N.D.L.R. — Sous cette rubrique, Le Droit publie avec plaisir des lettres d'intérêt public signées ou accompagnées d'une lettre signée, adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées émises.

Le civisme est une vertu chrétienne

Monsieur le Rédacteur en chef, Depuis quelque temps, une propagande intense se fait en faveur du civisme. Espérons qu'elle portera fruits! C'est ce que la démocratie chrétienne a le plus besoin à l'heure actuelle. Je voudrais ajouter à cette propagande ma conviction profonde qu'il n'y a que le dynamisme de l'idéal évangélique bien compris, "Soyez parfaits comme votre Père céleste est parfait", qui peut stimuler effectivement les gens dans la pratique du civisme. La religion catholique étant la religion du plus grand effort qui soit, il n'y a que ceux qui conçoivent ainsi le christianisme qui peuvent dominer la mauvaise nature et se dévouer au service de la société. Ceux-ci le peuvent parce qu'ils savent coopérer à la grâce qui donne cette force de dévouement. Quant aux autres, c'est toujours l'égoïsme et la loi du moindre effort qui l'emportent. Le christianisme les dépasse. C'est là le cas de la génération actuelle.

La société chrétienne ne peut faire autrement que de tirer sa valeur du caractère religieux de ses membres. Elle est le produit direct de la conception chrétienne de la vie. Il faut par conséquent que les citoyens se préoccupent sans cesse d'incarner la mystique évangélique s'ils veulent sincèrement être en mesure de poursuivre l'idéal chrétien. L'esprit du Sermon sur la Montagne, voilà ce qui doit les animer. La société chrétienne a un impératif besoin de la nourriture spirituelle des huit Béatitudes. Détachement, douceur, souffrance, foi et soit de cette perfection évan-

gélisme, miséricorde, pureté, esprit de paix, persécutions à cause de cet idéal de vie donneront cette mystique de salut et de vérité. Toute propagande découlant de cette mystique portera certainement des fruits de salut pour le monde sans cesse tenté par l'habile propagande de l'idéologie communiste. L'action du levain dans la pâte demeurera toujours la grande force qui fait bouger le monde pour le meilleur ou pour le pire. Il appartient aux chrétiens et surtout aux catholiques d'être ce ferment soyeux du meilleur. La direction morale du monde est à ce prix. Que les chrétiens se préoccupent d'incarner cette mystique, nous l'aurons par surcroît. Henri ALLAIN 2390 Nicolet, Montréal.

Il n'y aura plus de billets de tram à 2 pour 25

La Commission de transport d'Ottawa cessera, au 1er mai prochain, la vente des billets spéciaux pour ceux qui font leurs emplettes en dehors des heures d'affluence et la vente des billets à 2 pour 25 cents.

M. Jack Sones élu président; Lucien Lafleur, v.-prés.

Quelque deux cents délégués des cinq zones de l'Association du développement de l'est de l'Ontario, réunis en assemblée annuelle au Colisée, ont élu leur Conseil d'administration pour leur quatrième exercice annuel.

M. J. (Jack) Sones, de Cornwall, a été élu à la présidence, succédant à M. Jos. Perkins, de Perth.

Pearson favorise une force commune et permanente

(PC) — Le ministre canadien des Affaires extérieures a émis de nouveau un avis en faveur de l'établissement d'une force permanente d'urgence des Nations unies.

Un homme et une femme sont mis à l'amende

Un homme de Britannia Bay, M. Walter Cooke, 48 ans, trouvé au volant de son automobile alors qu'il était sous l'influence de l'alcool, hier, avenue Carling, a été condamné à une amende de \$200 et les frais, ce matin, en Cour du magistrat d'Ottawa.

Cause ajournée

TORONTO (PC) — Le juge Thomas S. Elmore a ajourné aujourd'hui au 17 avril la cause de trois journaux quotidiens de Toronto, de Radio-Canada et du poste de radio CKEY, accusés en vertu de la loi sur le Jour du Seigneur.

Nécrologie

M. Jean-Baptiste Bourgon M. Jean-Baptiste Bourgon est décédé à Rockland le mardi 2 avril, après une courte maladie, à l'âge de 75 ans. Né le 4 mai 1881, à Rockland, il a fait ses études secondaires au collège Bourget et à l'université d'Ottawa, où il a obtenu son B.A.

La dépouille repose au salon Brunel, 157, rue Laurier, Rockland. Les funérailles auront lieu vendredi. Le départ du cortège funèbre se fera à 9 h. 45, pour l'église Sainte-Trinité où le service sera chanté à 10 h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

OTTAWA, MERCREDI 3 AVRIL 1957



RECORD MONDIAL — Un policier montréalais âgé de 34 ans, M. Lucien Plante, revendique un record mondial après avoir passé 27 heures, 44 minutes et 55 secondes sous l'eau. Il vient de sortir, ici, sans aide, d'un réservoir rempli d'eau, au salon du sportsman. Il a battu le record précédent par deux heures et 39 minutes. Roger Boisvert, dessinateur d'avions âgé de trente-six ans, a été retiré faible et épuisé d'un réservoir voisin après 25 heures.

La statistique prouve l'avantage des longues études

Le directeur de l'enseignement en Ontario, M. Robert Gauthier, a démontré hier soir à une assemblée de parents d'Esteviv, les avantages des études prolongées.

M. Pearson se réjouit d'avoir une excellente école secondaire, a-t-il dit, et il en a félicité le directeur, M. Ovide Proulx.

Jeune homme tué à un passage à niveau à Ingersoll

INGERSOLL (PC) — Un jeune homme de 17 ans, de la région de Embro, en Ontario, a été tué hier à la suite d'une collision entre le camion de sable qu'il conduisait et un train de marchandises des Chemins de fer nationaux, à un passage à niveau. Stuart Wallace Kent a trouvé la mort quelques secondes après que son père eut traversé les rails au volant d'un autre camion. Un troisième camion de sable suivait le convoi. C'est le troisième accident mortel survenu à ce passage à niveau depuis trois ans.

Un Allemand est accusé d'avoir tué 1,000 Juifs

WROCLAW, Pologne (Reuters) — Sergius Bobko, un Allemand qui commandait un camp de concentration durant la guerre, est accusé d'avoir tué 1,000 Juifs et il proteste de son innocence.

Un motel serait privé de permis

Le Bureau de santé d'Ottawa a demandé à la ville de ne pas permettre le renouvellement du permis d'hôtellerie accordé aux propriétaires du motel Rockcliff de l'an dernier.

TUNIS (Reuters) — Huit personnes ont été tuées et quatre grièvement blessées aujourd'hui lorsqu'un avion militaire français s'est écrasé à l'aéroport de Dianet, dans l'ouest du désert de Sahara.

Les trains fonctionneront à l'heure avancée dès le 26 avril

MONTREAL (PC) — L'Association des chemins de fer du Canada a annoncé que les chemins de fer fonctionneront dès le 26 avril à l'heure avancée du 26 avril au 27 octobre.

M. Anderson était chef suppléant depuis quelques mois, en remplacement de M. Anatole Gagnon qui, après avoir ébauché les cadres administratifs devant servir à l'application de la nouvelle loi entré en vigueur en 1954, est retourné au Conseil du Trésor où il occupe un poste supérieur.

On veut déporter trois familles errantes au pays

MALONE (PA) — Trois familles formant un total de 15 personnes, qui ont erré à travers le monde depuis leur départ d'Australie en 1952, sont détenues aujourd'hui dans cette ville de l'Etat de New York en attendant leur déportation au Canada.

Léger incendie maîtrisé à Hull

Un tuyau surchauffé a été la cause d'un incendie qui a fait environ \$1,000 de dommages à une maison en bois de deux logis, au 30, rue Sainte-Hélène, à Hull, vers 1 heure cet après-midi.

Le groupe est arrivé la semaine dernière dans un terrain pour remorques à Westville, près de Malone. Les trois familles voyagent dans deux remorques, deux camionnettes et une automobile. Les véhicules portent divers genres de plaques.

M. Lora a déclaré que les familles seront déportées parce qu'elles sont entrées illégalement aux Etats-Unis, sont demeurées trop longtemps sur le sol américain et ont travaillé sans autorisation.

M. Lora a annoncé qu'une des trois familles a eu un enfant, à Tijuana, au Mexique. Les trois familles sont de nationalité australienne.

Plus de mille ouvriers renvoyés à la Chrysler

WINDSOR, Ont. (PC) — La société Chrysler du Canada a renvoyé aujourd'hui 1,100 ouvriers de son usine de moteurs par suite d'un arrêt de travail qui s'est produit mardi dans la division de l'assemblage.

Anderson nommé chef de division aux Finances

La Commission du service civil a annoncé aujourd'hui que la désignation de M. Elwyn Anderson, d'Ottawa, au poste de chef de la Division de la pension de retraite au ministère des Finances, vient d'être confirmée.

Congrès à Ottawa de l'industrie plastique du pays

Un des buts du 15e congrès de la Société de l'industrie du plastique (Canada) incorporée, aura lieu demain au Château Laurier pour durer deux jours, est de trouver un moyen de sortir de la crise de l'industrie.

La population augmente au pays

(PC) — Le Bureau fédéral de la statistique estime aujourd'hui que la population du Canada s'élevait à 16,420,000 habitants de fin mars dernier à comparer à 16,308,000 le 1er décembre.

Mort tragique d'un mineur de Malartic

MALARTIC (DNC) — M. Pasquale Marcassin, 53 ans, de Malartic, a été trouvé mort, la tête transpercée d'une balle de fusil de calibre .410. La victime, qui habitait l'hôtel Prince depuis une dizaine d'années, était à l'emploi de la Canadian Malartic Gold Mines. La victime a été trouvée sans vie, gisant dans une mare de sang, le fusil à ses côtés.

Reprises des persécutions en Hongrie

CITE DU VATICAN (Reuters) — Le Journal Osservatore Della Domenica dit aujourd'hui que la persécution religieuse «a repris avec une violence nouvelle» en Hongrie.

POMPIER BLESSE — Le sapeur Jean-Louis Gaudreau, descendant à 28, rue Leduc, du Service des incendies de Hull, a été blessé la nuit dernière en combattant les flammes qui ont ravagé un immeuble de trois logis sis au numéro 6 de la rue Scott. Il s'est blessé au dos quand un réservoir d'huile à chauffage auprès duquel il se trouvait a fait explosion.

Le sapeur Jean-Louis Gaudreau, descendant à 28, rue Leduc, du Service des incendies de Hull, a été blessé la nuit dernière en combattant les flammes qui ont ravagé un immeuble de trois logis sis au numéro 6 de la rue Scott. Il s'est blessé au dos quand un réservoir d'huile à chauffage auprès duquel il se trouvait a fait explosion.



INCENDIE, RUE SCOTT — Trois familles comprenant 17 personnes ont été jetées sur le pavé, la nuit dernière, par un incendie qui a éclaté vers une heure du matin. Les flammes, l'eau et la fumée ont considérablement endommagé les trois logis, notamment celui du rez-de-chaussée, comme en fait foi cette photo nous montrant l'état des appareils ménagers calcinés. Les sapeurs ont du combattre l'élément destructeur durant plus de deux heures avant de parvenir à en venir à bout tellement la fumée était dense. On ignore encore la cause exacte de l'incendie.

Qui hébergera cette famille de 9 enfants?

Un père de famille de Hull, qui détient un bon emploi, sera sans logis d'ici quelques jours, avec sa femme et ses neuf enfants, s'il ne trouve grâce aux yeux de quelque propriétaire.

Anderson nommé chef de division aux Finances

La Commission du service civil a annoncé aujourd'hui que la désignation de M. Elwyn Anderson, d'Ottawa, au poste de chef de la Division de la pension de retraite au ministère des Finances, vient d'être confirmée.

Congrès à Ottawa de l'industrie plastique du pays

Un des buts du 15e congrès de la Société de l'industrie du plastique (Canada) incorporée, aura lieu demain au Château Laurier pour durer deux jours, est de trouver un moyen de sortir de la crise de l'industrie.

La population augmente au pays

(PC) — Le Bureau fédéral de la statistique estime aujourd'hui que la population du Canada s'élevait à 16,420,000 habitants de fin mars dernier à comparer à 16,308,000 le 1er décembre.

Mort tragique d'un mineur de Malartic

MALARTIC (DNC) — M. Pasquale Marcassin, 53 ans, de Malartic, a été trouvé mort, la tête transpercée d'une balle de fusil de calibre .410. La victime, qui habitait l'hôtel Prince depuis une dizaine d'années, était à l'emploi de la Canadian Malartic Gold Mines.

Reprises des persécutions en Hongrie

CITE DU VATICAN (Reuters) — Le Journal Osservatore Della Domenica dit aujourd'hui que la persécution religieuse «a repris avec une violence nouvelle» en Hongrie.

LE TEMPS QU'IL FERA

Demain ensoleillé. MINIMUM (cette nuit) 20. MAXIMUM (demain) 34. Sommaire — Beau et froid aujourd'hui. Jeudi: ensoleillé avec vent du nord-est de 20 milles.

Trois autres voitures volées; 2 adolescents sont condamnés

Trois autres automobiles ont été volées à Ottawa hier soir, dont celle d'un prêtre, qui était stationnée devant le Château Laurier, à l'entrée principale.

Fête en l'honneur de l'infirmière Rose Thérien

Mlle Rose Thérien, qui quitte le Bureau de santé d'Ottawa après 36 ans de service en qualité de garde-malade, a été l'objet d'une fête intime à laquelle a pris part le personnel du service municipal de la santé.

Eisenhower n'a pas l'intention de démissionner

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a démenti avec vigueur aujourd'hui les rapports voulant qu'il démissionne avant la fin de son deuxième mandat et remette ses fonctions au vice-président Richard Nixon.

Des tornades...

La tornade s'est finalement apaisée près de l'aéroport situé au nord-ouest de la base-ville de Dallas.

Production du lait

Traitant de la production laitière répandue dans Glangarry, M. Villeneuve déclare: «L'industrie laitière constitue la principale source de revenu de notre région; 25 p. 100 de nos producteurs de lait sont assez favorisés pour vendre leur lait sous forme liquide, ce qui leur donne un revenu raisonnable.

Habitants détruits

La base de l'entonnoir de la tornade semblait varier entre 150 à 500 pieds de diamètre. Les vents ont soulevé de gros débris jusqu'à 2,000 pieds dans les airs avant de les projeter de chaque côté de l'entonnoir. La tornade a démolie des maisons, des édifices commerciaux, des arbres et des véhicules.

Les Etats des Montagnes Rocheuses ont été éprouvés par la plus forte tempête de neige depuis 22 ans. La tempête a entraîné la perte de vie de cinq personnes mais elle permet à cette région en proie à la sécheresse depuis 1949 de pouvoir compter cette année sur une abondante provision d'eau.

Votre Monde, Mesdames



GOLFEUSE — La robe toute simple, aux tons unis de l'été, garde d'année en année, une place enviable dans la garde-robe féminine.

FEUILLETON

Adrienne

par Germaine et Georges Roudet

— Si vous laissez un peu parler votre amie? Vous êtes à... — Pourquoi? Puisque j'étais là aussi bien qu'elle? Vous n'allez pas prétendre que je ne sais pas rapporter des événements que j'ai vécus? — Tu racontes très bien, intervient Francesca. Je suis sûre que c'est l'opinion de l'inspecteur. Seulement tu abuses de son temps en lui donnant des détails qui n'intéressent que nous. — Pardon. Si l'inspecteur nous demande quand nous avons fait connaissance avec M. Romberg, c'est sans doute qu'il veut des renseignements sur notre grand ami. Je tiens à répéter que M. Romberg a été très bon. Je ne suis pas une ingratitude! — Personne ne vous accuse. — Et ce n'est pas tous les jours qu'on rencontre un homme serviable, dévoué, désintéressé comme M. Romberg. Voilà ce que j'ai à dire... et qu'il me semble que j'avais un vieil oncle que j'aimais beaucoup, il serait comme M. Romberg. — Vous n'avez pas de famille, Mademoiselle? — Non. — Francesca e... Nous ne sommes pas... — Je comprends. Vous avez partagé tant de peines. — Pour des peines, il ne nous en a pas manqué... Enfin, grâce à M. Romberg elles ont duré moins que nous ne craignons. Ce n'est pas commode de réussir, même avec du talent. Il faut encore pouvoir en faire montre. M. Romberg qui a tant de relations nous a obtenu tout de suite des engagements importants. Ensuite, cela allait mieux. Nous en avions besoin... Dès l'hiver dernier, nous avons eu du succès. — Oui, et maintenant vous êtes célèbres, toutes deux. — Nous le méritons bien, déclara avec force Aina Pavlova qui était convaincue d'énoncer ainsi que la vérité. — Pourriez-vous me parler des parents de votre ami et protéger? — Il n'a pas de parents, répondit Nana sans hésitation. Je veux dire de proches parents. Qu'il ait de vagues cousins au fond de la Suisse, c'est possible. En tous cas il n'en a jamais soufflé mot. Ni Mme Savelin. — Naturellement, M. Romberg vous a reçues chez lui? — Evidemment. Quand il donne des réceptions il nous invite toujours. Il dit que notre présence lui fait plaisir et que les réceptions sont faites pour la jeunesse. Puis qu'ainsi nous nous sommes des relations qui peuvent nous être utiles. Dans nos métiers on n'a jamais assez de relations. Il nous a aussi invitées à passer un mois dans sa propriété au bord de la Loire l'été dernier. Francesca d'abord voulait refuser. Je lui ai fait comprendre que ce serait profondément ridicule. Quelles belles vacances nous avons eues!

Ainsi, cette année, nous avons accepté sans nous farier priers. Enfin, moi... Nana tint à parler des vacances de l'été précédent, et de ses espoirs pour les vacances qui allaient commencer. L'inspecteur Nattiel n'essaya pas de l'en empêcher. Outre qu'il était bien certain de l'utilité de ses efforts pour faire taire la jeune danseuse, un policier tire toujours un profit à écouter. Quand le chapitre des projets fut abordé par son amie, Francesca se mêla à la conversation. L'inspecteur éprouva de l'étonnement à la révélation d'une jeune fille simple et gaie alors qu'elle lui était apparue jusqu'alors un peu hautaine, et grave; plus ne le voulait son âge. Le policier se levait pour prendre congé lorsque Richard et Antoinette arrivèrent. L'inspecteur Nattiel ne pouvait pas laisser passer une telle occasion. — Si vous le permettez, Mesdemoiselles, j'interrogerai ces Mesdemoiselles. — Faites, inspecteur, répondit Francesca en se levant avec l'intention de se retirer. — Comment! s'écria Nana qui, évidemment n'avait pas l'intention de quitter les lieux. Comment! on interroge aussi les détectives. — Quelle naïveté, Nana! Pour l'inspecteur nous ne sommes que de vulgaires civils. — Pire, répondit le policier d'un ton sec. Des témoins qui, en croix, sont permis de ne pas dire toute la vérité. — Je crois que je vois ce que c'est... déclara Nana, hochant la tête. Tu t'es mis dans un mauvais cas, n'est-ce pas Antoinette? — Mais... — Pardon, Mademoiselle. C'est moi qui vais interroger M. Mouton et M. Monty. — Nous sommes à votre disposition, assura Richard avec bonne grâce. — Merci... Le comte de Saules vous a chargés de rechercher la cause de l'agression de son fils, ainsi que les auteurs de cette agression. — Oui. — Et vous a aussi chargés de rechercher une certaine "Adrienne"? — C'est exact! — Vous avez donc fait diverses enquêtes? — Nous ne le lions point. — Qu'avez-vous découvert? — Rien. Comme je l'ai fait remarquer à M. de Saules dès qu'il m'adressa sa demande, il ne pouvait en être autrement. Paris est grand. Pour remonter à la cause de l'agression, surtout quand la victime a toujours mené une vie exemplaire... — Richard, commençant des phrases qu'il n'arrivait point à terminer, s'embrouilla, tâchant de sembler, devant l'inspecteur un malheureux candidat qui ignore tout de la question posée par l'examineur. (à suivre)

L'horoscope VOUS PREDIT...

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Jeu, le 4 avril 1957.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Journée assez bonne en général excepté que vous êtes exposés à égarer ou perdre quelque objet de valeur. Le hasard fait surgir une chose à temps. 20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Si certaines questions vous inquiètent, rassurez-vous; vous bénéficiez aujourd'hui de meilleurs aspects. Des effets se font sentir. 21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Votre imagination vous fait voir des choses qui n'existent pas. Attention de brusquer des gens susceptibles qui pourraient se venger de vous. Soirée propice. 22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Laissez les choses s'expliquer d'elles-mêmes et ne cherchez pas à vous justifier dans un malentendu; les disputes ne régleront rien. Joie de courte durée. 22 juillet au 21 août (LE LION) Aujourd'hui vous aurez des opinions bien arrêtées et vous pourrez les exprimer avec franchise. Sur le plan sentimental, il se peut que vous soyez la victime de vos intuitions romantiques. 22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Vous n'obenez pas toute l'aide que vous aviez espéré pour hâter la réalisation d'un projet; patientez, les résultats n'en seront que meilleurs. Une expérience vous est profitable. 23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Vous vous montrez d'une grande vitalité et entreprenez des actions qui vous auraient fait hésiter auparavant. Les circonstances vous servent bien. 21 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) On peut vous faire une proposition ou une avance sans trop en avoir l'air. Mettez plus de précision dans vos calculs et poussez vos projets dans le détail. 22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Journée favorable aux relations sentimentales de toutes sortes. Petits soucis qu'il faut oublier pour rester gai et plaisir. Une parole vous stimule. 22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Une petite querelle peut éclater pour des raisons financières. Le sens de l'économie ne doit pas vous faire paraître trop rigoureux dans vos relations avec la personne aimée. 21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous bénéficiez aujourd'hui d'un équilibre plus accentué qui vous permet d'accomplir vos projets. Ne perdez pas de temps afin de tirer parti de cette journée exceptionnelle. 20 février au 20 mars (LES POISSONS) Un ralenti se fait sentir dans le cours de vos activités. Vous pouvez obtenir des marques d'estime qui vous seront agréables. Vous apprenez de nouveau.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE Nature réservée et tranquille, vous avez horreur du bruit et de discussions. Rêveur, parfois timide, vous avez quand même la sympathie des vôtres, grâce à votre amabilité. Votre intelligence est subtile, votre jugement sain et une excellente mémoire sont à votre service. Les grandes découvertes et des surprises vous sont réservées.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) On peut vous faire une proposition ou une avance sans trop en avoir l'air. Mettez plus de précision dans vos calculs et poussez vos projets dans le détail.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous bénéficiez aujourd'hui d'un équilibre plus accentué qui vous permet d'accomplir vos projets. Ne perdez pas de temps afin de tirer parti de cette journée exceptionnelle.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Un ralenti se fait sentir dans le cours de vos activités. Vous pouvez obtenir des marques d'estime qui vous seront agréables. Vous apprenez de nouveau.

Un conte pour cordons bleus Au pays de Galles, il y a de cela bien des années, il était une fois un château assiéger par l'ennemi. Un jour, constatant que la provision de vivres était presque épuisée, le roi ordonna à l'un de ses courtisans d'aller dans les parcs environnant le château et d'en rapporter un lapin pour son souper. Le courtisan se mit immédiatement à la recherche d'une proie, mais tous ses efforts furent inutiles. Il raconta sa mésaventure au cuisinier, qui promit de tout arranger et assura que le roi aurait du lapin pour son repas du soir. Quand le cuisinier se rendit au garde-manger en quête de nourriture pour son maître, il n'y découvrit que du fromage vieux et du pain sec. Il déclara séance tenante qu'il transformerait ces ingrédients en lapin pour le souper. Le cuisinier tint parole et ce soir-là il servit au roi le premier "Welsh Rabbit" (traduction littérale "lapin gallois") — une sauce au fromage fondu sur des rôties croustillantes — que nous connaissons sous le nom de fondue au fromage. Et voilà la légende qui est à l'origine de cette célèbre entrée de fromage; l'art culinaire nous en a dotés de plusieurs recettes classiques. Même si vous avez déjà une façon toute personnelle d'apprêter la fondue au fromage, en voici une version différente que vous serez sans doute tenté d'essayer.



Merveille de la solidarité humaine

Mlle Henriette Rouleau, après un séjour de huit mois en Orient, se rendra à l'Asie, à cette cérémonie de circonscription de garçons de sept ans, autour desquels se feraient amphithéâtre le rang des prêtres, puis des hommes, puis des femmes, alors qu'une mélodie scandait lourdement l'air; Athènes et ses ruines au clair de lune; Beyrouth, où elle vit l'heure mauve; la Syrie et son désert jaune sur jaune; Jéricho où les archéologues ont découvert seize villes superposées; la Mer Morte où elle s'est baignée dans l'eau saturée de sel; la Jérusalem ancienne avec ses escaliers abrupts où montent les autos, et la Jérusalem nouvelle, de l'Etat d'Israël, où par la fertilisation artificielle on a reconstitué un nouveau Liban; les Lieux Saints émuants, à nostalgie tenace; au retour de ce cycle, Venise aux gondoles, Florence, Pise, la visite au Pape toujours jeune, et Madrid aux "fougueux Espagnols".

Cours et congrès Mlle Rouleau a suivi à Paris des cours d'art culinaire au "Cordon bleu" en compagnie d'élèves de tous les pays du monde, de cours de journalisme et de publicité. Elle loue particulièrement les sens français de la publicité: celle-ci est humaine, toujours indirecte et présentée avec un art consommé. Elle a pu s'adresser à la radio française et parler de la France et du Canada. Lors du Congrès de diététique à Rome, elle fut particulièrement heureuse des citations d'honneur du Dr L. B. Pett et de son équipe canadienne; détail intéressant: la Suède et l'Israël ont adopté nos normes alimentaires. Au cours du Congrès de l'industrie laitière, notre pays était aussi à son avantage: nous sommes de grands consommateurs de lait et notre publicité du lait est très bien faite au pays.

Mme Yourcenar: La Vagande féminine

Avec la riche fécondité d'un la Vagande, celui de "Nez de cuir" de "Pays d'Ouche" de "L'Amour de M. de Bonneville", Marguerite de Yourcenar est l'auteur des "Mémoires d'Hadrien" qui ont été traduits en dix langues, de traductions de Henry James et de Virginia Woolf et d'un "Essai sur l'humanisme de Thomas Mann". Ce sont précisément les "Mémoires d'Hadrien" qui ont éveillé l'intérêt des connaisseurs, car l'écrivain, nullement entravée par des détails fastidieux de reconstitution historique ou de couleur locale, y donne au successeur de Trajan, une vie nouvelle qui éclaire la vérité de sa vie réelle, une personnalité qui sera désormais la sienne. Tout cela est un peu à l'instar de "La Vagande" qui recrée ses galeries historiques à la mesure de son amour de Normands. Mais c'est ici également que Mme Yourcenar se place dans une autre lignée. Au delà des contingences, elle reprend une filiation directe avec l'antiquité grecque et latine. Elle est une "Renaissance" un peu apparentée au groupe des Camus, Sartre, Anouilh et Cocteau, ainsi que le relève Pierre de Grandpré, dans une magistrale étude sur cette femme, parue tout récemment dans "Le Devoir". Comme cette proche phalange, elle s'enrobe de symboles, s'enfoncé dans les grands mythes, tout sa figure de sphynx, aux traits forts et marmoréens, exerce à la fois enchantement et fascination. Ces "Mémoires d'Hadrien" furent un choc pour un certain élite intellectuelle, et c'est Pierre de Grandpré qui rappelle la spontanéité des adhésions admiratives qui ne se sont pas démenties par la suite. "Mis en éveil pour un certain nombre d'entre eux, rappelle-t-il, par la vaste culture, l'intelligence souveraine et les mâles vertus de style déployées dans ce curieux roman de psychologie historique, ils redécouvrent l'un à la suite de l'autre, à mesure qu'on les réédite, et avec des motifs d'admiration sans cesse renouvelés, les premiers ouvrages de cet écrivain, lancés sans grand tapage dans la période de l'avant-garde. C'est ainsi que Alexis ou le Traité du Vain combat et Le Coup de Grâce, réédités peu avant la publication d'une pièce de théâtre, Electre ou la Chute des Masques, ont ramené à l'attention la voix aux inflexions graves et parfois prenantes de ce stylist de bonne race qu'est madame Yourcenar."

Cette femme assez extraordinaire a choisi la seule profession peut-être convenant en toute justice à qui a tant reçu: celle de dispenser le savoir. Et la guerre l'a amenée à donner son enseignement dans l'un de ces collèges d'Amérique, chez nos frères d'outre-frontière.

Venue à Montréal vers la mi-mars, elle n'a pas déçu ses admirateurs et a intitulé sa causerie auprès de la Société d'étude et de conférences de cette ville: "Les Livres et nous".

A Ottawa, samedi soir prochain, elle situera "L'écrivain devant l'histoire", et peut-être serons nous à même de déchiffrer alors la secrète force de cet écrivain, la source profonde qui la fait penser et dire, l'idéal qui anime une telle lucidité et fécondité intellectuelle.

LAPORTE PREMIER ARRIVAGE Saumon rouge et frais du printemps PLUS DE 75 ANS de SUPREMATIE

Remodeler CAPE ou ECHARPE \$25 SEULEMENT Votre manteau défilé et complètement remodelé en votre choix de modèle 1957. D'WORKIN FURS LTD. TEL. CE. 2-4213

Pour la maman

par Helmann & Fraillon



DES GARAGES ET REMISES improvisés aussi bien que très charmants d'aspect pourront être édifiés par les jeunes, lorsque s'est éteint le dernier écho de la fête, et que boîtes rustiques et rubans joyeux gisent éparés, déjà presque oubliés. Il n'est qu'à tailler les portes de garage, les fenêtres, et à confectonner les sillons de la route avec le jalonnement des rubans.



UNE MINUSCULE CHANDELLE dans son bougeoir fera la joie de la fillette au cours d'un dîner de famille, ou pour une fête intime. On peut confectonner le bougeoir d'un gros jubebe vert et former l'anneau d'un bonbon rouge, rond et percé, qu'on incruste dans le jubebe. La chandelle des gâteaux de fête se pique dans cette base et on l'allume pour un dix minutes de féerie.

Si vous souffrez de digestions pénibles, de constipation, de migraines, de maux de tête, de vertiges, si des maladies de peau, eczémas, psoriasis, dartres, boutons, vous désolent, si les rhumatismes empoisonnent votre vie, vous reviendrez à la santé. TISANE DES CHANTREUX DE DURBON \$2.00 le flacon. Dans toutes les pharmacies. Dépôt: 5389 Duquette, Montréal.

Carnet mondain

Réceptions Son Excellence l'ambassadeur d'Italie et Madame Sergio Ferial ont reçu, hier, à leur résidence, en l'honneur de la délégation canadienne au XVIIe congrès de la Chambre de commerce internationale qui se tiendra à Naples.

L'ambassadeur de Grèce et Mme Bibica-Rosetti ont reçu le communiqué grecque dimanche à l'ambassade en vue de célébrer la fête nationale de la Grèce. Le coquetel s'est tenu de 5 à 8 heures p.m. et fut marqué par une assistance d'environ 300 invités.

Mme Paul Lamoureux, présidente de la Ligue de la jeunesse féminine, conjointement avec les membres de son Conseil exécutif, reçoit ce soir à un vin d'honneur avant le défilé des modes qui a lieu au Château Laurier, à 8 h. 30. Les invités d'honneur à la revue d'élégances; de même que les organisatrices du pageant et de la commentatrice et coordonnatrice des modes, seront les hôtes de la Ligue à cette réception.

Déplacement M. et Mme Amédée Bénéteau sont partis pour Los Angeles, où ils seront les invités de M. et Mme Bernard Bénéteau. Le 4 mai, ils assisteront au mariage de leur fils, Paul, à Mlle Joan Hélène Davis, en l'église paroissiale Saint-Benoît, à Montebello, Cal.

Convent de Cacouna Le convent des RR. SS. de la Charité, de Cacouna, célébrera le 30 juin prochain, le premier centenaire de sa fondation, par des fêtes mémorables auxquelles sont conviées toutes les anciennes élèves de cette institution.

Naissances M. et Mme Hector Bélanger (Alice Gauthier) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, le 22 mars, à l'hôpital du Sacré-Coeur, de Hull, baptisée le 31 mars, en l'église Notre-Dame de Grâce, sous les prénoms de Marie Madeleine-Françoise-Johane. Parrain et marraine, M. et Mme Roger Simoneau; porteuze, Mlle Madeleine Bélanger.

Don et Lise Fuoco (Cayer) ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils à l'hôpital Général d'Ottawa, le vendredi 29 mars 1957. Un petit frère pour Pierre.

PAIN PAN DANDY SI SAVOUREUX! MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD. Echo Drive CE. 2-4811

Steinberg's Le détaillant de l'année. "Je vous donnerai \$100 si votre anniversaire et le mien coincident!" DIT ALLE PRODENT. Le dentifrice PRODENT. Voici votre chance de gagner \$100.00 en essayant la pâte dentifrice Prodent, de Hollande, pays des fleurs. Informations complètes à votre magasin Steinberg's. Participez aujourd'hui! Vous pouvez être l'heureux gagnant! GRAND TUBE 2/49¢ (Ord. un tube 33¢) TUBE GEANT 2/89¢ (Ord. un tube 59¢) TUBE ECONOMIQUE 69¢ (Ord. 85¢) Steinberg's

Fairweather et la garde-robe appropriée pour le printemps. NOUVEAUX COSTUMES ET MANTEAUX PROFILES 49.95 CHACUN. Echantillons de la plus grande vogue, et dont nous sommes fiers, toujours compris dans notre impressionnante et considérable collection. En haut, à gauche: Coquet costume en flanelle worsted de la meilleure qualité, genre à flèches pointées vers la taille. Jupe à plis français. Teintes: beige, gris, 9 à 17 — 49.95. Au centre: Costume à jaquette plus longue, jupe amusante, en lainages purs, importés, de la nouvelle saison. Teintes: pastel, gris, marine, noir. 10 à 20 — 49.95. A droite, en haut: Manteau rectiligne, à boutons, en worsted vénitien. Teintes: rouge, marine, noir. 10 à 20 — 49.95. A droite, en bas: manteau de circonstances en tissu anglais avec dos à emplacement. Teintes: aube, beige, bleu poudre. 8 à 20 — 49.95. Plaza Carlingwood, angle Carling et Woodroffe — Plaza Killings Bridge, 1258, rue Bank

Le tricentenaire des Tremblay sera fêté avec éclat

CHICOUTIMI (PC) — Le tricentenaire de l'arrivée du premier Tremblay en terre d'Amérique donnera lieu à de grandes manifestations, cet été, à Chicoutimi, à Québec, au Cap-de-la-Madeleine, à Montréal, et dans d'autres centres de langue française du Canada et des Etats-Unis.

Ces fêtes seront rehaussées de la présence du lieutenant-gouverneur de la province, M. Gaspard Fautoux.

Les fêtes des Tremblay comportent, entre autres, un banquet à Montréal le 2 mai, un ralliement général de tous les prêtres, religieux et religieuses Tremblay d'Amérique du Nord, à Chicoutimi; un pèlerinage des Tremblay à Notre-Dame-du-Cap, et un ralliement général de tous les Tremblay d'Amérique du Nord, à Québec, les 10 et 11 août.

Un tricentenaire de hautes personnalités civiles et religieuses assisteront à ces événements, qui se clôtureront le 2 octobre, après la tenue d'une semaine nationale des Tremblay d'Amérique. Cette date du 2 octobre marquera le tricentenaire du mariage de Pierre Tremblay, ancêtre de la famille des Tremblay, avec Ouzanne Achon, à Québec.

La principale manifestation de ce tricentenaire aura lieu à Québec les 10 et 11 août sous la présidence du chanoine Victor Tremblay, président de la Société historique du Saguenay, à Chicoutimi et président général du Ralliement Tremblay. L'archevêque de Québec, Mgr Maurice Roy, et d'autres personnalités religieuses et civiles assisteront à ce ralliement.

L'opposition n'a pas de politique

FLIN FLON, Man. (PC) — L'opposition n'a pas de politique; il n'y aura donc pas de choix à faire entre la politique d'un gouvernement et celle de l'opposition, durant les prochaines élections fédérales, a déclaré mardi soir le ministre de la Justice, M. Garson, qui adressait la parole à un congrès libéral dans la circonscription de Churchill.

Les conservateurs-progressistes, a dit le ministre, "ont tenu un congrès national; ils ont élu un nouveau chef, ils ont commencé à tracer un programme, mais ils n'ont fait pratiquement aucun progrès."

"Le nouveau chef et ses partisans n'ont pas de politique, à moins que l'on puisse appeler de ce nom la simple opposition à la politique gouvernementale, ce qui ne peut se faire."

Le choix, a ajouté M. Garson, sera limité et se fera entre le gouvernement actuel et une coalition sans couleur.

Lançant ensuite une pointe au parti CCF: "Nous étions convaincus, a-t-il déclaré, que le CCF était le parti du socialisme; mais depuis son congrès national du mois d'août, il est difficile de savoir s'il est le parti des socialistes entrepreneurs ou celui des adeptes de l'entreprise libre à teinte socialiste."

Notre situation est inquiétante, dit Earl Rowe

(PC) — Rappelant que le Canada achève infiniment plus qu'il ne vend, M. Earl Rowe soutient que notre pays est actuellement dans une situation fort inquiétante.

M. Rowe, qui est député conservateur-progressiste de Dufferin-Simcoe, rappelle également que notre déficit commercial est sans précédent et il affirme qu'aucun pays, pas même le Canada, ne peut continuer à pratiquer pareille politique sans aboutir à la catastrophe.

Le député de Dufferin a fait part de ses vues à ce sujet, mardi, aux Communes.

Le ministre du Commerce, M. Howe laissait entendre il y a quelque temps que le déficit est un signe de l'expansion de l'économie canadienne, déclare M. Rowe, qui ajoute: Cela me fait penser à l'Irlande qui disait que s'il doit être fauché, aussi bien être fauché pour la peine!

Nous dépendons trop des Etats-Unis, au point de vue commercial comme au point de vue politique, conclut M. Rowe.

Soulagent les maux quand bébé fait ses dents en maintenant sa régularité

Comme des milliers et des milliers de mamans l'ont découvert, les **Baby's Own Tablets** soulagent bébé régulièrement pendant la dentition. Ces petites tablettes au goût sucré soulagent promptement les maux de dents, les maux de gorge, les maux de tête, les maux de ventre, les maux de sommeil, les maux de toux, les maux de fièvre, les maux de diarrhée, les maux de constipation, les maux de vomissement, les maux de pleurs, les maux de sommeil, les maux de toux, les maux de fièvre, les maux de diarrhée, les maux de constipation, les maux de vomissement, les maux de pleurs, les maux de sommeil.



M. HARRY CALLAN

41 nouvelles industries dans l'Est

L'Est de l'Ontario connaît une renaissance remarquable depuis la fondation de son Association de développement en juin 1954, avec l'appui du gouvernement provincial de sorte que, en trois

ans, la région du "triangle doré" a attiré 41 nouvelles industries qui ont embauché 4,300 nouveaux travailleurs.

C'est ce que M. Harry D. Callan, gerant général de l'ADCO, déclarait aujourd'hui à la troisième assemblée annuelle au Collège d'Ottawa. Son honneur le maire George H. Nelms, d'Ottawa, a souhaité la bienvenue aux nombreux délégués.

M. J. A. (Joe) Perkins, fils de Perth, président général, occupait le fauteuil.

"En 1956, dit aussi M. Callan, et jusqu'à ce jour, nous avons attiré treize nouvelles industries dans le "triangle doré", créant ainsi des emplois pour quelque 800 travailleurs de la région. D'autres industries doivent se fixer parmi nous dans un avenir prochain. Nous attendons la décision de deux autres industries. Nous sommes en relations avec 100 autres industries de l'étranger."

"Mais n'oublions pas l'agrandissement des industries existantes. Neuf établissements dont deux d'Ottawa et autant de Cornwall dépendent 30 millions de dollars en travaux d'agrandissement et embaucheront au delà de mille nouveaux employés. La voie maritime du Saint-Laurent sera complétée dans une couple d'années et ouvrira une ère de prospérité sans précédent."

Les officiers ont été élus avant le déjeuner-causerie à 12 h. 30. Le conférencier était M. J. R. Radford, de Brockville.

Proclamation des lauréats à Rockland

ROCKLAND (DNC) — La proclamation des lauréats du concours de français a donné lieu à une belle cérémonie, à l'école Ste-Trinité de Rockland.

Un trophée, don des associations de la paroisse, a été présenté à la lauréate, tandis que plusieurs prix étaient remis aux concurrents qui se sont classés premiers.

Voici la liste des premiers et premières de classes dans les diverses matières du concours:

1^{ère} année: Roch Tassé, lecture et diction; Camille Verville, lecture; Carole Mattar, composition orale; Paul Boyer, dictée; Lynne Campeau, dictée; Hélène Rochon, diction; Gilles Lavolette, dictée.

2^e année: Suzanne Laporte, lecture et diction; Carmen Villeneuve, composition; André Séguin, lecture; Lyse Viau, dictée; Pierre Lafleur, dictée, et Richard Séguin, diction.

3^e année: Suzanne Serrurier, lecture; Jean Regnier, lecture; Louise Lemieux, diction; Lysette Lemay, dictée; Nicole Potvin, composition; Louise Sanscartier, lecture; Michel O'Connor, composition et littérature; Guy Pouliot, élocution, et Gaétan Villeneuve, dictée.

Une auto renverse une cycliste à Chapel et Osgoode

Le major Anatoli Orlov, 33 ans, 91, rue Russell, attaché militaire adjoint à l'ambassade de l'URSS, a heurté avec sa voiture, une fillette à bicyclette, à l'angle des rues Chapel et Osgoode vers 4 h. 40, hier après-midi.

Eleanor Vanwyk, 13 ans, fille de M. et Mme Aart Vanwyk, 641A, rue Cumberland, revenant de l'école, descendait la rue Chapel. Elle n'a pas remarqué le signal d'arrêt à la croisée de la rue Osgoode. Sa bicyclette, heurtée par une voiture qui filait vers l'ouest sur cette rue, a rebondi à 22 pieds. La fillette elle-même est retombée à 43 pieds plus loin, au bord de la rue.

Le chauffeur a raconté à la police qu'il n'avait pas vu la cycliste, mais qu'il avait senti la collision.

Puis, par son miroir, il a vu la fillette étendue sur le pavé. Il s'est précipité à son secours.

L'ambulance Exclusive l'a transportée à l'hôpital général. Elle a une cuisse fracturée et de graves contusions à la tête et au corps.

Les agents Baldwin et Somers ont enquêté.

Tout Autour de Bébé

Suggestions Colligées par Mrs. Dan Curley (Mère de 5 enfants)

Jeux à deux... entre vous et bébé. Vous vous amusez l'un et l'autre, et bébé maîtrisera vite la règle des trois C—coordination, coopération et concentration. Par quoi commencer... "coucou" ou "Les Petites Marionnettes".

Gauche ou droite? Comment facilement déterminer la main dont bébé choisira de se servir, placez un objet devant lui, à égale distance des deux menottes. Il le saisira instinctivement avec celle qui dominera plus tard.

A propos de viande. Le meilleur élément de croissance pour le bébé qui grandit... les protéines de viande. Favorisent le développement de tout l'organisme. Les Viandes Gerber en Purée sont une excellente source de bonnes protéines. Préparez avec des morceaux juteux de choix... sont spécialement traitées pour en retirer le maximum de gras.

Les agents Baldwin et Somers ont enquêté.

Assis comme un grand. Dès qu'il sait s'asseoir, bébé aime à changer de milieu. Répondez à cette tendance. Ainsi, lorsque vous mettez en ordre dans le salon—ou bien que vous causez avec votre mari—placez le bambin dans un siège d'auto pour bébé fixé à un fauteuil ou un divan... ou dans sa poussette. Quel charmant "cerce de famille"!

Pour les petits appétits—un lunch ou souper fort appétissant.
BETTERAVES AU MIEL ET CITRON
1 boîte de Betteraves Gerber en Purée* 1 cuillerée à soupe de jus de citron 1/2 cuillerée à thé de sel 1/2 cuillerée à thé de vinaigre
Mélangez les ingrédients, faites chauffer, servez. M-m-m... encore!
*L'un des 8 Légumes Gerber en Purée à saveur naturelle. Gerber Baby Foods, Niagara Falls, Canada.

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI — MAGASINEZ DE 9 à 6 CHEZ... CAPLAN

Vente! Nouvelles BLOUSES du printemps

Val. jusqu'à 6.98 **2.99**

TERYLENE, DACRON, COTON, NYLON et TISSUS NOUVEAUTE

TEINTES: BLANC, PASTELS, GAIS IMPRIMES — RAYURES

Vaste assortiment de modèles nouveaux; jolie dentelle, devants à broderie et de fantaisie, encolures bijou et tailleur. Manches courtes, longues, et bracelets. Splendide choix de couleurs. 12 à 20 dans le groupe. Caplan, au rez-de-chaussée

Coupe-vent pour garçonnets

Grandeurs: 8 à 16 ans **3.99**

EFFETS 2 TEINTES

Gabardine à vent, collet, boutons et bande à la taille en tricot ou en pareil. Teintes variées. Doublure de soie ombragée.

Deuxième étage chez Caplan

Pantalons pour garçonnets

Grandeurs 8 à 18 ans **3.99**

Gabardine de fibres plus, glissière, passant bas à ceinture, ceinture en pareil. Teintes: chaton de bois, noir, bleu, gris.

Deuxième étage chez Caplan

Souliers "Scampers" Sisman

pour garçonnets et fillettes **3.45 à 5.95**

Oxfords en Elk brun marque réputée, avec semelle de caoutchouc ou de composition; le soulier de jeu préféré au Canada. — Toutes les pointures.

Deuxième étage chez Caplan

SPECIAL! MANTEAUX pour fillettes

Grandeurs: 7 à 12 **12.98**

QUADRILLES et TEXTURE TAPISSERIE TOUT LAINE

Dos ample et ajusté, ceinture latérale ou au 3/4, 2 poches crevées. Entièrement doublés. Teintes: rose, aqua, beige, bleu, rouge.

SPECIAL! MANTEAUX pour fillettes

Grandeurs 4 à 6x **10.98**

QUADRILLES TOUT LAINE

Modèle ajusté avec jupe ample, devant droit, 2 poches crevées, quelques-uns avec dos ample et ceinture latérale. Teintes: bleu, aqua, rose et rose pâle.

2^e étage, chez Caplan

Achat spécial! LAMPES DE TABLE

Valant jusqu'à 22.50 **9.95**

Tous les modèles vus récemment à l'Exposition d'cadeau à Toronto

Rayon des meubles chez Caplan, troisième étage

Vedettes de fin de semaine au sous-sol chez Caplan

TRICYCLES POUR TOUT-PETITS

Roue avant de 10" de diamètre **8.95**

Robuste monture tubulaire, roues à rayes, siège d'acier ajustable, fini émaillé hautement lustré.

Autres tricycles de 11.95 à 24.50

Magasin du sous-sol chez Caplan

Vente — TISSUS A TENTURES

Régulier 2.95 la verge

Remarquez bien les épargnes et choisissez-en des verges et des verges. — LA VERGE **2.25**

Imprimés tamisés fleuris et modernes, acétate avec fil lurex horizontal étincelant, tissu ecorce. Teintes de fond: gris, blanc, sable, turquoise. 45" et 48" de largeur.

Magasin du sous-sol chez Caplan

AUBAINE EN TABLE UTILITE

Valors de 5.25 **3.69**

En acier, dessus et tablette blancs, 15" x 20" et pieds de teinte noire, 30" de hauteur.

Magasin du sous-sol chez Caplan

POUBELLE GRAND FORMAT DE QUALITE PARFAITE

3.19

Poubelles à couvercle, en acier galvanisé durable. Les commandes téléphoniques recevront une attention toute spéciale.

Caplan, au sous-sol

BOYAU DE 50'

avec raccords, en plastique durable **1.99**

Garantis pour un an. C'est le temps du nettoyage, faite, disparaître le sable et la saleté d'hiver au moyen de l'arrosage. Grosneur 7-16".

Magasin du sous-sol chez Caplan

VENTE — TISSUS A ROBES Valant jusqu'à 2.49 la verge **79c**

COTONNADES — DENTELLE — TULLE — TOILE SHANTUNG — CREPE

Ravissantes teintes, 36" et 45" de largeur.

Magasin du sous-sol chez Caplan

Les Basques sont-ils les Atlantes?

Les Basques sont-ils les derniers descendants des Atlantes, qui, il y a des millénaires, nous dit la légende, occupaient le monde? Les corsaires basques, héritiers d'une race prodigieuse, ont-ils découvert l'Amérique avant Christophe Colomb? Le grand romancier Joseph Peyre vient de consacrer une étude: "Pays Basque", par Joseph Peyre, un album des guides bleus, illustré de 80 photographies de Jean Boulaz (Hachette)—d'une plume admirable—à ce petit peuple étonnant, en qui vivent les plus belles traditions. Nous lui avons demandé ici de présenter sa thèse.

"D'où procède l'euskara, la langue basque et sa magie, d'où vient le peuple qui la parle, l'épique reste indéchiffrée. Mystère basque dont chacun s'émerveille et dont le touriste admire les témoins, stèles discoidales, inscriptions sibyllines, usées par les pas et par les pluies de l'océan.

Leur méfiance à l'égard de l'étranger persuaderait à elle seule, les Basques de l'intérêt que présente pour eux la survie d'une langue qui les a brisés à ce point et où ils trouvent une manière de maçonnerie, susceptible de les faire se reconnaître entre eux et se porter secours, même sur les fronts de Corée et dans les déserts de l'ouest américain. Mais le mystère qui l'entoure, l'intérêt, que la question ne cesse pas de susciter—à l'heure où j'écris, deux médecins anglais poursuivent leurs recherches sur les groupes sanguins des Basques—combient de surcroît leur orgueil. Comment n'auraient-ils pas été flattés de se voir attribuer des origines merveilleuses? Comment ne seraient-ils pas arrivés à y croire? "Nous sommes les fils de Tubal", proclamait lui-même le livre des fueros. Cousinages fabuleux, la maison euskarienne a été apparentée tant à la fente peau-rouge ou à la hante esquimaude, tant à la maison de la puzta, à celle des Atlas ou à celle des Fouji Yama. N'aurait-elle pas le plus vieux peuple de l'Europe, celui qui précède? Certes, les destructeurs de mythes ont ici aussi fait leur oeuvre. Mais pour ce qui est de moi, je suis du côté des légendes. Je souhaite que le mystère basque demeure

comme j'ai souhaité que demeure celui de l'Everest, heureux de voir durer en pleine France, avec le secret de ses signes, ses vestiges de l'âge de pierre et ses pottoka, poneys sauvages venus du fond des temps, un royaume magique. Quant à me prononcer entre les hypothèses, je suis aussi pour la plus merveilleuse et, malgré l'impossibilité scientifique, je rêve envers et contre tout, à une espèce d'Atlantide, témoin d'un monde englouti.

Avant même d'avoir reconstitué le dessin de l'ancienne Saint-Jean-de-Luz, je sentais que depuis les grands raz-de-marée historiques, il n'en restait plus que l'écorce.

Alors commença pour moi la résurrection du passé. Je connus les hommes de mer de chaque âge: ceux qui harponnaient la baleine en vue des tours de guet, ceux qui, lorsqu'elle déseria ces parages, allèrent la poursuivre jusqu'au tréfonds des mers arctiques et leurs successeurs morutiers des bancs de Terre-Neuve. Ma conviction était acquise. C'étaient les Basques qui avaient découvert l'Amérique dont ils hantaient les côtes bien avant la navigation de Colomb. Mais la course devait remplacer la pêche de la morue, et la trompette d'argent chantée dans la phrase du "Jeiki jeiki" sonner l'alarme à la croisière hollandaise. Sur l'emplacement de la gare actuelle, les partances jetaient leur trouble. Le tambour rappela du côté de Ciboure, arrêtant les bagages à mi-pont, descendant les degrés du "Chat de mer", où Olcomendy avait brûlé sa dernière bordée avant d'être condamné pour avoir tiré le cou-de-bord et jeté à l'eau dos à dos avec sa victime. La taverne avait vu aussi l'humiliation du colosse cibouroutar Etcheverry forcé de reconnaître, devant danseurs et tambourins, que le second lieutenant Iribarne — un Luzien! — lui avait sauvé la vie contre l'Anglais. Il fallait cette race pour engraisser l'armateur qui, de la tour de la maison Esquernea, intacte encore aujourd'hui, guettait à la lunette, le retour de ses prises sous le pavillon rouge et noir.

Joseph PEYRE
(Informations littéraires)

Le liseron du Carmel de Beaune

"Marthe Gerrer — Une Vie Eucharistique" est l'histoire d'une Carmélite qui expira au Carmel de Beaune le 31 janvier 1940, victime de la même maladie que celle dont elle fut l'émule: Thérèse de Lisieux. Marthe était issue d'une famille de petits industriels établis au village de Lautenbach, au fond du Florival, dans les Vosges alsaciennes. Ce qu'il y a de remarquable dans la vie de cette jeune fille moderne, c'est qu'elle sut réaliser à plein les deux aspects de l'idéal chrétien de la charité. "Abelle industrielle" d'abord dans sa paroisse natale jusqu'à l'âge de 25 ans, elle comprit alors en toute lumière qu'elle était appelée à l'holocauste. Nulle hésitation ne se rencontre dans le cœur de ce "garçon manqué", mais une décision tous les jours renouvelée de suivre sans défaillance la logique imputoyable de la grâce façonnant son âme. Le secret de cette vie: l'Eucharistie, dont, selon son mot, elle voulut être "le liseron".

L'année suivante, elle quitta tout et entra au Carmel de Beaune, près de Dijon. "Ce renoncement complet était nécessaire à sa nature volontaire", écrit-elle. Ce que je n'étais pas arrivée à faire en des années de travail humain, Dieu le fait maintenant: il m'a réduite à néant! Pour le lecteur sensible au Mystère de la Grâce, ce sont les derniers chapitres du petit livre qui seront les plus émouvants. C'est de Soeur Blanche de l'Enfant Jésus, qu'il s'agit dorénavant. Elle a huit ans devant elle, qui, seront une montée en flèche. Mais toujours elle sentira son sacrifice. Sa vie intérieure se fera de plus en plus simple. "Dieu m'a montré mon vérité, et m'a ainsi établie dans la vérité et dans la joie parfaite". Dès l'hiver 1937-1938, sa santé sera ébranlée. Victime d'une affection pulmonaire, elle devra abandonner les exercices de la communauté, et sera définitivement recluse à l'infirmerie, condamnée à être servie. Les notes de cette époque sont d'une densité spirituelle qui évoque les derniers accents de Thérèse de Lisieux. "La sainteté, elle consiste en une disposition du cœur qui nous rend humble et petit entre les mains de Dieu... et confiant jusqu'à l'audace en sa bonté de Père". Quelques jours avant de mourir, au cours du premier hiver de la guerre, alors qu'elle était dévorée du désir "de voir Dieu face à face éternellement", elle exprimait son rêve de poursuivre au ciel ce à quoi elle avait voué sa vie: répandre l'amour de Dieu. "Je suis trop jeune pour demeurer inactive au ciel, comme ma petite Thérèse, je redescendrai". Le dernier chapitre relate quelques témoignages de faveurs obtenues à son intercession.

Le cas de Marthe Gerrer est un magnifique exemple vécu des puissances spirituelles qui sont à l'oeuvre à notre époque, alors que nous avons parfois tendance à les reléguer en d'autres temps. L'humble cheminement de la grâce continue. C'est une lecture fort révélatrice pour les prêtres et les religieuses, et qui peut inspirer puissamment les jeunes filles, étudiantes, institutrices, ayant une certaine vie intérieure ou la cherchant.

Paul GAY, prêtre, C.S.Sp.

(1) Charles Haaby. — MARTHE GERRER. UNE VIE EUCHARISTIQUE. Editions Salvator. Mulhouse. 1956. En vente au Centre catholique de l'Université d'Ottawa.

LITTÉRATURE & BEAUX-ARTS

Reédition de "Trente Arpents"

La Collection du Nénuphar constitue une des plus méritoires entreprises de librairie du Canada français; les romans jusqu'ici réédités dans cette série attestent la vitalité de notre production romanesque aussi bien que la diversité de talents et d'optiques de nos écrivains. Le succès que remporte la collection auprès du public ne tient pas seulement au choix rigoureux de ses livres; il s'explique aussi par les qualités de son directeur, M. Luc Lacourcière, dont les connaissances et le solide esprit critique en font un préfacier hors de pair, comme l'ont prouvé, l'an dernier, ses pages d'introduction à la réédition de l'APPEL DE LA RACE.

Vers le début de mars dernier, la collection s'est ornée et enrichie de TRENTE ARPENTS, roman de Ringuelet, c'est-à-dire, chacun le sait, du Dr Philippe Panetton, aujourd'hui ambassadeur du Canada au Portugal. Ce livre connait depuis 20 ans déjà une vogue enviable. Il a eu l'avantage d'être mis sur le marché mondial du livre français par la maison Flammarion. C'était en 1938. Presque aussitôt, l'auteur commençait à recueillir une gerbe de prix: prix du gouverneur général du Canada en 1938; prix de l'Académie française en 1939; prix de la province de Québec en 1940; prix des Vikings en 1941; prix Duvernay en 1955. De surcroît, l'ouvrage remportait les honneurs de la renommée vraiment internationale grâce à sa traduction en trois langues: anglais, allemand, hollandais.

Pourquoi cette oeuvre garde-t-elle son intérêt à 20 ans de distance? C'est d'abord parce qu'elle est un document sur l'exode rural; au vrai, l'émigration vers les

usines américaines n'exerce plus d'aussi rudés ponctions sur les effectifs agricoles de nos campagnes, mais nos "habitants" d'aujourd'hui se débattent aussi mollement contre une tentation analogue: l'attrait de la ville, de sa semaine réduite à 40 heures, de sa vie plus égayée de confort et de distractions. Ensuite, l'intérêt de TRENTE ARPENTS découle de ce que l'américanisme est un monstre qui, pour avoir changé de face, n'en reste pas moins le plus grave péril qui menace le bloc français d'Amérique, voire le bloc anglophone de notre pays comme le clament les auteurs du rapport de la Commission Massey pour l'avancement des arts, des lettres et des sciences; par les revues, la dictature des modes vestimentaires, la forme des loisirs, la télévision surtout, il nous pourchasse tous les jours sur notre terrain, dans nos demeures où à peu près tous les soirs le jazz et le cinéma hollywoodien modifient graduellement, sournoisement, nos réflexes et nos goûts, nos habitudes de pensée. Enfin, le premier roman de Ringuelet atteint à l'universalisme par l'étude du cœur humain, celui des membres de la famille Moisan, étude dont la subtilité et l'ordonnance commandent le respect même de lecteurs habitués à Camus, à Marcel Aymé, à Troyat. Si M. Jean Bruchési, sous-secrétaire d'Etat de la province de Québec a pu écrire dans LE CANADA, réédité cette année chez Fernand Nathan à Paris, que notre pays compte des romanciers qui se comparent avantageusement à ceux des autres littératures, c'est sans doute parce qu'il songeait à des écrivains de la cylindrée de Ringuelet.

Jean-Marc POLIQUIN

Hommages rendus à M. de Chantal

L'excellent ouvrage de notre ami René de Chantal, Chroniques de français, a rencontré un peu partout, on ne l'ignore pas, l'accueil le plus flatteur. Je n'ai pas à en refaire ici l'éloge. Tout au plus, me contenterai-je de dire ici, tout de suite, et pour ne pas avoir à y revenir, que je ne crois pas qu'il se soit jamais publié au Canada, dans le genre, d'ouvrage mieux pensé, mieux fait et d'une plus incontestable utilité. Et Dieu sait pourtant si, depuis soixante ans et plus, on a multiplié chez nous, les Ne dites pas, mais dites, les Parlons mieux ou les Vocabulaires de toutes sortes.

J'ai écrit plus haut "un peu partout" en parlant de l'accueil réservé à ces Chroniques. C'est qu'en effet, la presse et les revues de France continuent de nous apporter les témoignages de l'intérêt suscité outre-Atlantique par un livre qui, tant par le fond que par la forme, ne dépareille aucune collection d'ouvrages académiques éditée à Paris. Ce n'est toutefois pas faire injure à l'auteur, je pense, que de noter que c'est sans doute moins l'ensemble des Chroniques qui a retenu l'attention de la critique que l'excellence de la préface dont il les a fait précéder. L'estimable revue de linguistique de la maison Larousse, Vie et langage lui a réservé le grand honneur d'une reproduction in extenso, précédée elle-même d'une présentation rédigée dans les termes les plus propres à mettre à rude épreuve la modestie de notre ami. Je ne résiste pas au plaisir d'en citer ici deux ou trois phrases:

"M. René de Chantal a défini avec une grande clarté et un grand bonheur d'expression, le problème de la langue française tel qu'il se pose à nos amis les Canadiens français. Nous ne saurions mieux faire que de soumettre à notre tour, ces pages remarquables à l'ensemble de nos lecteurs. Elles prendront figure, dans notre revue, d'article liminaire pour une nouvelle chronique, à laquelle nous serions heureux de voir M. René de Chantal collaborer régulièrement, une chronique du français hors de France."

Par ailleurs, André Thérive, dont on sait l'intérêt qu'il porte à notre production littéraire, a consacré sa chronique du mois de décembre dans la Table Ronde, sous le titre Des "refranchissements" à des considérations qui lui ont été directement inspirées par la lecture de l'avant-propos des Chroniques de français. On ne les lira pas sans plaisir, ni sans profit.

Sans doute l'article est-il trop long et trop dense de pensée

ne sera assuré que par "une adhésion linguistique, la plus étroite possible, au bloc francophone d'Europe", pour reprendre ici l'expression même de M. Valin.

J'ai voulu signaler ici ces deux échos, parmi tant d'autres, qu'a fait naître en France la parution des Chroniques de français. Ils ne manquent pas d'intérêt intrinsèque. Ils peuvent servir en outre à mieux préciser les données d'un problème évoqué en ces pages par la récente controverse qui y a opposé OPI et Mme Monique Beaudry. On me permettra de rappeler à ce propos une phrase d'André Thérive dont la pertinence n'échappera assurément pas à ceux qui ont suivi ce débat et, singulièrement, à ceux qui ont peut-

être été vexés du mépris dans lequel OPI semblait tenir ceux d'entre nous, Canadiens, qui tenons à ce que notre langage soit aussi voisin que possible de celui de France. "Pour surveiller la vie d'un langage, il faut des salons et des pédants, des Académies et des plumitifs". En ce qui me concerne personnellement, je veux bien me reconnaître coupable de délit de pédantisme et tiendrai pour honneur, comme aurait dit Montaigne, de passer pour vil plumitif. Par ailleurs, il ne serait peut-être pas inutile de conseiller à Mme Beaudry un peu plus d'humilité et de sens des réalités. Certes on parle français au Canada, mais on y parle aussi, hélas, bien autre chose! Qui oserait nier que notre parler populaire urbain, en l'an de grâce 1957 (et pas seulement en Ontario, n'en déplaise à René de Chantal), abâtardi, alourdi de termes ou de tournures étrangères, vicie dans sa syntaxe autant que dans sa phonétique, n'ait plus avec le français parlé métropolitain que les rapports les plus ténus et les plus illusoire?

Je ne suis pas de ceux, je l'avoue, que fait sursauter le terme méprisant de "patois" souvent employé pour qualifier notre langage. Avec OPI je reconnaissais volontiers que le français au Canada est un grand malade. Tout au plus différons-nous d'avis sur la nature des remèdes à prescrire. Peut-être, d'ailleurs, l'occasion me sera-t-elle donnée de traiter plus longuement cette question. Il serait dommage, en effet, que tournât court une controverse si brillamment engagée.

Raymond ROBICHAUD

signifie pas nécessairement victoire en fin de compte. Il y a des résistances qui se font écarter, d'autres qui s'éteignent de leur belle mort.

Quant à ceux qui croient beaucoup en l'avenir du français au Canada sous prétexte qu'il s'y maintient depuis 300 ans, ils oublient que le rythme des événements s'est considérablement accéléré et qu'il se passe maintenant en une génération, plus de choses qu'en dix générations antérieures. Les langues comme les idées évoluent à une vitesse déconcertante, et à moins de vouer au maintien du français au Canada un fanatisme quasi religieux, son avenir est aussi imprévisible que celui même du français parlé actuellement en France. Le regain actuel du français au Canada n'est peut-être que le reflet de l'accélération des événements, et il faut se méfier des espoirs qu'il suscite, car il arrive souvent que la roche tarpétiennaise soit près du Capitole. Ce n'est pas critiquer que d'essayer de comprendre objectivement la situation, même si cela ne fait pas plaisir à ceux qui préfèrent prendre leurs désirs pour des réalités: mieux vaut être "opi-ortuniste" qu'opiomane...

Mais revenons aux choses sérieuses: des dangers certains menacent le français au Canada, maintenant plus que jamais. Un langage n'est jamais qu'un moyen et ne saurait être considéré comme une fin en soi, mais puisque ce moyen est si précieux, c'est à l'élite qui l'incombe de le faire vivre et, tout comme le pur-sang, elle a parfois besoin d'être fouaillée pour se montrer à la hauteur de ses responsabilités et de ses possibilités.

OPI

"Les Misérables" au théâtre et à l'écran

Le titre du "roman-fléuve" de Victor Hugo, "Les Misérables", vient de faire son apparition sur les affiches de la Comédie Française. Ce faisant, la Maison de Molière est assurée de toucher un très large public, car il n'est pas, c'est bien certain, aucune oeuvre du grand poète qui soit demeurée aussi proche du cœur populaire.

C'est à Guernesey, pendant l'exil volontaire auquel il s'était condamné lors de la prise de possession du pouvoir par le prince Louis-Napoléon Bonaparte et dans lequel il s'enferma jusqu'à la chute du régime impérial que Victor Hugo a mis à exécution ce projet qui lui tenait à cœur depuis longtemps: composer un roman dans lequel il étalerait aux yeux du monde, les misères du peuple et montrerait qu'il n'y a pas de déchéance définitive et que tout homme tombé peut se relever. N'avait-il pas, en effet, écrit dès 1823: "Ce serait un erreur presque coupable dans l'homme de lettres de se croire au-dessus de l'intérêt général et des besoins nationaux, d'exempter son esprit de toute action sur ses contemporains et d'isoier sa vie de la grande vie du corps social".

Loin d'enfermer l'écrivain dans une tour d'ivoire, l'exil n'avait fait que développer cet état d'esprit. Eloigné géographiquement de la France et des Français, Victor Hugo tenait à s'en rapprocher par la pensée. On le savait car il ne laissait passer aucune occasion de le faire savoir. Tant et si bien que le point final était loin d'être mis au dernier chapitre de l'oeuvre, que déjà les éditeurs avaient entrepris des démarches afin de s'en assurer la propriété commerciale. Ce fut le Bruxellois Albert Lacroix qui l'emporta en vertu d'un contrat pour la signature duquel il avait fait, en octobre 1861, le voyage de Guernesey. Le contrat lui accordait la cession exclusive du roman pour une durée de 12 années. Etait versée à l'auteur une somme de 300,000 francs dont 125,000 à la remise du manuscrit, 55,000 à la publication de la première partie et 120,000 deux mois après la sortie du dernier volume. Si l'on estime que 300,000 francs de 1861 ne font pas moins de deux millions de dollars en 1957, on ne voit pas bien à quel romancier un éditeur ferait aujourd'hui semblable conditions.

Les dix volumes prévus parurent entre le 3 avril et le 30 juin 1862 et le succès dépassa immédiatement toutes les prévisions. Cependant Charles Hugo n'avait pas attendu que l'oeuvre paternelle eût fait son apparition aux étalages des librairies pour en tirer un drame de 16 tableaux qu'il avait fait, sans la moindre peine, recevoir par la direction du Théâtre de l'Ambigu.

Mais, alors le gouvernement de Napoléon III n'avait rien fait qui pût gêner le lancement et la vente du roman, et le 15 août, il interdit la représentation du drame et ce fut seulement quinze ans plus tard, que, créée le 3 janvier 1863, à Bruxelles, au Théâtre des Galeries Saint-Hu-

(S. I. F.)

INSCRIVEZ-VOUS AU CLUB DES 2 LIVRES DU MOIS

— Chaque mois, 2 ouvrages sélectionnés pour \$2.50 seulement.
— Une seule obligation: prendre 4 sélections en 12 mois.

TRENTE ARPENTS par Ringuelet
BRIGITTE ET LE PRINTEMPS DE MARIE-AGNES par Berthe Bernage

Dans ce roman, qui se situe entre la fin du XIXe siècle et la grande crise mondiale, l'auteur brosse un magistral tableau de la vie de la compagnie, une vie prise sur le vif, avec les problèmes de son âge, ses études, ses premiers amours, une vie d'homme et de jeune homme, les éternels problèmes de l'adolescence. Un roman plein de fine psychologie et d'optimisme chrétien.

306 pages Coll. — Le Nénuphar 187 pages — Format 4 3/4 x 7 1/4

LE CLUB DES 2 LIVRES DU MOIS

Veuillez m'inscrire au club "Les 2 Livres du Mois" et me faire parvenir les vedettes d'avril. Des réception, je vous adresserai \$2.50. Je s'engage à acheter au moins 4 sélections mensuelles durant les 12 prochains mois. Il est entendu que je recevrai le dépliant envoyé chaque mois aux membres du club.

Nom
Adresse
VILLE PROVINCE

22 MAGASINS MODERNES AU CENTRE D'ACHATS Westgate

Attentionnement en avant et en arrière

Ave Carling PA. 2-3433

Nous vous invitons cordialement à visiter notre nouveau local

Librairie André Dussault

170, rue Rideau, Ottawa — CE. 6-3980

GROS ET DETAIL — COMMANDES TELEPHONIQUES

- Un assortiment complet de livres français et de livres canadiens
- Un grand choix de disques: musique symphonique; chansons françaises; disques littéraires.
- Des peintures, sculptures, émaux et céramiques de nos meilleurs artistes
- L'art religieux des Ateliers Saint-Grégoire.

M. Campeau fait connaître son projet aux autorités municipales

Le plan d'ensemble du développement industriel et résidentiel de la partie sud-ouest d'Ottawa, par la compagnie Campeau d'Ottawa, est un des meilleurs projets présentés à l'approbation de la ville d'Ottawa.

C'est ce qu'a déclaré hier le maire George Neils en prenant connaissance des détails de ce projet de construction de plus de \$90,000,000 qui commencent dès 1958. Les plans, présentés par M. Robert Campeau, président de cette entreprise en construction, et par M. Allan Jones, vice-président et gérant général de la Queensview Development, seront soumis au comité technique de la Commission d'urbanisme d'Ottawa.

M. Campeau a également présenté au Bureau des commissaires un projet de publicité destinée à attirer l'industrie légère à Ottawa.

M. Allan Jones a signalé au cours de la réunion que plusieurs industries avaient manifesté le désir de venir s'installer à Ottawa, dans l'arrondissement qui sera développé par les compagnies Campeau et Queensview.

Grand débat à l'AJFO N.-Dame

Un grand débat sur les sports mettra aux prises l'équipe formée de MM. P. Robert et C. Robertson, et celle de MM. R. Lévesque et Bourdeau, lors de la prochaine réunion mensuelle du cercle Notre-Dame, de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne, le 6 mai.

Le président lance une cordiale bienvenue à tous les jeunes gens de la Basilique.

MM. P. McNeil et Henri Tremblay ont été choisis respectivement secrétaire et trésorier.

M. Gaston Rainville, trésorier général de l'AJFO, a donné une courte allocution sur la mission du mouvement.

Partie de cartes et grand tirage à St-Vincent-de-Paul

Le tirage d'un appareil de télévision portatif de 17" marque General Electric donné par les Chevaliers de Colomb, a été gagné par M. P.A. Lefebvre, 7, rue Prinville, Overbrook.

La partie de cartes avait été organisée par les dames de la chorale, aidées par un groupe de paroissiennes. Des prix ont été décernés aux 110 premières personnes chanceuses.

Le tirage avait été organisé par les membres de la Société Saint-Jean-Baptiste de la paroisse.

Les paroissiens de Saint-Vincent-de-Paul d'Ottawa ont organisé de concert hier soir une partie de cartes et un tirage, dont tous les profits étaient versés au fonds de l'église. Plus de 400 personnes ont participé à cette agréable soirée.

Le projet de la compagnie Campeau comprend, outre une région industrielle, un centre commercial et un quartier résidentiel, d'amples terrains réservés aux écoles, aux églises, aux parcs et aux édifices publics.

Le Bureau des commissaires a d'emblée félicité MM. Campeau et Jones des explications fournies au sujet de ce projet de développement de près de 300 acres dans le sud-ouest de la Capitale.

Elections chez les Lacordaire de L'Original

L'ORIGINAL (DNC) — Les Lacordaire et Jeanne-d'Arc de L'Original ont tenu leur assemblée générale, sous la présidence de M. Lionel Latuippe.

Le programme de la réunion comprenait, outre les élections, une courte causerie de M. l'abbé Filion, aumônier.

Chez les Lacordaire, M. Hector Lalonde a été élu président, M. Georges-E. Desjardins, vice-président, M. Wilfrid Meloche, secrétaire trésorier, MM. Philippe St-André, Hector Lafiamme et Paul Cyr, conseillers.

Mme Wilfrid Meloche a été élue présidente des Jeanne-d'Arc, et Mme Wilfrid Parisien, vice-présidente, Mme Louis-Philippe Parisien, secrétaire, Mmes L. Desabrais, Achille Kingsbury et Noé Lanthier, conseillères.



30 BISCUITS dans un PAQUET de 5 onces UN ACHAT ÉCONOMIQUE 25¢

PEEK FREAN'S
Fabricants de BISCUITS renommés depuis 100 ans—1857 à 1957

IGA Produits pour le Ménage du Printemps



DUZ BLEU
format de famille **1.35**

SPIC & SPAN
vert, nouveau gros format **37¢**

JOY
Détergent liquide **36¢**
Empaquetage spécial, bte 12 oz.

TIDE BONUS Gros format **40¢**
Format géant **73¢**
Empaquetage spécial
Savon Ivory 4 pains **29¢**
Format personnel
Camay Rose 3 pains **31¢**
Format régulier

Empois Linit
2 paquets de 8 onces **25¢**

EMPOIS INSTANTANE NIAGARA
Paquet de 10 onces **21¢**

EMPOIS SILVER GLOSS
2 paquets de 1 livre **37¢**

CIRAGE A CHAUSSURES "NUGGET"
TEINTES POPULAIRES **2 boîtes 29¢**

SILVO Bte **33¢** **BRASSO** Bte **33¢**
Polisseur d'argenterie Polisseur de cuivre

Détergent Bte de **81¢** **Nettoyeur** 2 boîtes **27¢**
Maple Leaf, liquide SWIFT

FLEECY **45¢**
pour rincer le linge Bouteille de 32 oz.

GLO-COAT avec capuchon pour la pluie **79¢**
BANDE ROUGE, DE JOHNSON Boîte de 40 onces

POIS VERTS 2 btes de 20 oz. **33¢**
de choix IGA

POUDINGS EPONGE **21¢**
MONARCH, chocolat, caramel, citron. Pqt 9 oz

GARNITURE DE TARTE **37¢**
aux bluets WETHEY Boîte de 20 onces

Aliments famisés 3 btes de 5 oz. **25¢**
AYLMER pour bébés

Soupe aux légumes 2 btes de 20 oz. **27¢**
HABITANT

Poires de choix 2 btes de 20 oz. **35¢**
GLOBE



PRIDE
avec porte-serviettes gratuit!
Boîte de 8 onces **77¢**

PATATES NOUVELLES
BLANCHES de FLORIDE
sac de **5 lb 29¢**

Poisson congelé
FISH & CHIPS HIGHLINER
Paquet de 16 onces **55¢**
TRANCHES DE PETIT FLETAN FRAIS
congelé Livre **59¢**
AIGLEFIN 40 FATHOM
Sans peau, enveloppe cello, lb. **35¢**

Cadeaux gratuits avec timbres Gold Bond

NIBLETS MEXICORN
Green 2 btes de 14 oz. **39¢**
Giant
FARINE D'AVOINE MINUTE
d'Ogilvie Paquet de 48 onces **39¢**
PREM, viande à lunch
Boîte de 12 onces **47¢**
WINDEX
Bouteille de 20 onces **41¢**
CAFE RED ROSE
Empaquetage spécial Boîte 1 livre **1.05**
JAVEX LIQUIDE
Bouteille de 32 onces **25¢**
MARGARINE MONARCH "Quick Colour"
Paquet 1 livre **35¢**
MARMELADE JAMBOREE
E. D. Smith Pot de 9 onces **29¢**
TAMPONS SOS
Paquet de 16 tampons **25¢**

Fesse d'agneau 53¢
entière ou moitié . . . lb

Jambons "Color Fast" 79¢
sans couenne, sans jarret, marque Maple Leaf, genre cry-o-vac, complètement dégraissé — LIVRE

Roulés Bologne 2 livres 49¢
TABLERITE Format de famille

Avis aux propriétaires LISTE DE VÉRIFICATIONS POUR DÉTERMINER LE COEFFICIENT DE SÉCURITÉ DE VOTRE MAISON

Un débours aussi bas que \$20 peut éliminer un risque d'incendie grave

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Vos fusibles sautent-ils ou les disjoncteurs se déclenchent-ils trop souvent? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Les fils électriques de votre maison deviennent-ils très chauds ou les murs autour des prises de courant deviennent-ils chauds? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Certains fils électriques sont-ils dénudés? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Avez-vous remplacé des fusibles 15 ampères par des 20 ou 30 ampères? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Avez-vous des sous derrière les fusibles? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Avez-vous eu une installation électrique faite par un électricien non-qualifié? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Votre maison est-elle branchée au poteau de la rue par deux fils seulement? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Vos fers à repasser, grille-pain, bouilloires chauffent-ils trop lentement? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. L'image de votre TV vacille-t-elle ou diminue-t-elle lorsqu'un autre appareil électrique se met en marche? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Devez-vous débrancher un appareil pour en brancher un autre? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Comment déterminer le coefficient de sécurité

Comme il y a 3 foyers canadiens sur 5 qui ont une filerie inadéquate pour les appareils électriques actuels, il est vraisemblable que plusieurs de ces vérifications de sécurité s'appliquent à votre foyer.

Si vous avez répondu "oui" à n'importe laquelle des six premières questions, vous devez appeler un entrepreneur-électricien tout de suite. Une filerie électrique est trop souvent la cause d'un désastre familial.

Si vous avez répondu "oui" à n'importe laquelle des quatre dernières questions, vous n'avez pas une FILIERE ADEQUATE mais une filerie insuffisante et qui peut être dangereuse. Le représentant de votre service électrique local vous indiquera comment remédier à cette défectuosité du montage électrique. Cela vous coûtera moins cher que vous ne le pensez.

L'électricité est comme tout bon serviteur! Mal traitée, elle peut être la cause d'ennuis graves. Surmenée, elle donne un mauvais rendement. Utilisée intelligemment et efficacement, elle augmente votre bien-être. Donc, vous pouvez mieux vivre — par l'électricité!

VOICI CE QU'IL FAUT FAIRE

• Appelez un entrepreneur-électricien tout de suite. Faites-lui inspecter le montage électrique de votre maison, bâtiment ou usine pour déterminer le coefficient de sécurité, d'efficacité et de force d'une FILIERE ADEQUATE. Le plupart font cette inspection sans obligation de votre part.

• Demandez à votre entrepreneur de vous renseigner au sujet du Prêt pour l'amélioration de la maison, c'est-à-dire comment financer une nouvelle filerie à bas intérêt.

• Voyez votre service électrique local.

• Voyez la Ligue électrique la plus proche pour obtenir détails et dépliants gratuits; ou écrivez à l'Institut de l'Électricité Ménagère, 126 Davenport Road, Toronto, Ontario, pour obtenir des brochures explicatives au sujet des FILIERES ADEQUATES pour maisons vieilles ou neuves.

INSTITUT DE L'ÉLECTRICITÉ MÉNAGÈRE
Représenté par: Electric Service League of Ontario, Toronto, W. Main 200

Chronique de Bridge

par NOËL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
 Adresser toutes communications au sujet du bridge à
 M. Noël Duchesne, 721, 3e avenue, Limoilou, Québec

2838 B-1326
COTE PRATIQUE
 Pour celui qui se donne la peine d'analyser les causes, un
 revers peut présenter un côté pratique, la correction d'un point
 faible.

DONNEUR: SUD
PERSONNE VULNERABLE
 ▲ R-D-V-8-4
 ▲ V-9-5-3
 ▲ 9-8
 ▲ R-4
 ▲ N

▲ A-9-7-2	0	E	▲ 10-6-3
▲ D-10-6			▲ R-3-7-4
▲ R-V-7			▲ D-3
▲ D-10-5			▲ 8-6-3-2

S
 ▲ 5
 ▲ A-2
 ▲ A-10-8-5-4-2
 ▲ A-V-9-7

Sud	Ouest	Nord	Est
1 carreau	1 pique	1 pique	1 pique
2 trèfles (1)	1 pique	2 piques	1 pique
2 S-A	1 pique	2 S-A (2)	1 pique
1 pique	1 pique		

(1) Le conseil d'annoncer deux fois une suite de six cartes
 avant de montrer une nouvelle suite de quatre cartes a ses
 raisons d'être et principalement si la suite de six cartes est
 pratiquement solide et majeure. Mais si aucune des suites n'est
 solide, la meilleure est souvent celle qui trouve écho chez le
 partenaire, même si elle ne compte que quatre cartes.

(2) Nord ayant déjà fait deux enchères aurait pu se satis-
 faire d'une marque partielle, cette poussée à la manche ne peut
 être acceptée qu'à points cumulatifs.

Entame, six de coeur.

Ouest attaqué ce qui semble la plus faible suite des mains
 N-S. Le six de coeur est couvert par le neuf, le roi et l'as. Le
 déclarant change au cinq de pique et le Mort fait la levée du
 valet. Ouest avec raison ayant refusé d'en jouer l'as. Le déclarant
 appelle le neuf de carreau qui court jusqu'au valet de Ouest.
 L'adversaire est dans l'embarras; s'il revient à coeur avec le dix,
 il donne au Mort l'occasion d'obtenir une levée par le valet et
 le jeu immédiat de la dame produirait les mêmes effets; un
 retour à pique ou à carreau favoriserait également le déclarant.
 Recherchant ce qui semble tout d'abord un moindre mal, Ouest
 tend un piège au déclarant en s'attaquant aux trèfles par le
 jeu du cinq. La levée que pourrait obtenir le déclarant par le
 valet serait fatale. En effet, un deuxième trèfle serait joué vers
 le roi et une nouvelle impasse à carreau serait tentée. Ouest,
 obtenant la main de son roi, n'aurait qu'à encaisser l'as de pique
 et accorder la main au Mort par le jeu d'un autre pique. Par
 la suite, il serait assuré de deux levées de coeur. Le déclarant
 constate ce danger et fait prendre le cinq de trèfle par le roi.
 Suit l'as de carreau et le dix et de nouveau Ouest est en
 main. Rien ne peut maintenant empêcher le déclarant de réaliser
 le contrat, que Ouest revienne à l'une ou l'autre des trois suites.

Une manche à sans-atout ayant été réalisée avec aussi peu
 que vingt-trois points, le joueur en Ouest a raison de se demander
 si réellement il a présenté la meilleure défense? Quelle faute
 a été commise?

Si, contre un contrat à sans-atout, vous choisissez d'entamer
 d'une suite de trois cartes dans le but de favoriser votre partena-
 ire, vous devez attendre d'un honneur et non de la faible
 carte, si votre courte suite comprend deux honneurs. Ainsi, après
 une entame immédiate de la dame de coeur, l'adversaire obtiendra
 deux levées à cette suite en refusant de prendre la deuxième
 levée. Après l'entame du faible coeur, les deux honneurs de
 Ouest deviennent simplement une obstruction pour son propre
 partenaire. C'est là le point pratique que pouvait retirer Ouest
 de son échec.

Limoges, Ont.

LIMOGES (DNC) — Après
 s'être classé bon premier au concours
 local de français, Gilles Ri-
 chard, enfant de M. et Mme Omer
 Richard, a remporté le 2e prix
 de littérature au concours régional.
 Mlle Gilberte Gagnon, fille
 de M. et Mme Charles Gagnon,
 deuxième au concours local, a
 remporté au concours régional,
 dimanche, à Alexandria, le tro-
 phée pour la composition fran-
 çaise et le trophée miniature.

Ces deux élèves ont pour ins-
 titutrice la R. S. Louis-Georges,
 S.G.C. L'an dernier, l'école Saint-
 Viateur de Limoges remporta
 également le trophée de compo-
 sition française, grâce au talent
 de Mlle Murielle Latreille, en-
 fant de M. et Mme Henri La-
 treille, de Limoges.

Hospitalisée

Mme Damase Racette, est ac-
 tuellement à l'hôpital général,
 d'Ottawa.

Coussinet Prodiges qui tient le Dentier fermement en place

Soulage
 les Gencives
 Douloureuses



Les Coussinets
 marque Snug pour
 Dentiers sont un
 triomphe scientifi-
 que. Ils doublent
 sensationnelle en
 plastique, qui vous
 débarrasse des irritations causées par un
 dentier mal ajusté ou lâche. Snug atténue les
 douleurs et irritations gingivales dues à un
 dentier lâche. S'applique en quelques minutes.
 Tient fermement en place le dentier le plus
 branlant — donne un confort parfait. Man-
 gez de tout — parlez, riez — le dentier reste en
 place. Inoffensif pour les gencives ou le
 dentier.

La douleur Snug peut durer de 2 à 6
 mois. Reste douce et flexible une durée
 ni n'abîme le dentier, ne détache entièrement
 quand elle a besoin d'être remplacée. Pas
 d'absolu à mettre tous les jours. Procure-
 vous des Coussinets marque Snug pour
 Dentiers aujourd'hui 2 doublures pour
 dentiers supérieurs, \$1.50.
 Argent remboursé si vous n'êtes pas satisfait.
 Toutes pharmacies.
 G. T. FULFORD Co., Ltd., Brockville, Ont.

Mets préparé avec des pois Aylmer pour le Carême.



**POISSON ET POIS
 AYLMER EN CASSEROLE**

1 boîte (15 ozs) de Pois de
 fantaisie AYLMER, égouttés
 1 lb de filets de hardock coupés
 en gros morceaux
 1/4 tasse de lait ou de crème légère
 2 c. à table de beurre
 1 oignon haché fin

1/2 c. à thé de sel
 1 c. à thé de moutarde sèche
 1/2 c. à thé de sauge en poudre
 2 oeufs cuits dur
 1 tasse de Catsup aux
 Tomates AYLMER

Chauffez légèrement dans une casserole le lait, le beurre, l'oignon, le sel, la
 moutarde et la sauge (environ 3 minutes à feu doux). Disposez au fond d'un plat
 allant au four les morceaux de poisson, puis les pois de fantaisie AYLMER.
 Arrosez du mélange de lait chaud. Disposez par-dessus les oeufs cuits dur coupés
 en quartiers, puis le Catsup aux Tomates AYLMER. Couvrez, et cuisez au four
 environ 30 minutes à 350°.

Décorez de persil, et servez avec
 des pointes de rôties beurrées.



PRODUITS AYLME

Ste-Thérèse-de-Gatineau

SAINTE-THERÈSE-DE-GATI-
 NEAU (DNC) — M. et Mme Ar-
 sène Morin ont le plaisir de faire
 part à leurs parents et amis
 de la naissance de leur fille,
 baptisée sous les prénoms de
 Marie-Lise-Nicole. Parrain et
 marraine, M. et Mme Georges
 Jetté, grands-parents de l'enfant,
 M. et Mme Léonidas Saint-
 Amour (Gervaise Carle), sont
 heureux de faire part à leurs
 parents et amis de la naissance
 de leur fille, baptisée sous les
 prénoms de Marie-Sylvie. Par-
 rain et marraine, M. et Mme
 Ovide Saint-Amour, oncle et tan-
 te de l'enfant.

Déplacements
 Mme Jean-Louis Delage est
 retournée à Saint-Jérôme avec
 sa fillelette après un séjour chez
 sa mère, Mme Oscar Barbe.
 Mme Edouard Lambert est de
 retour chez elle après avoir pas-
 sé quelque temps à l'Hôpital gé-
 néral d'Ottawa.

Mmes Archie Gorman et Réal

Trophée Lawrason

Laferrière sont de retour à
 Sainte-Thérèse de Gatineau
 après un séjour à l'hôpital Saint-
 Joseph, de Maniwaki.

Le jeune Jacques Grondin, en-
 fant de M. et Mme Emile Gron-
 din, est actuellement hospitalisé
 à Maniwaki.

MM. Laval et Emile Morin se
 sont rendus à Saint-Jérôme, der-
 nièrement, où ils ont visité leur
 frère, Armand. Chemin faisant,
 ils ont salué des amis de Saint-
 Hyppolite. Ils se sont ensuite
 rendus à Montréal visiter leur
 soeur, Mme Fernand Ducharme.
 MM. Emile et Gérard Morin
 ont fait la capture de 2 loups,
 au Lac 31 milles. Ils recevront
 une prime de \$20 pour chaque
 loup.

Assemblée
 Les cercles Lacordaire et Sain-
 te-Jeanne d'Arc ont tenu leur
 réunion récemment sous la pré-
 sidence de M. Laniel, de Mani-
 waki, qui organisa un program-
 me récréatif avec son épouse.
 M. l'abbé E. Dault donna le mot
 de la fin.

Trophée Hébert, de Crisler

M. Philippe Hébert, de Crisler
 Ont., a gagné le trophée Lawra-
 son, accordé par le vie S.F. Law-
 rason, de London, à l'évêque qui a
 démontré les meilleures disposi-
 tions envers l'industrie laitière.
 Ce trophée lui fut décerné récem-
 ment lors du banquet de fin d'an-
 née à l'École d'agriculture de
 Kemptville pour les élèves et le
 personnel enseignant.

M. F.J. Reynolds, président du
 Conseil national des produits lai-
 tiers du Canada, était l'orateur
 invité.

On retrouve parmi les étudiants
 de la région qui ont remporté les
 honneurs, les noms de plusieurs
 Canadiens français: J.-L. Grenier,
 Crisler, Ont.; R.-P. Meilleur, Em-
 brun, Ont.; R.L. Mesman, Corn-

wall, Philippe Hébert, Crisler,
 D.-E. Leblanc, Sarnia, Ont.;
 J.-A. Pelletier, Pembroke, D. St.
 Jean, Plattsburgh, O. Piché, Ma-
 rionville.

**POUR TOUTE
 VOTRE
 COUTURE**
 utilisez toujours la
**FERMETURE
 ECLAIR**
Lightning
 souple et de toute sûreté

Roulez avec le meilleur!

LE PLUS GRAND NOM DANS LES TABACS À CIGARETTES

QUELLE AUBAINE!



Demandez Breeze Format Géant
 ...chaque boîte contient un linge
 à vaisselle Cannon
 à rayures de fantaisie!



Imaginez! — un joli linge à vaisselle rayé, dans une
 des quatre couleurs offertes, vous attend dans
 chaque boîte de détersif Breeze Format Géant! Et
 lorsque vous mettrez Breeze au travail chez vous,
 vous constaterez que le linge sera plus propre que
 jamais et la vaisselle d'une clarté éblouissante. Le
 Format Familial de Breeze vous offre une magni-
 fique serviette de bain Cannon, et le Grand Format,
 une débarbouillette souple et duveteuse. Seul Breeze
 offre à la fois le meilleur détersif que vous puissiez
 acheter et des primes aussi belles.



SUR LA PLACE SAINT-PIERRE A ROME — L'aviateur J.-N.L. Saint-Amour, de Maniwaki, cantonné à Naples avec l'escadrille de communications numéro 114, de l'ARC, s'informerait auprès de deux agents italiens de la Sûreté routière des directions à prendre pour visiter la

ville de Rome. Il était, au moment de la photo, en congé pour la journée. L'aviateur Saint-Amour est membre de l'unité canadienne du service de transport aérien qui fournit le ravitaillement aux forces d'urgence des Nations Unies, en Egypte.

(Photo Défense Nationale)

71 bills de divorce adoptés en moins d'une heure hier

(PC) — La Chambre des Communes a accordé son approbation à plus de 71 bills de divorce en moins d'une heure, mardi, après avoir rencontré une vive opposition de la part de la députée CCF.

Le Parti CCF qui s'est constamment opposé à ce que les demandes de divorce tombent dans les attributions du Parlement, a provoqué la prise du vote à l'égard de trois bills mais a laissé tomber son opposition par la suite en permettant l'adoption de 68 autres sans la moindre interruption.

C'est au Parlement que revient la tâche d'étudier les demandes de divorce faites par les citoyens de Terre-Neuve et du Québec qui sont privés de tribunaux.

341 en une session — Le Comité sénatorial des divorces a recommandé au Parlement d'accorder la session actuelle d'accorder 341 divorces à des couples du Québec et de Terre-Neuve, les deux seules provinces qui n'ont pas de cours de divorce.

Le rapport final du Comité, qui a été déposé mardi au Sénat, indique que 441 causes en instance de divorce ont été étudiées, dont 346 venant du Québec et cinq de Terre-Neuve. De ce total, 341 divorces ont été recommandés, six rejetés et 91 reportés à la prochaine session.

Corps d'une femme trouvé au cours d'une descente

MONTREAL (PC) — En effectuant une descente dans un appartement du quartier central de Montréal afin d'y confisquer des

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

Voilà enfin un des vers à la fois agréable, sûr, efficace, de déparasitage au lait et à l'eau, à la saveur délicieuse, qui ne nuit pas à la santé.

LES CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES SE VENDENT PARTOUT.

substances narcotiques, la Gendarmerie royale a trouvé le corps d'une femme d'environ 50 ans.

Il s'agit de Lucille Legault, morte dans des circonstances qu'il appartient à la brigade municipale des homicides d'éclaircir.

Le capitaine Russell Sénécal, du service municipal, a déclaré qu'une légère blessure au front est la seule marque qu'on ait relevée sur le corps de la victime. Cette femme avait quitté jeudi dernier l'hôpital où elle avait été sous les soins des médecins pour choc nerveux.

L'enquête continuera une fois connus les résultats de l'autopsie. Le désordre le plus complet régnait dans l'appartement.

Un bibliothécaire de l'Union sud-africaine visitera le Canada

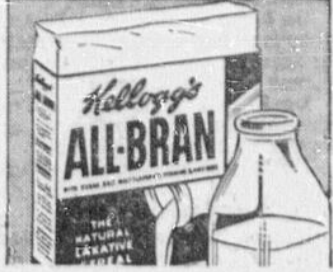
M. H. M. Robinson, organisateur des bibliothèques de l'administration provinciale de l'Union sud-africaine, vient de recevoir une bourse d'étude de la fondation Carnegie.

M. Robinson accomplira une tournée d'étude au Canada et aux Etats-Unis. Il visitera les villes de Toronto, Montréal, Ottawa, Regina et Victoria.

Soyez RÉGULIER

Envoyez la constipation causée par une insuffisance du volume alimentaire. L'All-Bran de Kellogg rétablit le volume naturel qui manque souvent dans les régimes modernes. Mangez-en un bol tous les jours. Vous aimerez la délicieuse saveur de muffin d'All-Bran. C'est le produit de son original, prêt à manger, de Kellogg; il coûte peu tout en étant nourrissant et efficace. Pour régulariser votre système digestif, essayez All-Bran pendant 10 jours. Si vous n'êtes pas satisfait, retournez la boîte vide et l'argent vous remboursera le double du prix d'achat.

La saveur préférée de millions de gens



Fabriqués au Canada par **Smiles'n'Chuckles** les **TURTLES**

cette forme différente d'apprécier les bonbons.

Des milliers de pacanes râlées, enrobées dans un caramel des plus crémeux... recouvert d'un chocolat au lait, riche et velouté... Elles sont délicieuses!

Mlle Jeanne Gagnon gagne le voyage

Mlle Jeanne Gagnon, de 124, rue Barrette, à Eastview, employée de la compagnie de Téléphone Bell et qui possède un sens des valeurs très aiguë, a gagné hier soir le voyage aux Bermudes par Air-Canada, toutes dépenses payées, qui est attribué chaque soir au Salon de l'Habitation.

L'épreuve pour déterminer le gagnant consistait simplement à deviner le nombre de clous contenus dans un grand boîtier de verre. Mlle Gagnon devina très exactement qu'il y en avait 7,020.

Le dernier cri en fait de bricolage

Tout le monde est un peu bricoleur au printemps, par goût ou par nécessité; le Salon de l'Habitation au Collisée, semble avoir été conçu pour satisfaire ce besoin. On y trouve de tout ce qui peut occuper utilement, depuis la maison d'été préfabriquée jusqu'à la machine-outil qui découpe les matériaux selon toutes les formes imaginables. Les derniers matériaux de construction sur le marché y sont exposés; les plus récentes formules de pierre synthétique et les contre-pla-

qués les plus précieux (certains se vendent presque un dollar le pied carré).

Chaque jour, à deux reprises, M. "Faites-le vous-même" de la télévision torontoise, Peter Whitall, vient prodiguer ses savants conseils, entouré de la du parfait bricoleur. Ses cours portent sur les conseils pratiques pour la ménagère, l'aménagement d'une pièce de débarras dans votre maison, les machines-outils pour débutants, la finition des meubles, etc.

Ceux qui doivent se faire tirer l'oreille chaque année, pour poser et enlever les fenêtres doubles, trouveront à cette exposition une douzaine au moins de modèles de fenêtres simples, à cadres de bois ou d'aluminium munis de toutes sortes de systèmes d'ouverture différents et dont l'herméticité est parfaite.

Même si votre maison n'a rien à désirer ou que votre bail ne vous permette pas de lui faire subir des transformations, il faut quand même venir visiter ce salon qui renseigne sur les dernières nouveautés en fait d'habitation et de confort, et sur les plus récentes créations de l'industrie canadienne.

"Tour méprisable aux aveugles et personnes âgées"

(PC) — Le leader du parti CCF, M. Stanley Knowles, a accusé le gouvernement libéral de jouer un tour méprisable aux aveugles et aux personnes âgées dans le besoin.

Il a soutenu hier aux Communes que le gouvernement n'augmentait pas de \$6 par mois les pensions à l'aveugle marié et à la personne mariée et âgée qui est dans le besoin.

Dans son exposé budgétaire, le mois dernier, le ministre des Finances, M. Harris, annonçait que ces deux pensions seraient majorées de \$6 par mois l'été prochain. C'est faux, affirme le député Knowles, qui précise aussitôt:

Chaque mois, le gouvernement prendra un dollar sur le montant de six dollars; les couples nécessiteux âgés de 65 à 69 ans devront remettre au gouvernement, chaque mois 2 des 12 dollars qu'ils recevront de plus si leur revenu dépasse \$1,320 par année.

Même chose dans le cas des aveugles, ajoute M. Knowles. Vraiment, dit-il, c'est méprisable, et tout député qui endosse pareil tour a besoin de subir un examen mental!



Facilitez votre travail par l'éclairage!

Une Ampoule Blanche G-E facilite le travail de lire, d'écrire, de coudre ou d'accomplir toute autre activité. Son nouveau revêtement intérieur réduit l'éblouissement et donne une lumière douce diffuse. Essayez ces ampoules... bientôt!

AMPOULES BLANCHES

CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED



Vous appréciez tous deux un repas



aux Céréales Pabulum!

Le contentement à l'heure des repas est important à l'instinct de sécurité de votre bébé de même qu'à sa santé générale. Demandez-le à votre médecin. Bébé aimera certainement la Céréale Mixte Pabulum. C'est la céréale pré-cuite pour bébés, qui se vend plus que toutes les autres céréales mixtes réunies. De plus, la Céréale Mixte Pabulum est de consistance si lisse, si facile à manger qu'elle est parfaitement adaptée au goût de Bébé. A vos enfants d'âge pré-scolaire, servez la nouvelle Céréale Pabulum avec Protéine; elle contient 55% de protéines pour la croissance et l'énergie.

Voyez cette nouvelle boîte attrayante de Pabulum!



Profusion d'aubaines EN ALIMENTS DE QUALITÉ

RED & WHITE FOOD STORES

FROMAGE CRACKER BARREL Kraft, doux, pqt 8 onces **35¢**

SARDINES BRUNS-WICK 3 btes pour **29¢**

CATSUP AUX TOMATES, marque RED & WHITE, bouteille de 11 onces **22¢**

BISCUITS vanille, Christie, Pqt 8 1/2 onces **29¢**

DETERSIF LIQUIDE Joy, Grosse boîte **43¢**

Spécial! TIDE, gros paquet **40¢**

DUZ, paquet géant **81¢**

CHOUROUTE Libby boîte de 28 onces **2 pour 39¢**

AMANDES EN MORCEAUX, marque Supreme sac cello 7 onces **39¢**

SACS DE THE NATIONAL, sac cello de 50 **45¢**

Meilleures aubaines

Macaroni 2 ppts de 16 oz. **29¢**
Readicut, de Catelli

"Concours une bicyclette par jour"

Farine d'avoine 36¢
INSTANTANE Pqt 44 onces

Papier toilette 4 rouleaux **47¢**
WHITE CROSS INTERLAKE

FRAIS DES BOULANGERIES

100 tonnes de biscuits de qualité! 5 VARIETES

WEEKEND FEATURE **3 \$1.00** PKGS.

Rejoignez-vous aux acheteurs chanceux!

VIANDES DE CHOIX

Roulés Cottage PREMIUM DE SWIFT Complètement cuits **LIVRE 69¢**

Saucisse Brookfield 42¢
de Swift, sans peau **LIVRE**

Franks Premium 38¢
Premium de Swift **PQT CELLO**

CHOUX DE BRUXELLES 31¢
Marque BIRDS EYE **Pqt 10 onces**

Pâtés aux patates 2 ppts de 12 oz. **43¢**
Marque BIRDS EYE

VEDETTE!

BLUE & GOLD POIS DE FANTAISIE 3 btes de 15 oz. **49¢**

BRIGHT, qualité de fantaisie **JUS DE TOMATES** 3 Bte de 20 oz. **39¢**

Riche, crémeux, doux **APPRET A SALADE** pot de 16 oz. **35¢**
MARQUE SUNSPIN

CAFE RED & WHITE Sac de 1 livre **1.05**

Fruits et légumes frais

Céleri Pascal de Floride 2 Gros pieds **29¢**

Pommes McINTOSH, cat. de fantaisie Sac 3 livres **37¢**

Carottes nouvelles du Texas 2 Sacs poly 20 oz **25¢**

Piments verts de Floride, fermes, gros 2 pour **19¢**

ALLECHANTE OFFRE ECONOMIQUE! Coutellerie D'ACIER inoxydable

Le service comprend: Couteau à diner, Fourchette à diner, Fourchette à salade, Couteau à thé, Couteau à soupe.

Les 5 morceaux seulement **99¢**

LAIT EVAPORE Red & White, grande boîte. 2 pour **27¢**

SAUCE AU SPAGHETTI CATELLI Bte 15 oz **23¢**

AMPOULES General Electric, 25 - 40 - 60 watts. 4 pour **79¢**

Articles de beauté et de santé

HUILE CREMEUSE WILDROOT, format moyen **73¢**

SHAMPOING LUSTRE CREAM, gros format **75¢**

ANTISEPTIQUE LISTERINE, bouteille de 7 onces **65¢**

ASPIRINES BAYER, bouteille de 100 **79¢**

KOTEX, serviettes hygiéniques 2 ppts **85¢**

Le Red & White réduit le coût des aliments tous les jours

Les festivals français en 1957

Depuis la fin de la guerre, les festivals fleurissent un peu partout dans le monde et notamment en Europe et en France. Du printemps à l'automne, d'un bout à l'autre de la France, se succèdent les représentations dramatiques, les fêtes de la musique et de la danse, libérées des servitudes des théâtres et faisant retentir les chefs-d'œuvre dans des cadres originaux, le plus souvent en plein air.

Ces festivals rassemblent chaque année l'élite européenne. Les Canadiens commencent à s'y rendre nombreux. En notre époque d'espace-temps, ils savent que Paris est à 10 ou 11 heures de Montréal, par avion.

Voici les dates des principaux festivals de 1957:

En avril, à Cannes, festival romantique dédié à l'Italie;

Du 5 mai au 16 juin: à Sceaux (banlieue parisienne), "Les nuits de Sceaux"; musique française ancienne et contemporaine;

Du 15 mai au 15 juillet: Festival international du théâtre, de l'opéra et du cinéma, à Paris;

Du 20 mai au 2 juin: Festival international de musique et de danse à Bordeaux;

Du 1er juin au 15 août: "Les nuits de Bourgogne", en fins de

semaine seulement; représentations théâtrales et musicales dans diverses localités de Bourgogne;

Du 14 au 25 juin: Festival international de musique de Strasbourg;

Mi-juin à mi-septembre: Les Vendredis musicaux de Chartres (en région parisienne);

15 juin au 18 juillet: Festival de théâtre, musique et danse de Lyon, ville qui célèbre cette année son bicentenaire;

21 au 30 juin: Festival d'art dramatique d'Angers (Vallée de la Loire);

Du 10 au 31 juillet: Festival international de musique à Aix-en-Provence. Festival considéré comme le plus parfait des festivals français;

Du 15 juillet au 15 août: Festival Pablo Casals, à Prades, dans les Pyrénées. Festival consacré aux "Trois B": Bach, Beethoven et Brahms. Depuis 1950, le vieux maître catalan rassemble la des virtuoses du monde entier;

2e quinzaine de juillet: Festival Gabriel Fauré à Foix, dans les Pyrénées;

Du 20 juillet au 4 août: "Chorégies" au fameux théâtre romain, à Orange, en Provence;

Du 30 juillet au 6 août: "Festival des jeux du théâtre", à Sarlat (Périgord);

Du 1er au 14 août: Festival de musique de chambre, à Menton (Côte d'Azur);

Du 5 au 15 septembre: Festival international de musique et concours international des jeunes chefs d'orchestre, à Besançon (Jura).

Radio-Cinéma-Musique

Possibilité de plagiat éloignée

L'une des chansons primées au Concours de la chanson canadienne organisée par Radio-Canada a été l'objet d'un incident.

Des auditeurs, en effet, ont noté une similitude inquiétante entre un passage secondaire d'un opéra-comique de Louis Maillart, "Les Dragons de Villars", qui fut créé, il y a cent ans, et "Gaieté printanière", chanson de Paul Aubert qui a obtenu le troisième prix. L'examen des partitions a confirmé cette similitude et Radio-Canada en a aussitôt averti l'auteur.

M. Aubert a demandé à rencontrer les responsables du concours pour leur expliquer que ce ne pouvait être là qu'une malheureuse coïncidence.

"Je n'ai jamais entendu l'opéra-comique de Maillart, a-t-il dit, et il y avait longtemps que j'avais noté dans mes carnets cette mélodie que j'ai ensuite adaptée pour en faire la chanson "Gaieté printanière".

Comme preuve de sa bonne foi et pour éviter que cet incident ne nuise au concours ou à la chanson canadienne, M. Aubert a remis à Radio-Canada la teneur et le prix qu'il avait obtenus. D'autre part, les éditeurs, l'Amicale de la Chanson, ont décidé d'associer le nom de Louis Maillart à celui de M. Aubert sur toutes les éditions de "Gaieté printanière".



La scène ci-haut est tirée du très beau film "HEAVEN KNOWS, MR. ALLISON", que l'on verra bientôt dans un cinéma local. Ce film raconte les aventures d'une religieuse qui se trouve isolée sur une île du Pacifique. Un commando américain aboutit également sur cette île.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute.

CBOT - CANAL 3
Ottawa

LE MERCREDI 3 AVRIL

3.00-Mira
3.30-Place aux dames
3.30-Long métrage
3.30-La belle à surprise
3.30-La vie sous terre
4.00-Omnibus
4.30-La famille Plouffe
4.45-Carrefour
5.15-Téléjournal
5.20-La famille Plouffe
5.30-Pats et merveilles
5.30-La famille Plouffe
5.30-Lutte
5.30-La nuit d'interrogatoire
5.30-Au p'tit café
11.00-Téléjournal
11.10-Nouvelles sportives
11.15-Téléjournal

LE JEUDI 4 AVRIL

4.00-Mira et musique
4.15-Aujourd'hui à CBOT
4.30-La belle à surprise
4.30-L'angle noir
4.30-Histoires de M. LaFontaine
4.30-Le soir
4.45-Carrefour
5.15-Téléjournal
5.20-Cinéma
5.30-L'été en mi
5.30-Le fil d'Ariane
5.30-14 rue de Galais
5.30-Hockey
10.45 approx. - Michelle
11.15 approx. - Téléjournal
11.20 approx. - Sports
11.30 approx. - Théâtre des étoiles
12.30 approx. - Téléjournal

CBOT - CANAL 4
Ottawa

LE MERCREDI 3 AVRIL

3.45-Children's Film
3.50-Today on CBOT
4.00-Open House
4.30-Hollywood Dandy
5.00-Hidden Pages

DEMAIN, à 8 h. 30
Au CAPITOL
6e Concert Tremblay
GALA D'OPERA
de DEPAUR
Solistes
Orchestre
Choeur mixte
dans
"FORGY AND BESS"
"CARMEN JONES"
"QUATRE SAINTS"
EN 3 ACTES"

Contrôle ouvert de 11 à 4.
Quelques places seulement.
Tél. de 11 à 6: CE. 2-2885

Bingo de journal KINSMEN
Numéros d'aujourd'hui
N 40
G 52

Gisèle MacKenzie devient Américaine

NEW-YORK (PC) — Mlle Gisèle MacKenzie, une populaire diseuse canadienne qui habitait autrefois Winnipeg, est devenue hier citoyenne américaine. Vedette de l'émission américaine "Your

Hit Parade", Mlle MacKenzie s'était produite à la télévision canadienne avant d'aller s'établir aux Etats-Unis.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Horaires des Cinémas

CAPITOL — "Wings of Eagles"
CARTIER — "Mère abandonnée" (2) et "La belle de Cadix" (2).
CINEMA DE PARIS — "L'enfant du péché" (2R) 8.14. "Les premiers orages" (2R) 8.30-9.44.
CENTRE — "Accused of Murder" (1) 1.35-3.30, 7.20-9.10 et "Turning Point" (2) 12.15-3.00, 5.30-8.15.
ELGIN — "Oklahoma" (1) 1.25-4.10, 6.55-9.50.
FRANCAIS — "Fardone-moi" (1) 1.35-3.30, 5.00-8.30. "Mystery Black Jungle" (1) 2.45-5.22-8.22.
LAURIER — "The Proud Ones" (1) 1.35-3.30, 5.00-8.30. "Mystery Black Jungle" (1) 2.45-5.22-8.22.
LINDEN — "The Leather Stock" (1) 1.35-3.30, 5.00-8.30. "Jubal" (2) 3.00-6.30-9.45.
LITTLE ELGIN — "Friendly Persuasion" (1) 1.25-4.05, 6.45-9.50.
MONTECALM — "To Catch a Thief" (2) 6.30-9.37. "Paris Follies of 1956" (2) 8.24.
NELSON — "The Mountain" (1) et "Vagabond King" (1).
ODEON — "Battle Hymn" (1) 12.25-2.40, 4.35-7.10-9.25.
REGENT — "Edge of the City" (2) 1.35-3.30, 5.00-8.30. "Annie Get Your Gun" (2) 5.00-5.15, 9.35.
RIDEAU — "Beyond Mombasa" (2) 1.00-4.00, 7.00-10.00. "Utah Blaine" (1) 2.35-4.40, 8.40.
SOMERSET — "Never Say Goodbye" (1) 1.00-3.45, 7.05-10.25. "222 Baker Street" (1) 1.55-5.15-8.35.

Cinéma

Cote morale

- 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
- 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
- 3 A déconseiller, parce qu'il présente quelque danger.
- 4 A déconseiller, surtout à rejeter par tous.
- 5 Film dont nous n'avons pas la cote.

Cote artistique

**** Excellent
*** Très bon
** Bon
* Passable
• Médiocre

NOTA — La cote morale est fournie par divers organismes catholiques spécialisés; quant à la cote artistique, elle n'a qu'une valeur purement indicative et n'engage que la seule responsabilité de la Critique cinématographique.

Aujourd'hui et demain! Deux films français.
"PARDONNE-MOI" et "FEMME DE PARIS"
DERNIER JOUR
"Bedevilted" et "Lady Godiva" **Français**

BRITANNIA DRIVE-IN
chemin 17, en face des feux de circulation
GRANDE OUVERTURE DEMAIN!
ENFANTS ET AUTOS GRATUITS

BRITANNIA DRIVE-IN
GRANDE REOUVERTURE JEUDI
— SUR NOTRE ECRAN GEANT —
En couleurs
"SIX BRIDGES TO CROSS"
pour adultes
— AUSSI —
"ESCAPE TO BURMA"
FREE KIDDIES PLAYGROUND!

Tout le monde va à l'Exposition du Foyer
Gardez-vous une soirée!

Jaycee Home Show
Colisée, 1er au 6 avril inc.

- EXPOSITIONS
- DEMONSTRATIONS
- DIVERTISSEMENTS
- PRIX

VENEZ ce soir!

Gagnez une vacance aux Bermudes pour deux personnes

Chaque soir, pendant l'Expo du Foyer Jaycee, une vacance merveilleuse aux Bermudes sera offerte à un couple chanceux... un luxueux séjour d'une semaine à l'Hotel Castle Harbour (La villa de grand luxe des Bermudes), le retour par avion (première classe, Air-Canada)... Les visiteurs de l'après-midi sont éligibles à ce grand prix.

MESDAMES... Votre visite à l'exposition du Salon du Foyer Jaycee vous vaudra peut-être la chance de GAGNER une jolie JAQUETTE de FOURRURE de Swears & Wells, d'une valeur de \$450.00.

MESSIEURS... Qui êtes intéressés à bricoler, ne manquez pas de voir Peter Whittall, Monsieur FIX-IT de la Video. Il se fera un plaisir de vous donner les renseignements que vous lui demanderez.

• Défilé quotidien de fourrures par Swears & Wells.
• Démonstrations avec outils mécaniques et outils pour bricoleurs.
• Rocailles, arbrisseaux et étaieges de fleurs.

ENTREE
Matinées 2 h. p.m. Soirées 6 h. p.m.
à 6 h. p.m. 35c à 10 h. p.m. 50c

Sous les auspices
JUNIOR BOARD OF TRADE

Un artiste populaire de la Radio et de la Télévision nous explique comment il évite les succédanés quand il demande ASPIRIN.

Jean-Pierre Masson

dit:
"Pour être certain d'obtenir la seule et unique "ASPIRIN, j'exige toujours la boîte portant le nom BAYER imprimé en forme de croix!"

Un Produit BAYER

PRENEZ ASPIRIN POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE ET DES MALAISES DUS AU RHUME, A LA NÉVRALGIE, A LA NÉURALGIE ET AU RHUMATISME.

En quelques heures!

Service Viscount
DEPART CHAQUE JOUR
A 12 H. 30 P.M. POUR
Fort William/Port Arthur
Arr.: 3 h. 30 p.m. — \$34.50

WINNIPEG
Arr.: 4 h. 35 p.m. — \$53.63

REGINA
Arr.: 5 h. 30 p.m. — \$104.10

CALGARY
Arr.: 7 h. 40 p.m. — \$138.09

En outre, service quotidien en classe touriste et autres services en première classe jusqu'à Vancouver, via Toronto.

Les tarifs familiaux sont MAINTENANT en vigueur quatre jours chaque semaine!

Adresses, voir à une agence de voyages ou aux bureaux d'Air Canada: Lobby du Château Laurier ou 610, rue Metcalfe, 85, rue Metcalfe (angle de la rue St-Joseph).
Tél: Central 2-0811.

...voyagez par AIR CANADA

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
870 Kilocycles

6.00-Le journal Dow
6.10-Le sport en revue
6.15-Mémo musical
6.45-Un homme et son péché
7.00-Révision du chaplet
7.15-Nécrologie
7.20-Chronique du soir
7.45-Résumé
8.00-Sur toutes les scènes du monde
10.00-Revue de l'actualité
10.30-Lecture de chevet
11.00-Le monde de ce soir
11.15-Chansonnettes
12.00-Nouvelles
12.05-Cronique musicale
1.00-Nouvelles
1.15-Hymne national
1.15-Horaire des ondes

CFB-MONTREAL
630 Kilocycles

6.00-Radio-journal
6.10-Chronique sportive
6.15-Cocktail musical
6.20-Conférence
6.45-Un homme et son péché
7.00-Chant des hommes
7.05-Festival du mercredi
10.00-Radio-journal
10.05-Comptes rendus et commentaires
10.30-Lecture de chevet

CKO-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00-Infos
6.05-Infos
6.10-Sports
6.15-Make Believe Ballroom
7.00-Infos
7.05-Sports
7.10-Make Believe Ballroom
7.30-Perry Como
7.45-Dinah Shore
8.00-Assignment

CE SOIR

9.00-Press conference
9.20-Manchettes
9.25-Canada at Work
9.45-Talk of the Town
10.00-Info. actions
10.05-Talk of the Town
10.20-Infos
10.25-Talk of the Town
10.40-Infos
10.45-Talk of the Town
11.00-Infos
11.05-Midnight Matinee
11.20-Infos
11.25-All Night House Party
1.00-Infos
1.05-Infos
1.10-Program Summary
6.30-Byline
6.35-Continental carrousel
7.00-Rapide
7.15-Rowing Reporter
7.30-Introduction de 40-Modern Victorian
8.00-Death of a Town
8.05-News "Nelson Maso"
10.00-Nouvelles
10.05-Canadian Profiles
11.00-Music of Beethoven
12.00-Infos

CKCH-OTTAWA-HULL
870 Kilocycles

6.00-Nouvelles
6.05-L'horloge musicale
6.15-Radio Sacré-Coeur
6.20-Réveil au chant du coq
7.00-Nouvelles O'Keefe
7.10-Réveil au chant du coq (suite)
7.20-Nouvelles
7.30-Editions musicales matinales
7.45-L'horloge musicale (suite)
7.50-Intermède
7.55-Bulletin du volateur
8.00-Nouvelles
8.07-Chronique sportive du matin
8.10-Ritournelles
8.20-Nouvelles
8.25-Ritournelles
8.55-Bulletin d'informations
9.00-Chansonnettes
9.20-La danse des dollars
9.25-Chansonnettes
9.35-Nouvelles
10.00-Chansonnettes
10.05-Idole par jour
10.45-Jeu au tant aimé
11.00-Francine Louvain
11.10-Rendez-vous
11.20-Les belles lettres
11.45-Cavalcade musicale
12.00-Infos et météo
12.07-En dinant
12.20-Réveil rural
12.30-Signal-beraire
1.00-Quelles nouvelles
1.15-Radio-journal
1.25-L'heure du dessert
1.30-A chaque refrain son histoire
1.45-Paré à la vie
1.50-Maman Jeanne
2.15-Lettre à une Canadienne
2.30-Les belles lettres de l'amour
2.45-Ritournelles
2.50-Comptoir du disque
3.00-Radio-journal
3.25-D'un jour à l'autre
4.00-Les chefs-d'œuvre de la musique
5.00-Auto-suggestion
5.05-Précis
5.45-Sur nos ondes

CKO-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00-Infos
6.05-Musical Clock
7.00-Infos
7.05-Musical Clock
7.10-Infos
7.15-Infos
7.20-Infos
7.25-Infos
7.30-Infos
7.35-Infos
7.40-Infos
7.45-Infos
7.50-Infos
7.55-Infos
8.00-Infos
8.05-Infos
8.10-Infos
8.15-Infos
8.20-Infos
8.25-Infos
8.30-Infos
8.35-Infos
8.40-Infos
8.45-Infos
8.50-Infos
8.55-Infos

CKO-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00-Infos
6.05-Infos
6.10-Infos
6.15-Infos
6.20-Infos
6.25-Infos
6.30-Infos
6.35-Infos
6.40-Infos
6.45-Infos
6.50-Infos
6.55-Infos
7.00-Infos
7.05-Infos
7.10-Infos
7.15-Infos
7.20-Infos
7.25-Infos
7.30-Infos
7.35-Infos
7.40-Infos
7.45-Infos
7.50-Infos
7.55-Infos
8.00-Infos
8.05-Infos
8.10-Infos
8.15-Infos
8.20-Infos
8.25-Infos
8.30-Infos
8.35-Infos
8.40-Infos
8.45-Infos
8.50-Infos
8.55-Infos

A L'AFFICHE CE SOIR

THE PROUD ONES
CINEMASCOPE
L'AURORE

MYSTERY OF THE BLACK JUNGLE
L'AURORE

LAURIER — Au même programme — CARICATURE ET SPORTS

SOURDS
Gardez votre air naturel
lunettes auditives MAICO
Rien dans l'oreille
SERVICE AUDITIF MAICO
250 Bessner Ottawa
Tél. CE. 6-1221

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5039

"JUBAL"
Glenn Ford — Red Steiger
"LEATHER SAINT"
John Derek — Jody Lawrence

CINEMA DE PARIS
Le drame de deux mères rivales
Jacques Ferrand — Elisa Cegani dans
"L'ENFANT DU PECHE"
Voyez ce film à 8 h. 15 p.m.
AUSI
Maurice Sarfati — Françoise Vatel

SPECTACLE DE "ROCK 'N ROLL"
SUR LA SCENE
Claude Quinn et son ensemble
— plus —
Spectacle d'amateurs jeudi à 9 h. p.m.
Cette semaine "Movie Quiz" vaut \$60.00
Jeudi — Vendredi — Samedi

A L'ECRAN
spectacle guerrier
Randolph Scott dans
"GUNG HO"
Robert Stack dans
"EAGLE SQUADRON"

Montcalm

MOUNTAIN
SPENDER TRACY ROBERT WAGNER
KING GRAYSON
ALL STAR SHOW
NELSON
DAILY 6:30

Cornel Wilde et Donna Reed
"BEYOND MOMBASA"
couleurs
aussi
"UTAH BLAINE"
Fory Calhoun

RIDEAU
"LEATHER SAINT"
John Derek — Jody Lawrence

CARTIER
Mère abandonnée
Aime CLARIOND
et NÖEL ROQUEVERI
En noir — En couleurs
Luis Marzano — Carmen Sevilla
DANS
"LA BELLE DE CADIX"

Aujourd'hui
JOHN WAYNE
THE WINGS OF EAGLES
MAUREN O'HARA MAR-DALÉY
CAPITOL

Sujets courts
Quel homme? Wayne dans un merveilleux spectacle nocturne.

M. C.-H. Grignon, conférencier à St-Jérôme, le 25

SAINT-JÉROME (Spéciale) — La ville de Saint-Jérôme, sous les auspices du Jeune Commerce, rendra hommage à l'auteur d'"Un homme et son péché", le 25 avril courant, en offrant un grand dîner-causerie mixte, où le distingué invité, M. Claude-Henri Grignon, sera le conférencier.

M. Grignon, dans un discours qu'il intitulera "Souvenirs", parlera du curé Labelle, de son père, le Dr W. Grignon, des Nantel, des Prévost, des Sauvé, des figures et des paysages de l'ancien Saint-Jérôme, de Sainte-Adèle et des Laurentides, qui ont vu naître son œuvre poétique des "Belles histoires des pays d'en-haut".

Nouvelles de Plantagenet, Ont.

Partie de cartes PLANTAGENET (DNC) — Une partie de cartes organisée par les Enfants de Marie a remporté dernièrement un immense succès. M. L.-A. Paillard, gérant de banque de l'endroit, a invité le public et s'est bien acquitté de son rôle de maître de cérémonie.

Les parisiens et les marchands avaient donné les nombreux prix. M. Albert Séguin, de Plantagenet, a gagné le prix de présence; Mlle Margot Grenier, 579, rue Saint-Patrice, le prix du tirage, et M. Gérard Ouellette, d'Orléans, Réjean Richard, Mlle Jeannine Gour, Mmes Fernand Lanthier, Oscar Léger, Leslie McCauley, tous de Plantagenet, ainsi que M. Percy Gagné, de Saint-Isidore de Prescott ont remporté les principaux prix. Quelque 18 autres prix ont été remportés.

Baptêmes

M. et Mme Arthur Portelance (Marthe Parisien) annoncent la naissance de leur fils, Joseph-André-Luc Parrain et marraine, M. et Mme André Portelance, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Placide Prévost (Irene Séguin) annoncent la naissance de leur fils, Joseph-Jacques-Daniel Parrain, M. Yvon Prévost; marraine, Mlle Suzanne Prévost, frère et soeur de l'enfant.

M. et Mme Romuald Brunet (Marie-Berthe Langevin) annoncent la naissance de leur fille, Marie-Francine-Ginette. Parrain

Charge limite imposée à Sudbury

SUDBURY (DNC) — Le service municipal de la voirie a donné ordre, le premier avril, à tous les véhicules commerciaux de la ville de réduire leur charge de moitié pour le temps du dégel. Ce règlement s'applique à tous les véhicules circulant dans les rues de la ville, sauf aux camions de la compagnie Tank Truck Transport, chargés du transport des acides aux mines d'uranium de Blind River.

Paint Court, Ont.

Concours de français PAINT COURT (DNC) — Le personnel enseignant et les élèves de l'école Sainte-Catherine sont heureux des succès obtenus par Mlle Rose-Marie Caron, nommée lauréate du concours de français, pour le district d'inspection de M. Henri Payette.

La proclamation a eu lieu à Sarnia. Mlle Caron obtenu le premier prix de composition française. Elle est la fille de M. et Mme Gérard Caron.

M. Vincent Bélanger, de la même école, s'est classé 2e chez les garçons. Il est le fils de M. et Mme Normand Bélanger, et tout comme Mlle Caron, il est l'élève de la R. S. Françoise-Rachel, S.G.C.

Chevaliers de Colomb Plusieurs Chevaliers de Colomb ont assisté à la messe et au déjeuner-causerie qui se donnait à Chatham, récemment. L'hon. Paul Martin, ministre de la Santé et du Bien-être social, était le conférencier invité.

Va-et-vient MM. Edgar Béchard, Adrien Caron et Hercule Trahan se sont rendus à Oil Spring, où ils ont participé à la vente à l'encan faite par M. Orville Duquette, de cet endroit. M. Duquette quitte pour Winnipeg.

M. et Mme Joseph Cloutier, de Windsor, ont visité en fin de semaine M. et Mme Réginald Caron.

M. Arsène Goudreau a fait un voyage d'affaires à Chatham, dernièrement.

M. et Mme Bernard Sterling ont fait un court voyage à Sarnia, dernièrement.

M. Jean-Paul Cartier, de Bear Line, a passé la fin de semaine chez ses grands-parents, M. et Mme Arthur Houle.

Mlle Claudette Bélanger, i.l., de Chatham, ira bientôt travailler à Détroit.

Baptême M. et Mme Ronald Pinsonneault ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur deuxième fille.

Nos malades Mme Roméo Thibodeau a subi une intervention chirurgicale, à l'hôpital Saint-Joseph de Chatham.



Sincèrement votre

Une mine et silhouette plus jeune, plus charmante

par **Figurette**

« Un rêve quotidien devient réalité... au nouveau salon Figurette. Ici en effet votre visage et votre silhouette peuvent subir la transformation qui vous fait paraître plus jeune et plus charmante.

DITES ADIEU à ces contours faciaux qui ont perdu de leur fermeté, aux rides et aux imperfections de la peau que l'âge a voulus... DITES "BON DEBARRAS" à ce surplus qui gâche votre figure... et à ces robes plus grandes et moins attrayantes.

DITES "HELLO, BEAU VISAGE!" en admirant VOTRE nouvelle peau, plus douce, plus unie et plus ferme... et à un futur plus intéressant.

« Pourquoi ne viendriez-vous pas voir demain ce que Figurette vous réserve? Faites analyser votre figure et votre silhouette... et obtenez une démonstration gratuite de la merveilleuse technique que la science moderne a créée pour rajeunir votre teint. Point n'est besoin de se dévêtir.

Signalez CE. 4-5113 pour un rendez vous

Figurette

HEURES DU SALON
10 a.m. à 8 p.m. le dimanche
10 à 4 le samedi

3ème ETAGE
EDIFICE EMPIRE
124, RUE O'CONNOR

Qualité cashmere en couleur

Choix de quatre belles nuances pastel — rose, jaune, bleu et vert — ainsi que blanc.

700 feuilles dans chaque rouleau de couleur — 750 dans chaque rouleau de papier blanc.

Seul Cashmere vous offre le papier doux, résistant et pur qui convient à votre famille.

Seul Cashmere vous offre tant de qualité et tant d'avantages pour votre argent!

Egalement disponibles: Serviettes en papier Cashmere (150 — Grandeur 11" x 7 1/2")

Grandes serviettes de table Cashmere (120 — Grandeur 17" x 17")

Serviettes de table Cashmere (120 — Grandeur 13 1/2" x 13 1/2")

Des produits de Canada, Paper Company

CHEZ LINDSAY

GRANDES REDUCTIONS DE PRIX SUR CES MOBILIERS de QUALITE

MOBILIER de CHAMBRE 3 MORCEAUX

Finis noyer ou écume de mer

C'est un mobilier de distinction et de qualité supérieure! Comprend bureau double à 6 tiroirs, surmonté d'un beau miroir pleine largeur, commode spacieuse à 4 tiroirs et lit tête-bibliothèque, 46", à compartiments. Choix de fini noyer ou écume de mer d'aspect attrayant.

Rég. \$169.95 **\$129.95**

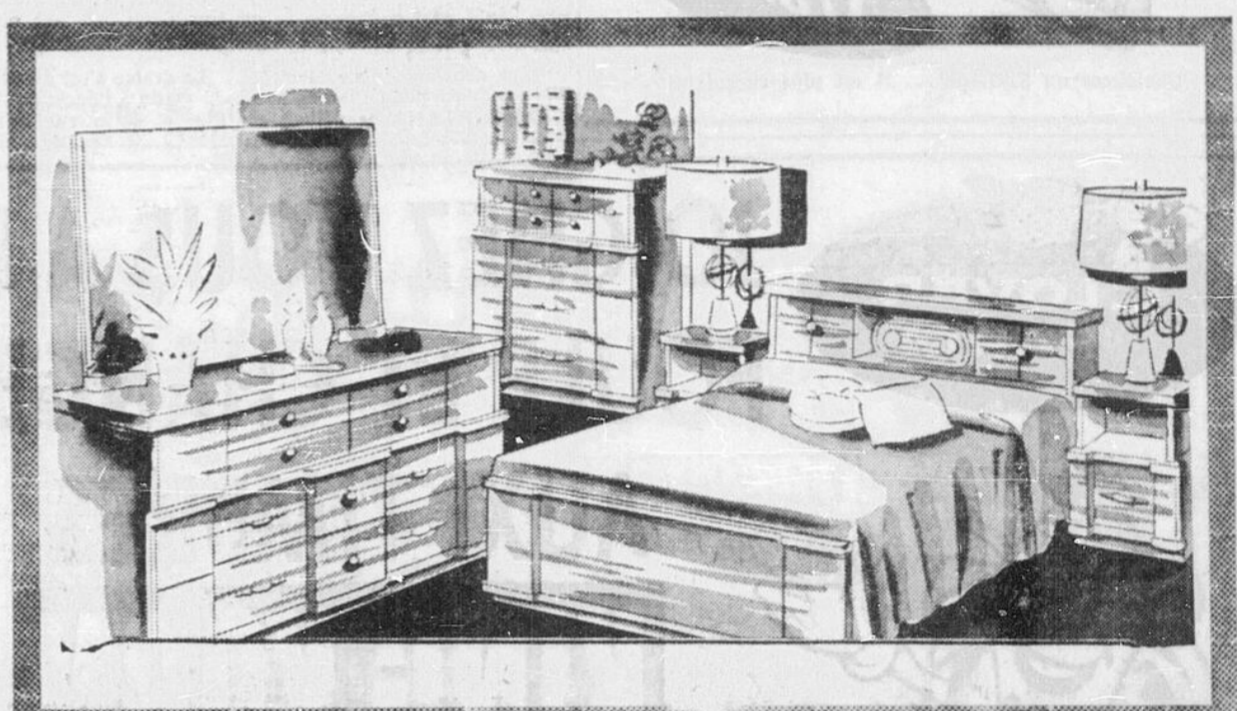


MOBILIER avec LIT TETE-BIBLIOTHEQUE

Finis "Twilight Mist"

Quelle aubaine! Un mobilier aussi moderne qu'élegant et à ce bas prix. Notez les poignées de création originale. L'ensemble comprend une spacieuse commode à 4 tiroirs, un bureau à 6 tiroirs, surmonté d'un miroir basculant, à bords biseautés pleine largeur, et un lit tête-bibliothèque à panneaux coulissants. Attrayant fini satiné "twilight mist".

Rég. \$239 **\$169.00**

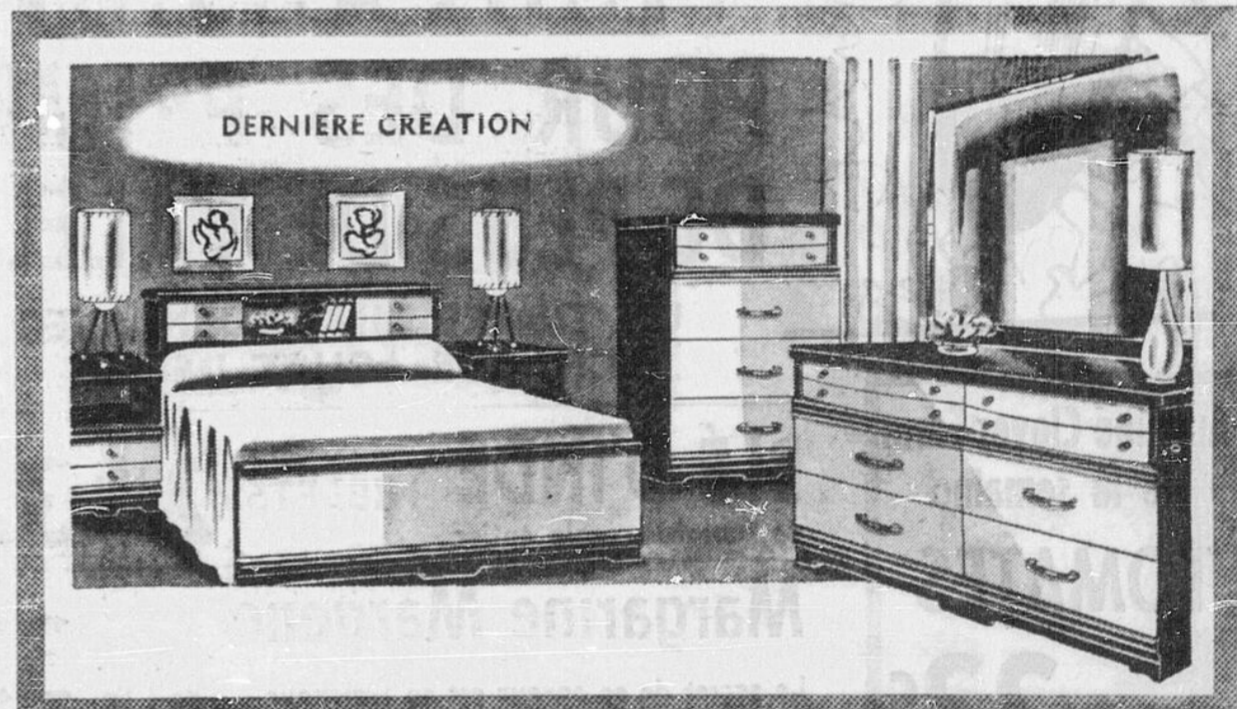


MOBILIER DEUX TONS

Finis "Charcoal" ou beige

Jamais auparavant une telle valeur s'est vendue à un prix si modique. Mobilier ultra-moderne à dessus planche. Met en vedette le bureau double, surmonté d'un joli miroir poli, biseauté, commode spacieuse et lit tête-bibliothèque. C'est un mobilier nouveau et ravissant dans le fini combiné cordevan et beige.

Rég. \$249.00 **\$199.00**

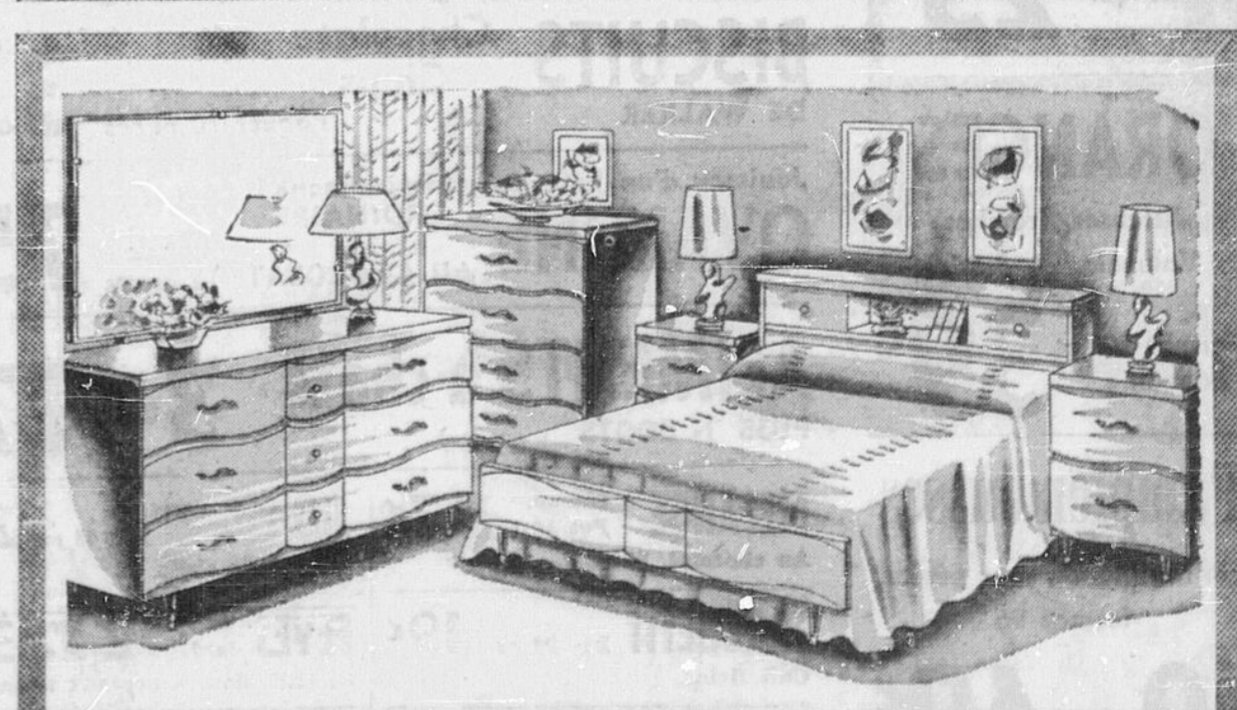


MOBILIER à DEVANT ONDULE

Finis Moka ou écume de mer

Ce mobilier représente une grande valeur quant à sa construction, son modèle exclusif et son prix! Le fini moka ou écume de mer combinés avec les devants ondulés ultra-modernes confèrent à votre chambre à coucher une apparence élégante. Le mobilier comprend: bureau double à grand miroir biseauté, commode et lit tête-bibliothèque à panneaux coulissants.

Rég. \$259.00 **\$199.00**



ACHETEZ D'AVANTAGE AVEC VOTRE DOLLAR. TERMES ADAPTES A VOTRE REVENU

LINDSAY'S

LES MEILLEURS FOURNISSEURS A OTTAWA

189, rue SPARKS Central 3-7721

Les élections auront lieu lundi à l'A. récréative du service civil

Ouverte hier soir à la "RA House", 245 Lisgar, l'assemblée annuelle de l'Association récréative du service civil d'Ottawa, le plus important organisme du genre en Amérique, se terminera mardi soir prochain au même endroit par la présentation des candidats au conseil d'administration pour le nouvel exercice. L'inauguration des travaux au "W. Clifford Clark Memorial Recreation Centre", en l'occurrence le creusage, est le fait saillant de la nouvelle année.

Le président Leonard C. Hill explique toutefois que le retard dans la construction a été causé par le fait que l'Etat veut synchroniser les travaux avec ceux des autres édifices fédéraux dans le même voisinage. Au début de l'été, la "RA" invitera des missions.

Elections lundi prochain

Au delà de 11,000 fonctionnaires fédéraux forment les effectifs de l'Association, et ils éliront 13 des 18 candidats à leur conseil. Le scrutin annuel de la moitié du conseil commencera vers 9 heures lundi matin et l'on recueillera les 100 urnes

gues, d'art oratoire, de fêtes

champêtres et pique-niques, des radio-causeries etc. etc.

Le président Wm J. Bottomley du comité des sports a donné des précisions. "Le Droit" a publié le résultat des divers concours athlétiques (hockey, basketball, badminton, tennis, golf, curling, halle molle, tir, escrime, judo, ski, patinage, balais sur glace, quilles).

Le chef d'escadille K. B. Turner, président du comité des loisirs (bridge, caméra, échecs, philatélie, radio), rapporte aussi une année des mieux réussies.

Mlle E.S. Spohn, présidente des événements spéciaux, a donné des précisions sur le concours de "miss Service civil de 1957", l'Aéroclub, le cercle de pêche et son concours, les pique-niques.

Les autres rapports furent soumis par les présidents suivants: MM. E.G. Gerridzen (culture), W.G. Whitmarsh (arts et métiers) (éducation), Michael Ayoub (excursions), Len Hill (recrutement), Jack Vinokur (publicité), Martin E. Kenny (cafeterias), J. Roy Baxter (constitution).

Les syndics de la RA sont MM. Harry Pratte, président, Charles Mckenzie et E.R. Beedoe. En plus des dignitaires déjà mentionnés, les autres directeurs actuels de la RA sont MM. Charles W. Anderson, Wm H. Broom, C.G. Burnett, Ray Kinsella, R. P. Morris, W. James O'Neil, Patrick J. Rielly, Roger Saint-Denis, David Warkentin, Milton L. Sinclair, E.H.A. Smith, Miles Mary C. McDonald et L. Noreen Hayden.



RUINES SYMBOLIQUES — Les Berlinois se sont refusés à la démolition des restes de l'église Kaiser Wilhelm Memorial, bombardée durant la dernière guerre. Elevée en plein centre de la capitale de l'Allemagne à la mémoire du Kaiser Wilhelm I, mort en 1888, ce symbole d'après-guerre est plus symbolique que jamais. Les Allemands préfèrent les ruines de cette église à l'architecture nouvelle d'une église moderne qu'on avait pensé construire.

(Photo SNS)

Camp d'été des cadets de l'air à Clinton, Ont.

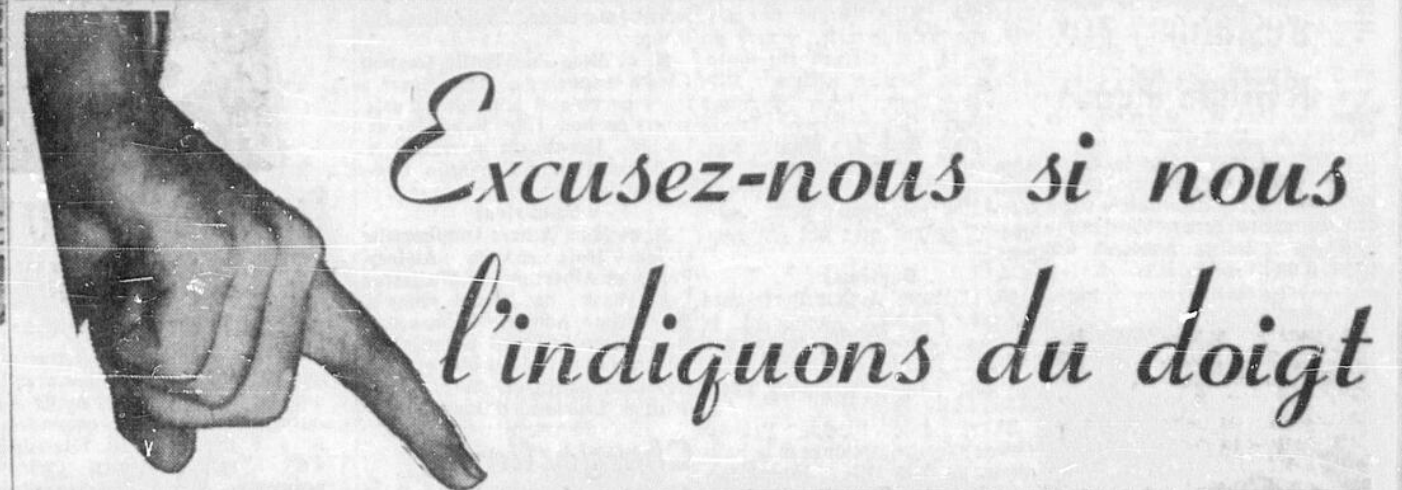
Une quinzaine de cadets de l'air s'est réuni, lundi soir, sous la présidence de M. Wilfrid Lanthier.

L'inspection annuelle aura lieu au manège de Salaberry à 8 heures le dimanche 20 mai. Une réception aura lieu à l'issue de l'inspection pour les parents des cadets.

Durant la Semaine des cadets de l'air, du 28 avril au 4 mai, M. Réal Saint-Amour, secrétaire du comité protecteur et ancien président de cet organisme, organisera une campagne de souscription avec le concours d'un groupe de cadets. Ceux-ci feront une tournée dans les clubs de la région pour vendre des ailes.

Au début de la réunion, M. Saint-Amour a montré un intéressant film en couleurs intitulé: "Cadets de l'air". Ce film illustre magnifiquement tous les avantages qu'offre aux jeunes âgés de 14 à 18 ans, la Ligue des cadets de l'air du Canada qui compte actuellement plus de 22,000 membres.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.



Excusez-nous si nous l'indiquons du doigt



Mais... Sobcuff Furs possèdent la Voûte d'entreposage de fourrures

la plus nouvelle et la plus moderne à Ottawa

VOICI LES FAITS:

1. La voûte est sur les lieux mêmes... il vous est loisible d'examiner la manière et les conditions sous lesquelles votre manteau est entreposé.
2. La voûte fut construite selon des devis approuvés par notre société d'assurance pour vous assurer les meilleures conditions d'entreposage scientifiques possibles.
3. La voûte est garantie à l'épreuve des mites, du vol, du feu, de la chaleur et de la poussière.
4. La voûte est refroidie par FRIGIDAIRE et contrôlée au thermostat, à une température constante de 38 degrés.
5. La voûte est spacieuse et les vêtements y sont suspendus, bien espacés, afin qu'ils ne s'écrasent pas et que l'air puisse bien circuler.
6. Chaque vêtement est nettoyé à l'air et les mites y sont détruites avant d'être mis dans les voûtes.
7. Les petits ajustements, tels que les doublures détachées, les boutons, les ganses, sont exécutés sans frais supplémentaires.
8. Cueillette et livraison par des messagers cautionnés.
9. Les services d'entreposage de luxe énumérés ci-dessus, vous sont offerts aux taux ordinaires.

Signalez **CE. 3-5506** aujourd'hui

176, RUE RIDEAU



176, RUE RIDEAU

UN REGAL A TOUTE HEURE
Les biscuits "COCO LUNCH"

sont merveilleux en toute occasion
COLLATION, DESSERT, PIQUE-NIQUE, ETC.

STUART

Choisissez un STUART... Il est plus succulent!

Femme abattue en pleine rue par son mari

MONTREAL (PC)—Une grande et jolie femme de 30 ans a reçu trois balles dans la poitrine et une quatrième à un bras, en plein jour hier, à l'une des intersections les plus achalandées de Montréal. Elle est morte peu de temps après à l'hôpital. La police détient son

mari.

La victime est Mme Aida Van Groff, qui était secrétaire à l'hôpital Royal Victoria, dans la métropole. Elle se rendait à son travail au moment du drame. Elle vivait séparée de son mari depuis janvier.

Ce dernier, Edouard-Alexandre Van Groff, est âgé de 30 ans et employé d'une avionnerie.

Le drame s'est déroulé vers 9 h. du matin à l'angle de l'avenue des Pins et de la rue Université.

CLOVER FARM

JOIGNEZ VOUS À LA FOULE ET CHANGER AUX TIMBRES KING KORN

POUR DES PRIMES DE PLUS DE VALEUR

UN TIMBRE KING KORN AVEC CHAQUE ACHAT DE 10c

Aubaine Clover Farm de la semaine

TOMATES 23c
bte 28 oz.

ORANGES 39c
Format 108 douzaine

Pamplémousses 10 pour 49c
Florida Marsh, sans pépins format 96

BROCCOLI 29c
de Californie, délicieux Gros paquet d'origine

Pour le marché Clover Farm le plus près de chez vous, signalez CE. 5-4395

BLÉ D'INDE NIBLETS 2 btes 14 oz. 33c
de fantaisie, grain entier

Margarine Margene 33c
Le secret de sa saveur est sa fraîcheur Carton de 1 lb

BISCUITS 33c
DE WALKER Chocolate Chips Paquet 10 onces

Jouissez d'un breuvage rafraîchissant!
OVALTINE 75c
ORDINAIRE ou AU CHOCOLAT Pot de 12 onces

ALIMENTS à chats 3 btes 8 oz. 27c
PUSS 'N BOOTS

MELANGE à gâteau. 27c
Pqt 16 oz Au chocolat, Shirriff.

JUS de pommes. 27c
Bte 48 oz ALLEN, de choix

SPAGHETTI Bte 20 oz 19c
Cuit Heinz.

FEVES au lard. 2 btes 20 oz 33c
CLARK, dans sauce aux tomates

MARMELADE Pot 12 oz 25c
Chivers, Old English, aux oranges

CATSUP Bout. 11 oz 19c
aux tomates AYLMER

RÔTI LONGE DE PORC
bout de côtes 45c Bout de filet 59c
Lb. Lb.

PICNICS Lb 59c **BACON** tranché. Pqt 1 lb 75c
Maple Leaf Maple Leaf

Prix de la viande en vigueur du 3 au 6 avril inclusivement

Mort subite de M. Omer Renaud

M. Omer Renaud, directeur d'une compagnie de publicité et producteur d'émissions de radio et de télévision, est décédé subitement aujourd'hui à Montréal.

Né à Ottawa d'une famille bien connue de la capitale, le défunt était âgé de 46 ans. Il se distinguait dans les cercles artistiques. Sous les feux de la

rampe comme au micro de CKCH avant d'entrer à Radio-Canada.

Outre son épouse, née Annette Tessier, sœur de Rodol Tessier, ancien chef-adjoint de l'information au "Droit", le défunt laisse deux frères: Henri, de Hull, et Donat, d'Ottawa; deux sœurs: la R. Mère Saint-Paul, s.g.c., supérieure de la congrégation des Soeurs Grises de la Croix à Ottawa, et Mlle Imelda, également d'Ottawa.

Le défunt avait fait ses études au collège Saint-Alexandre à Limbourg, et à l'université d'Ottawa où il obtint sa licence en philosophie et son baccalauréat en arts. Fils de Louis Renaud et Albertine Séguin, décédés, il habitait Montréal depuis une vingtaine d'années.

Avec la troupe paroissiale Saint-Albert-le-Grand, puis le Caveau et autres cercles culturels, M. Renaud s'occupait activement de théâtre de 1923 à 1936. De 1937 à 1947, il fut directeur commercial de l'Est pour Radio-Canada. Et depuis 1947, il dirigeait son propre organisme avec les représentants des postes et réseaux de radio.

La nouvelle de sa mort afflige ses nombreux parents et amis de la région Ottawa-Hull.

On verserait les prestations aux héritiers légaux

Le Conseil de ville de Hull a adopté une résolution, hier soir, demandant à la Commission d'assurance-chômage de faire amener la loi de manière à pouvoir verser la balance des prestations d'assurance-chômage aux héritiers légaux. Les échevins Aldéje Cayer et Aurélien Doucet étaient les auteurs de cette résolution.

Le texte mentionne que l'employeur et l'employé paient une partie des redevances d'assurance-chômage et que cet argent sert à subvenir aux besoins de l'employé qui est sans travail. Il souligne que les prestations seraient d'une aide précieuse pour les héritiers du bénéficiaire. La résolution demande donc que la balance de ces prestations puissent être versées aux héritiers légaux.

Des copies de la résolution seront envoyées au premier ministre Saint-Laurent et au député de Hull, M. Alexis Caron.

L'heure avancée en vigueur le 28

La ville de Hull adoptera l'heure avancée à compter du dimanche 28 avril, à minuit et une minute, jusqu'au 27 octobre. Le Conseil de ville a adopté une résolution à cet effet, hier soir. Les échevins Gabriel Lacasse et Aldéje Cayer en étaient les auteurs.

M. Lucien Brault à la ligue de St-Jean-Bosco

M. Lucien Brault, historien titulaire de la ville d'Ottawa et historien honoraire de la ville de Hull, sera le conférencier invité au déjeuner-causerie de la Ligue du Sacré-Coeur de la paroisse Saint-Jean-Bosco de Hull, dimanche prochain.

M. l'abbé Isidore Savigne, aumônier de la Ligue dans cette paroisse, invite tous les hommes et jeunes gens à se joindre au groupe de ligueurs pour entendre le distingué conférencier. La messe-communion aura lieu à 7 h. 30, dimanche matin, suivie du rassemblement au soubassement de l'église à 8 h. 30 pour le déjeuner et la conférence.

Comme c'est la coutume à tous les premiers dimanches du mois, il y aura à 7 heures du soir une heure sainte dialoguée et le Salut du Très Saint-Sacrement, pour tous les membres de la grande armée du Sacré-Coeur.

Plan d'annexion au projet Bisson adopté à Québec

L'hon. Paul Dozals, ministre des Affaires municipales de Québec, a fait savoir au Conseil de ville de Hull que son projet d'annexion d'un vaste territoire de Hull-Sud au projet Bisson est approuvé et qu'il ne lui reste que de faire ratifier ce projet par le lieutenant-gouverneur en conseil. L'annexion deviendra en vigueur au moment de la publication de l'arrêté-en-conseil dans la Gazette officielle.

Le nouveau territoire annexé sera une continuation du projet Bisson et servira à la construction de maisons unifamiliales. On prévoit qu'il sera possible d'y ériger quelque mille maisons.

L'heure avancée en vigueur le 28

La ville de Hull adoptera l'heure avancée à compter du dimanche 28 avril, à minuit et une minute, jusqu'au 27 octobre. Le Conseil de ville a adopté une résolution à cet effet, hier soir. Les échevins Gabriel Lacasse et Aldéje Cayer en étaient les auteurs.

Hull veut qu'on érige d'autres édifices fédéraux

Le Conseil de ville de Hull a demandé au gouvernement fédéral, hier soir, d'utiliser une partie des terrains vagues qu'il détient dans les limites de la ville de Hull pour la construction d'édifices fédéraux.

La résolution, déposée au Conseil par les échevins Aldéje Cayer et Aurélien Doucet, souligne que le gouvernement fédéral a acquis un vaste territoire dans Hull pour des fins d'embellissement. Elle suggère qu'on construise sur quelques-uns de ces terrains les édifices fédéraux dont le gouvernement a besoin pour son administration.

L'échevin Cayer a expliqué que la ville de Hull devrait avoir une part plus large des édifices fédéraux qui sont érigés dans la région.

Des soumissions demandées pour la réfection des rues

Comme à chaque printemps, le Conseil de ville de Hull demandera des soumissions publiques pour la réfection des rues de la ville. C'est ce qui a été décidé, hier soir, sur résolution des échevins Wilfrid Dussault et Aldéje Cayer.

Les soumissions devront parvenir à l'hôtel de ville avant 4 heures, le 30 avril, et être accompagnées d'un dépôt de \$2,000. Les spécifications seront fournies par l'ingénieur aux intéressés.

La résolution dit que l'entrepreneur devra compléter les travaux dans un délai de 60 jours à compter du moment où l'ingénieur autorisera le début des travaux.

Systèmes d'éclairage à trois intersections

La ville de Hull dépensera une somme de \$2,400 pour installer un système d'éclairage adéquat à trois intersections Montcalm-boulevard Saint-Joseph, Montcalm-boulevard Taché et boulevard Saint-Joseph-boulevard Taché.

Les échevins Roland Saint-Onge et S. Edgar Dussault ont fait adopter une résolution autorisant cette dépense.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". -- Tél.: CE. 6-7431.

Prognostics: ensoleillé HULL, MERCREDI 3 AVRIL 1957 Treize

Québec n'a délégué personne pour discuter le projet d'un pont

Le gouvernement de la province de Québec n'a jamais désigné de représentant pour discuter avec ceux du fédéral, de l'Ontario, d'Ottawa et de Hull, à savoir où et comment il y aurait moyen de construire un troisième pont entre Ottawa et Hull.

C'est ce que révèle la correspondance échangée à ce sujet, dont copie fut déposée hier aux Communes à la suite d'une demande du représentant libéral d'Ottawa-Est, M. Jean-Thomas Richard. Ces documents révèlent que la question de construire une nouvelle voie entre la ville-capitale et la ville de Hull a été soulevée par une résolution, en date du 6 septembre 1955, du conseil de ville de Hull. On demandait que le premier ministre du Canada et le ministre fédéral des Travaux publics soient tenus au courant de la situation.

Par la suite, M. Winters communiqua avec les premiers ministres d'Ontario et du Québec. Il s'entendit pour les rencontrer au cours de la semaine du 3 octobre, lors de la tenue à Ottawa d'une conférence intergouvernementale canadienne. Le ministre fédéral fit part de cette convocation aux maires d'Ottawa et de Hull sur quoi Mlle Whitton nota que, normalement, la Commission du district fédé-

ral n'était pas assez riche pour se lancer dans une pareille entreprise, mais que le pont devrait être construit par le fédéral, les deux provinces et les deux municipalités.

M. Frost, avant de venir à Ottawa, dit qu'il demanderait un rapport de ses techniciens du ministère de la Voirie à ce sujet. Il nota, du même coup, que l'on manquait d'acier et de ciment au Canada et le ministre fédéral abonde un peu plus tard dans le même sens.

La rencontre projetée eut lieu à Ottawa, le 5 octobre, entre Mlle Whitton, MM. Duplessis, Frost, Monclon et Winters au bureau de ce dernier. Il fut entendu que l'on ne discuterait pas alors l'aspect technique du problème, mais rien que la possibilité de former un comité. On continua ensuite à échanger des lettres. Le comité de techniciens fut formé, après une rencontre entre le ministre fédéral des Travaux publics et le ministre ontarien de la Voirie, rencontre à laquelle la province de Québec ne se fit pas représenter. Des ingénieurs du fédéral, de Toronto, de Hull et d'Ottawa se réunirent à plusieurs reprises au cours de 1956, au sujet du pont projeté.

Le 2 octobre 1956, le conseil municipal de Hull passait une

nouvelle résolution pour demander au ministre fédéral d'en venir à une décision rapide. Le 20 décembre, de cette même année, M. Winters rencontrait le maire de Hull, M. Thomas Monclon, et lui suggérait de communiquer avec M. Duplessis, au sujet du pont. Le ministre fédéral se disait prêt à faire quelque chose mais à la condition que les deux gouvernements provinciaux s'intéressent au projet. Le 2 janvier 1957, M. Winters écrivait au maire Nelms d'Ottawa pour lui proposer de faire, de son côté, pression sur M. Frost.

Le 8 janvier dernier, le maire de Hull, dans une nouvelle lettre au ministre d'Ottawa, disait "ne pas concevoir que l'on ne commencent pas très bientôt les travaux de construction". Et le 15 janvier, le conseil de ville de Hull abondait dans le même sens. Le 29 janvier, le comité de techniciens, où la province de Québec ne s'est jamais fait représenter, a rédigé son rapport.

M. Winters continue de dire que le gouvernement d'Ottawa serait prêt à faire sa part, si ceux de Québec et de Toronto faisaient la leur.

Dix-sept personnes jetées sur le pavé à Hull la nuit dernière

Dix-sept personnes ont dû fuir en vêtements de nuit, leur logis en flammes, à une heure la nuit dernière, quand le feu a éclaté à une maison de trois logis sise au numéro 6 de la rue Scott, près du boulevard Taché.

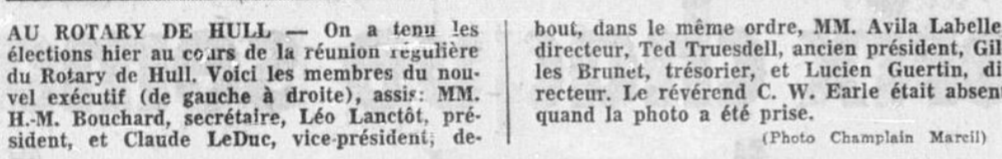
Tous les sinistrés ont réussi à évacuer les lieux sans incident mais le sapeur Jean-Louis Gaudreau, du poste no 2, a été blessé quand un réservoir d'huile près duquel il se trouvait éclata. Le pompier est demeuré sous observation à l'hôpital du Sacré-Coeur où il est sous les soins du Dr Desjardins. Il avait été transporté à l'hôpital dans une ambulance de la maison Emond.

Trois familles ont été jetées sur le pavé. Ce sont: M. et Mme Léo Lafleur et leurs trois enfants; M. et Mme Charles Batié et leurs six enfants, ainsi que M. et Mme Raymond McCannery et leurs deux enfants. Un employé du poste d'essen-

ce Dufresne, sis à l'angle des boulevards Taché et Saint-Joseph, M. Normand Labonté, a lui-même donné l'alerte. Mme Léo Lafleur fut l'une des premières à sentir la fumée. Aussitôt elle a averti les voisins.

Les sapeurs des postes Nos 1, 2 et 4 ont combattu les flammes pendant plus de deux heures sous la direction du directeur Joseph Giroux et du sous-chef Emile Bond, fils. On ignore la cause exacte de l'incendie, mais on croit que les flammes ont pris naissance dans un hangar adjacent à la maison.

L'eau et la fumée ont causé autant de dégâts sinon plus que le feu lui-même à l'intérieur de la maison de rapport de trois étages en stuc appartenant à M. W. D'Anost, d'Ottawa. On évalue les dommages entre \$8,000 et \$7,000.



AU ROTARY DE HULL — On a tenu les élections hier au cours de la réunion régulière du Rotary de Hull. Voici les membres du nouveau exécutif (de gauche à droite), assis: MM. H.-M. Bouchard, secrétaire, Léo Lantôt, président, et Claude LeDuc, vice-président; debout, dans le même ordre, MM. Avila Labelle, directeur, Ted Truesdell, ancien président, Gilles Brunet, trésorier, et Lucien Guertin, directeur. Le révérend C. W. Earle était absent quand la photo a été prise. (Photo Champlain-Mareil)

Subvention versée au Service social

Le Conseil de ville de Hull a voté, hier soir, une subvention spéciale de \$3,000 au Service social afin de lui permettre de combler une partie de son déficit annuel. Les échevins Jean-Yves Bernier et S. Edgar Dussault ont présenté la résolution au Conseil.

Le maire Thomas Monclon a profité de cette occasion pour féliciter les organisateurs de la journée d'étude, tenue samedi dernier sous les auspices de la Fédération des oeuvres de charité. Il a déclaré que cette journée avait remporté un excellent succès et a exprimé le vœu qu'on en organise d'autres semblables.

Hull contribue à la lutte aux maringouins

La ville de Hull contribuera à la lutte contre les maringouins dans la région. Elle versera une somme de \$250 à la Commission du district fédéral pour mener à bonne fin ce travail printanier.

Les échevins Lionel Emond et S. Edgar Dussault ont fait adopter une résolution au Conseil de ville de Hull, hier soir, pour autoriser la dépense en question.

AVANT D'ACHETER VOS ARTICLES DE PECHE... Il vous faut voir le vaste étalage à la ferronnerie

LALONDE
 Oskar Poulin Prop.

175, Boul. St-Joseph, Hull
 PR. 7-4369

Permis de pêche en vente ici

REMERCIEMENTS

CASSAN — Les membres de la famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Rosario Cassan (née Alice Mattion), survenu le 26 mars 1957, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléance, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements particuliers à M. l'abbé Roger Quessel.

"Le rendez-vous des voyageurs"

- Chambres avec bain.
- Excellents cuisines.
- Service impeccable.
- Orchestre à partir de 9 h., sauf le dimanche.

Hôtel St-Louis
 54, rue Montcalm, Hull
 Air climatisé PR. 7-4343

BOUCHER FRÈRES - LTÉE

72, rue CREMAZIE
 HULL

- Charbon et coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction

PR. 7-3868

Pilon
 5 MONTCALM HULL
 TEL. 74-100
 Ouvriers de construction

OUVERT SAMEDI MATIN

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.

MEDECINE GENERALE — MATERNITE

CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h. ou sur rendez-vous
 138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

Dr JEAN-JACQUES GARIÉPY, M.D.

MEDECIN RADIOLOGISTE

RAYONS-X: articulations, tête, coeur, poumons, estomac, foie, intestins, reins, grossesse.

TRAITEMENTS

192, rue Principale — HULL — PR. 1-5291
 (Anciennement bureau du Dr Perras)

Pour toutes les occasions!

Le CLUB FAIRMOUNT vous offre...

5 SALLES PRIVÉES POUR... Réceptions de noces
 Anniversaires... Banquets de quilles...
 Succulents repas, etc.

(Avec chaque banquet de quille, le Club FAIRMOUNT vous donne deux trophées GRATUITEMENT)

POUR RESERVATIONS, TELEPHONEZ...
 PR. 7-2882
 CLUB FAIRMOUNT M. BEAUDOIN

Pourquoi choisir entre qualité et économie?

Vous aurez LES DEUX ici!

JUS DE TOMATES "N. BEST" CHOIX 20 oz. 8 pour \$1

POIS VERTS "K. KIST" 15 oz. 8 pour \$1

BLE D'INDE dans sauce à la crème, "NATURE BEST" de choix, 15 onces 8 pour \$1

MACEDOINE "IDEAL" de choix, 20 onces 8 pour \$1

MELANGE A GATEAU BLANC "OGILVY" 4 pour \$1

SALTINES "WALKER" 1 lb. 4 pour \$1

PEP MANGER POUR CHIENS 15 onces 12 pour \$1

BEURRE 60c No 1, catégorie "A" — Lb.

CONFITURE 39c aux fraises "Vimy" 24 oz.

SIROP "Mrs. Luke" 32 onces 35c de table (essence d'érable)

LAIT "CRINO" 2 pour 25c EVAPORE — 16 oz.

Tomates 2 pour 49c "NOMA" 28 oz.

PAPIER CIRE 2 pour 49c "Sta-Fresh", 100 pieds

PAPIER DE TOILETTE 2 pour 25c "Cashmere"

BAS Fin 51, 15 Denier LA PAIRE 69c de nylon

OUVERT tous les vendredis soirs jusqu'à 9 h. p.m.

FERME TOUS LES LUNDIS

RAYMOND



L'HOPITAL GENERAL DE KUMASI — Le gouvernement de M. Nkrumah a dépensé 6 millions de dollars pour réaliser ce centre médical qui se compare avec les meilleurs du genre au monde et qui est un des 26 hôpitaux depuis la côte Atlantique jusqu'à la frontière

nord de Ghana, là où des religieuses canadiennes traitent les victimes de la méningite, de la pneumonie, de la maladie du sommeil et de la rougeole, sans savoir s'ils sont catholiques, chrétiens, mahométans ou fétichistes.

L'Afrique, cette inconnue (8)

Comment on devient un homme d'État

Par Pierre Chalouit

On a souvent prétendu que les grands hommes ne sont que le fruit des circonstances dont ils surent profiter. Reste qu'il est difficile, pour qui jette un coup d'oeil sur l'histoire contemporaine de la Côte-de-l'Or, de ne pas admettre que la politique dont M. Kwame Nkrumah s'est fait l'inspirateur a rendu possible l'indépendance de son pays.

Le premier ministre actuel du nouveau dominion a su à la fois être agitateur, sans devenir émetteur, pour ensuite fournir aux Britanniques et au monde la preuve qu'un gouvernement autonome pouvait mieux administrer Ghana que ne l'ont fait les occupants de la Côte-de-l'Or.

Les parents de Kwame Nkrumah n'avaient pas d'arbre généalogique, et le futur premier ministre a grandi pieds nus comme quelques fils de Fantia. Il a reçu son éducation primaire et secondaire à l'école catholique où il devait d'ailleurs enseigner lui-même. Ambitieux, il avait soif de connaissances. Il savait que de nos jours on ne peut atteindre le premier rang si l'on n'a pas d'abord mûri ses idées par des épreuves de sagesse théorique. Il ira donc dans les grandes universités américaines conquérir les degrés de bachelier en théologie, de maître ès arts, de maître ès sciences sociales et de docteur en droit. Il passe dix ans aux Etats-Unis. Puis, de

1945 à 1947, il cherchera en Angleterre à convaincre le gouvernement travailliste de Londres que si les principes démocratiques sont bons pour les Anglais ils doivent aussi l'être pour les Africains. En 1947, il est élu premier secrétaire du Congrès pour l'unité de la Côte-de-l'Or, poste qu'il résigne en 1949 pour former son propre groupe sous le nom de Convention Peoples Party — la CPP.

La "protection" britannique Nkrumah sait désormais que la politique est un art et que le coup d'Etat est beaucoup plus efficace s'il ne comporte pas d'effusion de sang. Ainsi, en 1950, il se laisse arrêter par la police britannique de la côte sous l'inculpation d'avoir incité les travailleurs à des grèves illégales dont le but ultime était la conquête de l'indépendance du pays. De sa prison, le jeune intellectuel de 42 ans, grâce à d'habiles subterfuges, dirige la campagne électorale de son parti qui est porté au pouvoir. Les Anglais ont compris ce que cela voulait dire, et ils firent, sans transition, du détenteur de la veille le leader du Gouvernement puis, une année plus tard, le premier ministre de la colonie. En tout cela il n'y eut en somme qu'une victime: le gouverneur de la prison qui crut devoir démissionner plutôt que d'être aux ordres de son expensionnaire qui ne lui avait d'ailleurs pas causé grand trouble.

Assisté donc de ministres aux noms aussi peu anglais que Kojo Botso, Krobo Edusei, Ako Adjei, Yeboah Afari, et Ofori Atta, le nouveau chef de gouvernement s'attaque de front à tous les problèmes administratifs qu'on lui permet de résoudre. Si bien que l'on a l'impression en visitant aujourd'hui Ghana que la Côte-de-l'Or est née il y a cinq ans.

Les ministres indigènes vont voir à construire d'excellentes routes, depuis la côte Atlantique jusqu'à la frontière du Nord. Ils vont voir à réorganiser l'agriculture et le commerce, à établir des services de santé publique. Ils vont voir surtout à permettre aux enfants du peuple de s'instruire dans un pays où peut-être 75 p. 100 de la population était illettrée.

Travailler comme des nègres Grâce à l'établissement d'un système d'instruction gratuite et d'éducation populaire par le film documentaire à la portée de tous et par la radio, le nombre des élèves à l'école primaire qui était, en 1951, de 154.360, était, en février 1956, de 443.710. Douze nouveaux collèges secondaires ont été fondés dans des établissements temporaires. Quatre ont doublé en importance. De 730 qu'il était en 1951 le nombre des élèves est aujourd'hui de 3.551. Au lieu des 606 collèges commerciaux et écoles techniques de 1951, on en a aujourd'hui 1.720. On a fondé l'université de Legon et le Collège de Technologie de Kumasi où l'on compte déjà 600 étudiants. Les 4.691.000 habitants de Ghana sont en train d'apprendre leur nouveau métier dans un pays où l'expression "travailler comme un nègre" ne veut plus rien que dire que l'on s'y livre à des tâches manuelles.

Des déplacements nombreux causés par la canalisation

TORONTO — (De notre correspondant parlementaire) — L'outillage géant de l'Hydro ontarien a déjà déménagé 330 maisons de rives qui seront bientôt inondées le long de la voie maritime du Saint-Laurent. D'ici la mise en oeuvre générale des travaux de canalisation, il faudra déménager 180 autres maisons.

Les travaux ont nécessité l'achat de 493 propriétés rurales et de 1.245 propriétés urbaines. La plupart des transactions sont terminées, mais certaines questions demeurent à régler dans le cas d'une centaine de propriétés rurales et de 315 propriétés urbaines.

Déposés à l'Assemblée législative à la demande du député libéral de Stormont, M. Peter Manley, ces chiffres complètent d'autres renseignements. Ainsi, on apprend que l'Hydro a dû acheter 110 des 182 établissements commerciaux de la région à inonder 20 des 23 églises et les 19 cimetières qui s'y trouvaient.

L'Hydro a également acheté quatre hôtels et en achètera un cinquième sous peu. Le rapport révèle que les hôteliers qui ont dû faire place au progrès, recevront une attention toute spéciale s'ils décident d'ouvrir un nouvel établissement ailleurs.

Il est possible, en grillageant avec soin les portes et les fenêtres dès le début du printemps, d'empêcher les mouches et les insectes, véhicules de microbes, d'infester la maison. Les bons insecticides aident aussi à exterminer les mouches.

Hugh Riopelle conférencier au Lions d'Eastview

M. Hugh Riopelle, ancien joueur de hockey pour les Sénateurs d'Ottawa, les As de Québec, les Lions de Wembley, et plusieurs autres équipes professionnelles, et maintenant représentant de brasserie, était le conférencier invité hier soir au dîner hebdomadaire du club Lions d'Eastview.

La jeune étoile de hockey, à peine de retour d'un voyage de plusieurs semaines en Europe, a parlé aux membres de la bonne entente entre les peuples. "J'ai pu me rendre compte encore une fois que le fait de se dire "Canadien" est un mot magique en Europe. Il nous ouvre les portes partout. C'est que notre pays est reconnu partout pour les relations amicales qu'il entretient avec tous les peuples de la terre."

Au dîner d'hier soir, présidé par M. George S. Blake, on reconnaissait des membres de presque tous les clubs Lions de la ville, de Hull et d'Aylmer. On notait entre autres la présence de M. Ben Cohen, ancien président national, M. Sid Osgoode, président du club d'Ottawa, accompagné du vice-président du même club, M. Tom Mahoney, et M. Tommie Thompson, président du club Lions d'Ottawa-Sud.

Au cours de la soirée, on a fait la présentation de deux insignes à MM. Stuart Kerrigan et Walter Hubbs.

VOS DENTIERES sont-ils ballottants, glissants ou lâches?

FASTEETH, une poudre améliorée soustrée sur les dentiers du haut ou du bas les retiendra plus fermement en place. Les dentiers ne glissent pas, ne ballottent pas et ne font aucun bruit. Pas de goût commode, pâteux ou visqueux. FASTEETH est alcaline (non acide). Elle ne soûle pas. Entrée "soûler de denture" (mauvais haleine). Procurez-vous FASTEETH à tout comptoir de produits pharmaceutiques.

Discours d'adieu de M. Hislop

Son Excellence le haut-commissaire de Nouvelle-Zélande au Canada, M. T.C.A. Hislop, prononçait hier, devant les membres du club Lions, une conférence qui constituait en un sens son discours d'adieu au public canadien, puisque cet ambassadeur nous quitte très prochainement, après six ans passés au Canada.

M. Hislop déclara en substance que les progrès actuels du Canada qui ne laissent pas d'impressionner ne sont encore rien comparés aux promesses de progrès à venir que l'on perçoit dans tout le pays, et que si nous avons atteint un niveau vraiment supé-

rieur dans le domaine matériel, nous sommes également au premier plan de la politique interne et extérieure.

Il termina sa causerie en exprimant ses profonds regrets de quitter notre pays; en réponse à M. Jim Hillock qui l'a remercié en lui remettant un souvenir au nom du club Lions, M. Hislop déclara que ce cadeau irait rejoindre une foule d'autres bibelots collectionnés au cours de son séjour au Canada et qui décoraient sa maison de campagne des environs de Wellington où il comptait se retirer à son retour en Nouvelle-Zélande.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Nouvelles de Montcerf, Qué.

Baptêmes MONTCEF (DNC) — M. et Mme Adéodat Danis, (Jacqueline Charotte) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Augustine-Diane-Gabrielle-Adèle. Parrain, M. Raymond Danis, cousin; marraine, Mlle Pauline Danis, sœur de l'enfant.

M. et Mme Georges Danis sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Diane-Gisèle. Parrain et marraine, M. et Mme Raoul Villeneuve, de Grand-Remous.

M. et Mme Gonzague Lessard (Françoise Ménard) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Patrick-Théophile-Edgar. Parrain et marraine, M. et Mme Théophile Ménard, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Oscar Lépine, de Timmins, a rendu visite à sa fille, Mme Julien Rozon, ainsi qu'à ses parents et amis. Mlle Laurence Guitard s'est rendue au chevet de sa sœur, hospitalisée à Ottawa. Elle a également rendu visite à sa mère, Mme O. Guitard, à son frère, Phyllis, tous deux d'Ottawa, et à M. et Mme Eugène Guitard, de Gatineau. Mme Oscar Lépine, de Timmins, a rendu visite ces jours derniers à ses parents et amis de Montcerf et Maniwaki.



Vous apprécierez l'intimité des **Chambrettes Duplex** à bord du **Dominion** MONTREAL et OTTAWA à SUDBURY

C'est le dernier mot du confort pour un voyage de nuit entre Montréal, Ottawa et Sudbury. Ces chambrettes "duplex", dans les wagons de la catégorie Château, vous permettent en effet de dormir aussi confortablement que si vous étiez dans votre propre lit... jamais la moindre secousse aux départs ou aux arrêts pour vous tenir en alerte ou vous réveiller brusquement!

Ces chambrettes coûtent seulement 10% de plus qu'un lit bas!

Le "Dominion" part de Montréal à 8h.10 p.m. tous les jours et d'Ottawa à 10h.35 p.m. " " " arrive à Sudbury à 6h.50 a.m. " " " Renseignements et réservations de tout bureau du Pacifique Canadien ou de:

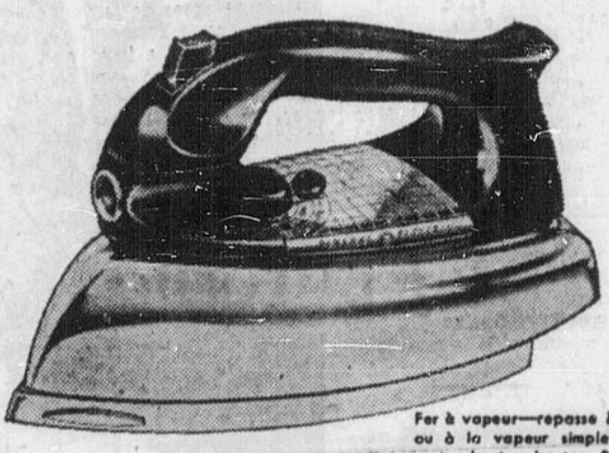
Bureau des billets à la gare CE. 2-5363 Bureau des billets en ville CE. 2-1511 83, rue Sparks, Ottawa

Pacifique Canadien

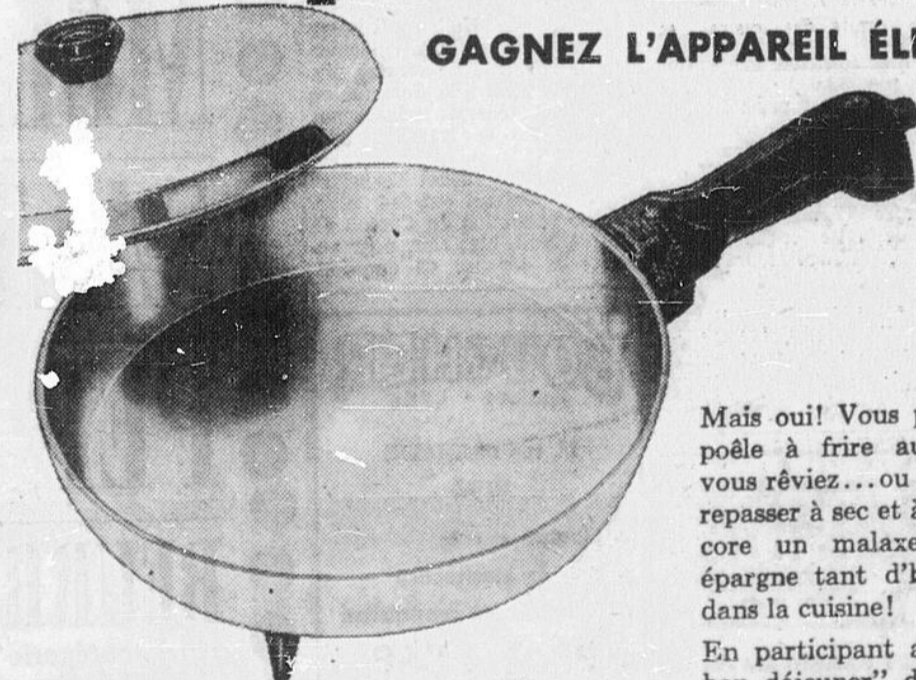
MESDAMES! 300 prix offerts par General Mills CONCOURS DU BON DÉJEUNER

50 prix chaque semaine pendant 6 semaines!

GAGNEZ L'APPAREIL ÉLECTRIQUE DE VOTRE CHOIX



Fer à vapeur—repose à sec ou à la vapeur simplement en touchant un bouton. 2 fers en 1! Très léger!



Poêle à frire automatique—pour le déjeuner le plus simple jusqu'au repas complet. Sélecteur de température pour régler la chaleur.



Malaxeur portatif—pour pâte épaisse ou glaçage léger. Fil très long pour assurer une plus grande liberté de mouvement. Un appareil qui épargne du temps.



IL Y A UN INDICE SPÉCIAL SUR CHACUNE DE CES BOÎTES! ACHETEZ-EN CHEZ VOTRE ÉPICIER AUJOURD'HUI!

OFFRE SPÉCIALE!



25¢ OFF DE MOINS instant

Chase & Sanborn coffee

Aujourd'hui chez votre épicier!

25¢ de moins sur le pot de 6 oz. 10¢ de moins sur le pot de 2 oz.

Essayez le café qui fait les gens heureux!

NOUVEAU Chase & Sanborn Instantané

Qu'est-ce donc qu'un bébé?

A sa naissance, il y a déjà huit mois que son cœur bat; depuis déjà longtemps aussi, il peut s'étirer, remuer la tête, les bras et les jambes, et même sucer son pouce!

SÉLECTION du Reader's Digest d'avril vous révèle les fascinants mystères qui entourent la plus déarmée de toutes les créatures... le nouveau-né. Lisez comment ce petit être, à sa naissance, a déjà derrière lui une existence bien remplie. Achetez SÉLECTION d'avril aujourd'hui: 39 articles d'intérêt durable, considérés pour vous épargner du temps.

Peinturer sa maison n'entraîne pas une hausse de l'évaluation

Le fait de peindre sa propriété et d'y apporter certaines améliorations, comme l'addition d'une galerie, d'une clôture et d'un perron n'affecte en rien l'évaluation de cette propriété ni le montant de taxes à payer. C'est ce qui ressort d'un rapport présenté au Conseil de ville par M. René Roger, évaluateur municipal.

Le rapport dit qu'il y a encore de nombreux propriétaires qui, sous l'impression que la ville augmentera leur évaluation s'ils apportent de telles améliorations à leurs propriétés. Il en résulte que certaines maisons sont mal entretenues et enlèvent la bonne apparence de toute une rue.

L'évaluateur a suggéré au Conseil de faire tenir aux propriétaires, lors de l'envoi des factures de taxes, un dépliant donnant des renseignements précis sur l'administration de la ville et plus spécialement sur certains règlements.

Le Conseil a entièrement endossé les remarques de M. Roger concernant l'évaluation des propriétés auxquelles il a apporté des améliorations. Le maire Thomas Moncion a déclaré qu'il serait nécessaire de faire l'éducation du public à ce sujet, afin d'améliorer l'apparence générale de la ville.

P.-M. Gagnon, sera candidat à la mairie de Deschênes

Le conseiller Philippe-Marcel Gagnon, de Deschênes, a annoncé qu'il serait candidat à la mairie aux élections municipales du 17 mai.

Défait à la mairie en 1946, M. Gagnon qui est âgé de 43 ans, a été élu conseiller de cette municipalité en 1948. Il démissionnait peu après son élection pour devenir chef de police. Il a abandonné ces fonctions en 1950 et il a été réélu conseiller en 1956.

M. Gagnon préconise une meilleure administration, un système d'aqueduc ainsi qu'un programme de loisirs pour les jeunes.

Le maire actuel M. Jean-Baptiste Côté, qui occupe ce poste depuis 11 ans, a annoncé hier son intention de se retirer de l'arène municipale.

Deux échevins font leurs adieux

Deux échevins ont fait leurs adieux au Conseil de ville de Hull, hier soir, à l'issue de la dernière réunion régulière avant les élections. Les échevins Roland Saint-Onge et Aldège Cayer, qui avaient déjà annoncé leur intention de ne pas briguer les suffrages à l'échevinage, ont déclaré qu'ils conserveraient le meilleur souvenir de leur stage à l'hôtel de ville. Ils ont remercié leurs collègues de leur collaboration.

L'échevin Lionel Emond, collègue de M. Saint-Onge dans le quartier Wright, et l'échevin Wilfrid Dussault, collègue de M. Cayer dans le quartier Laurier, se sont faits les interprètes des membres du Conseil pour remercier les deux échevins sortant de charge. Le maire Thomas Moncion a aussi exprimé son appréciation pour les services rendus par ces deux échevins.

Sois prêt à servir de ton mieux La chronique scout

NOUVELLES DIOCESAINES
Il y a eu 39 ans la semaine dernière, le 1ère troupe Notre-Dame d'Ottawa était fondée. C'est en effet en mars 1918 que naquit la première unité française au pays. Que le scoutisme catholique et français ait fait des progrès depuis cette date mémorable, la Fédération, les groupes scouts français du nord de l'Ontario et de l'Ouest canadien et les 57 unités bien vivantes du diocèse d'Ottawa sont là pour en témoigner.

La branche jeunesse a inauguré un cours préparatoire au scoutisme le 30 mars dernier. De son côté, l'équipe des cours de la branche éclairer envahissait Hawkesbury le 1er avril afin d'y donner à une vingtaine de candidats les sessions du C.P.E. qui a débuté à Ottawa il y a quelques semaines. Ce qui veut dire que d'ici juin, quelque 60 chefs et cheffaines auront subi les épreuves de la première partie de la badge de bois. Les commissaires sont fort édifiés de constater le bel esprit des candidats et leur assiduité aux cours. (Incidentement, les candidats au C.P.E. se souviendront que les réponses au questionnaire doivent être rendues au bureau scout pour le 6 avril.)

Le commissaire Bélanger adresse cette semaine à tous les chefs éclairer une lettre annonçant la célébration de la saint Georges. Cette année, elle aura lieu au manège militaire de Hull le 28 avril, dimanche. La cérémonie religieuse se tiendra à l'église St-Jean-Bosco que M. le curé Rollin a gracieusement mise à la disposition de la branche éclairer.

NOUVELLES DE LA PREMIERE TROUPE
Jeudi 21 mars, la 1ère troupe Notre-Dame d'Ottawa se réunissait devant l'autel pour une veillée d'armes. Dans une atmosphère simple mais imprégnée de piété, l'aumônier et le scout-mestre ont défini l'idéal scout et souligné ses obligations. Sept aspirants prononcèrent ensuite la promesse qui les faisait membres de la grande famille éclairer Jean-Pierre Cormier, Jean-Marc Fleury, René Lévesque, Pierre Foucault, Maxime Robert, Michel Couture et Marcel Routhier. La cérémonie se termina par le Salut du Très-Saint-Sacrement.

La scoutmaître était heureuse d'accueillir récemment un nouvel assistant dans la personne de Louis-Joseph Grenier. Nous le félicitons ainsi que Normand Tremblay qui vient d'être nommé premier C.P.

La première Notre-Dame profite de l'occasion pour féliciter les deux nouvelles troupes dont le diocèse vient de s'enrichir: la 31e Chute-à-Blondeau et la 34e St-Georges du Petit Séminaire.
RICHARD LECLERC, S.M.

RANDONNÉE D'ÉTUDE
Neuf heures du matin. Les chefs et seconds de patrouille de la 13e troupe St-Joseph de Hull se tiennent à l'attention. Le chef Ricard et ses deux assistants les passent en revue puis, satisfaits, donnent le signal du départ. Trente minutes plus tard, la camionnette du chef dépose tout le monde sur les bords du lac Meach au camp hospitalier de M. Paquin, père de l'assistant Gilles.

Et le travail commence. Le scout-mestre donne un cours sur les devoirs des C.P. et sur la façon de diriger une patrouille, il n'a pas terminé que l'assistant Côté s'amène avec un bagage de trucs pour les grands jeux et les jeux tout court. Un jeu dans la montagne vient ensuite mettre en pratique les notions apprises.

L'étude du programme des activités futures à la troupe termine cette randonnée dont la 13e troupe tirera certes grand profit.
ANDRÉ LUPIEN, 1er C.P.

UNE TROUPE AU SEMINAIRE
Le supérieur du Petit Séminaire d'Ottawa, M. l'abbé Charles-Auguste Demers, a autorisé récemment la fondation d'une troupe scout dans cette institution. M. l'abbé Normand Pagé, aumônier-fondateur, n'a évidemment pas éprouvé de difficulté de recrutement, les scouts étant très nombreux au Séminaire, comme en fait foi le dernier rapport annuel du mouvement.

Dimanche 24 mars au lieu devant le commissaire diocésain à la branche éclairer l'investiture des membres de la scout-maître et des chefs de patrouille. Tous ont prononcé ou renouvelé, selon le cas, leur promesse scout. La cérémonie avait été précédée, la veille, par une veillée d'armes.

Nous souhaitons à M. l'abbé Pagé, au scout-mestre Gilles Robineau et à tous les membres de la troupe tout le succès que mérite cette belle initiative.
ROBERT-H. BELANGER, C.D.E.

NOS JEUNES AU TRAVAIL
1ère meute "B" Notre-Dame
Roger Chagnon — Observateur.
14e troupe Notre-Dame de Hull
Denis Dumont — Patineur, observateur.
Richard Séguin — Interprète, traqueur, infirmier, sauveur, gymnaste, laitier, signaleur, peintre, messager, secouriste.
René Prud'homme — Guide.

En Cour de Hull

Un vendeur d'automobiles d'Ottawa, E.-Willis Ritchie, domicilié au 151 de la rue Gloucester, a été écroué de 14 jours de prison et d'une amende de \$50 en Cour de Hull. L'accusé a été trouvé coupable, par le juge Jacques Boucher, d'avoir conduit une automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool et de n'être pas demeuré sur les lieux d'un accident.

C'est la seconde fois que Ritchie se faisait pincer par la police dans des circonstances identiques. C'est pourquoi le tribunal lui a défendu de reprendre le volant pour une période de six mois.

Un adolescent de Bainsville, Ont., John Roberts, âgé de 18 ans, a été condamné à six mois de prison pour vol d'automobile. "C'est vague de vols d'autos doit cesser", a déclaré le juge Boucher en imposant la sentence. Roberts a admis avoir volé une automobile à Breckenridge et d'avoir vendu certains accessoires à Ottawa.

Gérard Lortie, 34 ans, demeurant à 14, rue Jégué, a protesté de son innocence à 9 chefs d'accusation de voies de fait indécentes sur des fillettes. Le juge Jacques Boucher a fixé l'enquête préliminaire au 15 avril et il a exigé un cautionnement de \$300 en argent. Ces 9 accusations s'échelonnent sur une période de deux ans. C'est le détective Georges Dompierre qui a fait enquête.

HULL, MERCREDI 3 AVRIL 1957



POUR LES FILLES — La Saint-Jean-Baptiste d'Eastview, de concert avec la direction des écoles Montfort, Notre-Dame et Baribeau, organise les divertissements des fillettes qui fréquentent ces institutions. M. Arnaud Chabique explique à ce groupe comment se joue le ballon captif, sport européen qui sera bientôt à l'honneur chez les fillettes d'Eastview. De gauche à droite: Mlle Denise Turpin, Mlle Bernard Payette, Arnaud Chabique, Marcel Lebel, la R. S. Marie-Hervé, F.D.L.S., et Mme Thomas Liard.

Les fillettes d'Eastview auront leur sport

Les fillettes des écoles primaires d'Eastview pourront bientôt jouer d'un sport organisé, grâce à la Saint-Jean-Baptiste, à la direction des écoles Montfort, Notre-Dame et Baribeau, et à d'autres sociétés.

Aux organisateurs réunis au Centre récréatif, M. Arnaud Chabique a expliqué, hier soir, la façon de pratiquer le ballon captif, sport européen qui se prête magnifiquement aux fillettes. Ce sport a déjà donné d'excellents résultats dans certaines écoles d'Ottawa.

M. Marcel Boudreau, président du comité des loisirs de la Saint-Jean-Baptiste, a pris l'initiative d'organiser les divertissements des fillettes.

Outre le ballon captif, on leur préparera d'autres jeux, des excursions, etc.

La direction des écoles précitées, la Fédération des femmes canadiennes-françaises, l'Association de parents et maîtres prêteront leur concours à la Saint-Jean-Baptiste.

Vieillard piétiné par des vaches

BUCKINGHAM (DNC) — M. Thomas Carling, cultivateur de Buckingham, a été grièvement blessé sur sa ferme quand il a été renversé et piétiné par ses vaches.

L'accident s'est produit au moment où M. Carling âgé de 84 ans, se préparait à faire entrer son troupeau à l'étable. Les bêtes, affolées par un chien, ont renversé et piétiné le vieillard, le blessant grièvement. Mandés sur les lieux, les ambulanciers de la maison Honoré Gadioux transportèrent le blessé à l'hôpital St-Michel de Buckingham. Les autorités de cette institution nous informent que l'état du blessé n'est pas considéré comme critique. Il souffre d'une fracture à la hanche et de multiples contusions. Il est actuellement sous les soins du Dr MacLaughlin.

Ce sera bientôt le temps de planter

- CONIFÈRES
- ARBUSTES
- DE FLEURS
- ARBRES de PARTERRE
- PLANTES VIVACES

HAIES D'ORMES CHINOIS



SONGEZ À NOUS RENDRE VISITE VERS LA MI-APRIL! Téléphones pour demander notre nouvelle liste de prix et notre catalogue illustré de plantations.

Edgedale Nurseries
C. B. BELK, prop.
MU. 4-5022
Route No 8, Aylmer, P.Q.

Semaine consacrée à l'orientation à l'école Cauvin

L'école Cauvin, sous la direction des Frères des Ecoles chrétiennes, vient de clôturer une semaine d'orientation fort bien réussie. Le programme de cette semaine avait été préparé par la direction de l'école en collaboration avec l'aumônier, l'abbé Roger Séguin.

Le lundi après-midi, les élèves de 7e et 8e années ont visité l'École technique où le directeur, M. Marie-Louis Carrier, leur a expliqué les différents métiers enseignés. Mardi, l'abbé A. Perrier, du Petit Séminaire, a traité de la vocation sacerdotale. Mercredi, Mme G. Brjère a entretenu les

élèves sur la vocation du mariage et sur la préparation que doit apporter l'adolescent d'aujourd'hui. Jeudi, le R. F. Bernard, E.C., orienteur, a donné quelques notions sur la vie du Frère enseignant. Vendredi, le R. P. Léveillé, prédicateur des retraites paroissiales, a parlé de la vocation missionnaire.

Maison incendiée

NOTRE-DAME-DE-PONTMAIN (DNC) — Un incendie a complètement détruit la maison de M. Lionel Pilote, cultivateur du Lac-des-Îles. Le feu, dont l'origine n'a pas été établie, s'est propagé avec une telle rapidité qu'il a été impossible de sauver quoi que ce fut. Les pertes, selon une première estimation, se chiffrent par plusieurs milliers de dollars.

On enverra les sommations sous pli recommandé

A l'avenir, les sommations envoyées par la Cour municipale pour infractions aux règlements seront signifiées par lettres recommandées aux personnes demeurant en dehors des limites de la ville. Jusqu'à maintenant, ces sommations étaient livrées par des agents de police.

A sa réunion d'hier soir, le Conseil de ville s'est prévalu d'un récent amendement à la charte de la ville pour décréter que dorénavant on pourra envoyer ces sommations sous pli recommandé. Il a adopté un règlement à cet effet, sur proposition des échevins Roland Saint-Onge et Robert Guertin.

D'après l'échevin Saint-Onge, cette mesure permettra d'économiser sur le temps des agents de police et les frais de déplacement, en plus d'empêcher les accidents toujours possibles lorsque les agents doivent livrer les sommations.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit"

— Tél.: CE. 6-7431

Nécrologie

Mme Léandre Lafleur (Cornwall, de FASSETT (DNC) — Mme yve Léandre Lafleur est décédée à sa demeure, à l'âge de 84 ans et 10 mois. La défunte était originaire de Buckingham et habitait Fasset depuis 1909.

Membre de la congrégation des Dames de Ste-Anne et de la fraternité du Tiers-Ordre, Mme Lafleur laisse dans le deuil ses fils: MM. Eldege et Yvon de Montréal, ainsi que Wilfrid de Beauharnois; ses filles: la RS Marie-Éléonor, S.G.C., (Annette) de St-Rédempteur de Hull, Mmes Cléo Poitevin (Florence), de Fasset, Romain Lajoie (Blanche), de Ovilva Mondoux (Rose), de Gati-neau, Charles Lypierre (Dianna), de Kenogami, Jack Weillhan (Yvette), de Toronto, et Mlle F. Lafleur, de Fasset. Elle laisse aussi plusieurs petits-enfants, dont la RS. Georgette, S.G.C., de l'hôpital St-Michel de Buckingham.

Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Fidèle de Fasset, et l'inhumation a été faite au cimetière paroissial.

M. Adrien Villeneuve (Cornwall, de M. Adrien Villeneuve, de Windsor, est décédé à l'hôpital Grace, de Windsor, à l'âge de 46 ans. Le défunt était originaire de Moose-Creek, Ont., et il était le fils de Téléphore Villeneuve et d'Alexia Martin. Presque toute sa vie, il a vécu à Cornwall, à l'exception des 3 derniers mois.

Il laisse dans le deuil trois frères et trois sœurs: Nicéphore et Adolphe, de Cornwall; Philippe, de Hamilton; Mme Arthur Con-tant (Rose), d'Alexandria; Mme

Windsor, et Mlle Blanche Villeneuve, de Cornwall.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de la Nativité et l'inhumation a été faite au cimetière de la Nativité.

La maison Boulerice et Payette, 218, Chemin de Montréal, Cornwall, avait la direction des funérailles.

M. Léon David (DNC) — M. Léon David, époux de dame Margaret Pollock, de Haileybury, est décédé à l'hôpital de la Miséricorde, à l'âge de 78 ans.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil son fils, Ovide, de Toronto, ainsi que plusieurs autres parents.

Le défunt était originaire de Clarence Creek et habitait Haileybury depuis 13 ans. Il était un vétéran de la première grande guerre.

Semaine de scolarité du 7 au 13 avril

Le maire Thomas Moncion proclamera une "Semaine de scolarité" du 7 au 13 avril dans la ville de Hull.

Les échevins Aurélien Doucet et Alexis Maurice étaient les auteurs d'une résolution adoptée au Conseil pour décréter cette proclamation.

La "Semaine de scolarité" est organisée sous les auspices du Jeune Commerce de Hull dans le but d'encourager les élèves des écoles à poursuivre leurs études et aussi de rappeler aux parents les avantages de faire instruire leurs enfants.

Savouriez LES OLIVES MCLARENS
Tout le monde les aime!
Les olives rehaussent tous repas, goûters ou simples sandwichs — et les olives McLarens, les meilleures du monde, sont sur le marché depuis 1885. Exigez les olives McLarens, vous servirez ce qu'il y a de meilleur!
Pour moi, c'est toujours MCLARENS

NOUVEAU CHOCOLAT MALTÉ INSTANTANÉ

un produit Borden

Beaucoup plus qu'un mélange de cacao et de sucre

UNE DOUBLE QUANTITÉ DE MALT POUR UNE SAVEUR DÉLICIEUSE!

Il est si bon que les enfants n'en ont jamais assez! N'est-ce pas une façon merveilleuse de les inciter à boire plus de lait? —

Ajouter le Chocolat Malté Borden instantané à du lait. Remuer à l'aide d'une cuiller... et voilà le meilleur, le plus agréable des breuvages au chocolat malté que vous avez déjà dégustés. Et, le chocolat malté Borden est le seul breuvage instantané au chocolat qui renferme du malt.

Très nutritif! Le seul qui contient du blé, de l'orge, du malt et les matières solides du lait. Un surplus de protéines — elles forment les muscles. Un surplus de minéraux — pour la structure des os et des dents. Et de l'hydrate de carbone — pour une grande source d'énergie.

Servez-le froid ou chaud! Sans le brasser — sans le battre

NOUVEAU CHOCOLAT MALTÉ INSTANTANÉ Borden

... et le spectacle continue...

Par Charlie DAoust

ENCORE UNE VICTOIRE ET BOSTON DISPUTERA LA COUPE STANLEY A MONTREAL

En moins de quatre minutes inoubliables, Bernard (Boum-Boum) Geoffrin, Henri Richard et Philippe Goyette ont fait boire la coupe de l'amertume jusqu'à la lie par Gump Worsley au Forum pour vaincre New-York 3-1 tandis que les Bruins blanchissaient les Red Wings 2-0 à Boston, de sorte que les Canadiens de Toe Blake et les étonnants oursins de Milt Schmidt ne sont plus qu'une seule victoire de la série finale pour la coupe Stanley.

Fillieu du fabuleux Art Ross, qui a conçu les filets modernes, la ligne centrale de télévision et autres accessoires du hockey, en plus de lancer les Bruins dans la Nationale, fils d'un immortel du hockey (avec Wanderers) et gendre du légendaire Tommy Gorman, le directeur général Al Hern de l'Association récréative du service civil et votre chroniqueur ont assisté au dramatique ralliement des Habitants par le truchement de CBOFT, la première partie de l'assemblée annuelle du plus grand organisme de loisirs en Amérique. Madame Hern est aussi la petite-fille de "Rat" Westwick, immortel du "Silver Seven", père de Bill Westwick, érudit chroniqueur sportif de l'Ottawa Journal.

Quand je vois Worsley et Jacques Plante accomplir des merveilles et risquer leur peau de façon incroyable, dit l'ancien officier d'aviation, je me compte veillard d'avoir abandonné les fonctions de cerbère pour orienter les sportifs et loisirs des fonctionnaires fédéraux. Un peu plus tard, Plante se faisait blesser à la bouche mais retournait avec élan à sa cage. Une fois de plus, à l'offensive, ce fut le dynamisme de Geoffrin qui transforma en victoire une défaite imminente de Montréal. Le Boum-Boum était très souffrant quand il retourna au banc du Canadien après avoir égalisé le pointage. Réal Chevrefils, lauréat 1952 du trophée Gil-O. Julien, et Don Simmons, furent les héros du troisième triomphe des Bruins. Dans le cours normal des choses, Montréal et Boston devraient se disputer le championnat du monde... mais... il y a des imprévisibles. Attendons à demain soir avant de sabler le champagne.

EMILE (BUTCH) BOUCHARD, ci-devant capitaine du Canadien, nous apprend que les Royaux de Montréal, dont il est le populaire président, n'auront qu'une semaine pour grouper leurs forces puisqu'ils inaugureront leur campagne de baseball le 15 avril à La Havane dans l'Internationale. Wally Alston des Dodgers, arrêtera son choix définitif dimanche prochain. Il a déjà cédé les lanceurs gauchers Chuck Templeton et Martin Stabiner, les voltigeurs Bert Hamric et Bob Wilson à Greg Mulleavy, du Royal. Jim Gentile, premier but, et John Roseboro, receveur, rallieront Montréal.

HUGH RIOPELLE, fils du géant du Montagnard et ancien as des Sénateurs, est revenu enchanté de sa tournée sentimentale en Europe. Au Royaume-Uni, il était l'invité de son copain Dave Maguire, gouverneur d'un bistro en plus de briller au hockey, et à Lausanne, de Bobby Dennison qui a piloté la populaire équipe suisse. "Dans la série B, Lausanne a attiré 9,100 spectateurs en plein air dans une tempête de neige, et 6,500 dans une pluie battante," dit Rip, qui a reçu l'offre de piloter Zurich. Lui-même a réussi le truc du chapeau en aidant Lausanne à vaincre la Suède 9-5 en match hors-séances. Hier soir, il donnait une causerie aux Lions d'Eastview sur le fraternelisme humain. Riopelle a hâte de voir les jeunes Canadiens à l'oeuvre contre les vainqueurs Guelph-St. Catharines.

PRECISIONS DE PLANTE SUR SA LEGENDAIRE "TUQUE" Dans sa chronique mensuelle de "SPORT-REVUE", Jacques Plante parle de sa légendaire tuque. Enfant, sur les patinoires en plein air, le gardien du Canadien coiffait la tuque tricolore avant de faire ses débuts avec les Cataractes de Shawinigan.

"L'arène n'étant pas chauffée, dit-il, ma mère me conseilla de ne pas enlever ma tuque. Quatre années passèrent ainsi avant que le gérant de l'arène, M. Théo Racette, me recommande à Sammy Pollock du Canadien junior. Sans vouloir imiter Georges Vézina, je me rapportai à Sammy avec mon couvre-chef habituel et ce dernier (Vézina) se permit de me dire qu'il n'empêchait pas de porter sa tuque. Je dis aux pratiques parce que je ne voulais pas jouer pour eux (Canadiens juniors de Montréal). Quelques joueurs cependant me dirent que nous n'étions plus au temps de Vézina et que les spectateurs se moqueraient de moi. Je répondis que si le cas se présentait, je me décoifferais et ce serait dit.

"A ma grande surprise, les journalistes me donnèrent une très bonne publicité et les partisans me baptisèrent "La Tuque". C'était tout nouveau dans le hockey et la population de la ville de Québec pour qui je jouais s'en trouvait toute fière. Eux aussi, ils avaient leur manière de Vézina... L'automne 1948, Dick Irvin avait encouragé le détenteur du trophée de la coupe Stanley à porter sa tuque en lui disant qu'un jour il glorifierait les filets du Canadien et lui évoquerait ainsi le glorieux souvenir du "combre de Chicoutimi".

"Malheureusement, continue Plante, lorsque je remplaçai McNeil en 1952, Dick Irvin avait changé d'idée et me défendit de porter ma tuque. Lorsqu'il se rendit à Buffalo, il reprit sa tuque mais se décoiffa à cause de la chaleur. Plante précise qu'il ne tricota sa tuque que lors du camp d'entraînement en 1953. Dick Irvin ayant brûlé les trois tuques de Jacques, le héros du Canadien s'en tricota une mais elle disparut à son tour.

"Ottawa, les fervents admirateurs de "Legs" Fraser lui en tricotaient une. L'arabesque géant des Sénateurs la fit disparaître. Mais laissons la parole au rapide cerbère du Canadien: "Lorsque j'étais junior, je recevais plusieurs tuques d'admiration qui me demandaient de les porter durant les parties. Comme elles (les tuques) étaient toujours trop petites, je les ai conservées et aujourd'hui, c'est mon fils Michel qui les porte. Je puis vous assurer que si un jour, il devient gardien de buts, il ne portera pas comme son père la tuque traditionnelle."

EN MARGE DES SERIES DE LA COUPE STANLEY — Phil Watson aimerait remplacer Gump Worsley par Marcel Faillé, ancienne idole de Chicoutimi... Claude Allard dans "Sport-Revue" explique les trois graves léthargies dans la carrière de Jean Béliveau... Claude Larochelle prétend que parce que Camille Henry a terminé la saison avec les Rangers, il perd \$3,000... mille bougies comme meilleur compteur de l'Américaine, autant comme "all star" des Reds et \$1,000, cachet des éliminatoires du même circuit... avec Terry Sawchuk, Boston devait finir cinquième, sans lui et avec Don Simmons, les Bruins ont fini en troisième, n'est-ce pas M'sieur Bob Guertin?... Ted Lindsay des Wings parle de prendre sa retraite à l'âge de 31 ans... Coco Jarry et ses joyeux copains sont revenus enchantés de Montréal... pendant la classique du tennis majeur et l'assemblée annuelle des directeurs de la "RA" mardi soir, on était souvent distrait en se posant la question: "Qui gagne à Boston? Qui gagne à Montréal?"

DANS LE FRISON D'AVRIL — Wilfrid Tremblay, Polo Lessard, Kenny Reardon, Muzz Patrick, Phil Watson et autres frères d'armes de Saint-Jérôme, ont évoqué d'agréables souvenirs d'armée au cours des derniers jours au Forum de Montréal... il ne manquait que ceux du camp de Cornwall à l'époque où Arthur Beauchamp, Momon Richer et Tommy Ivan étaient de solides sous-officiers sous le colonel Rudy Larose... Watson n'est que Maurice (Rocket) Richard lauréat samedi en lui criant que "c'est ça", le sergent Jim Burchard est le trait d'union entre deux Patrick et Watson dans les capitales parties de cartes, entre les joutes de la coupe Stanley... le héros Euclide Bétielle, 120, rue Sainte-Marie, espère que Dave Joanisse trouvera quelque chose pour son copain Bergevin... Pit Audette rêve de grandes choses pour le boxeur Pat Supple, qui connaît plus de succès qu'Armand Savoie au Texas et ailleurs... Denis Luciani a refusé un emploi comme gardien de nuit à l'OTJ d'Ottawa pour se consacrer à ses petits boxeurs de Hull... Le président Louis-P. Desllets et le secrétaire-trésorier Gérard-J. Soucy, du fameux Club Alpin de Manchester (New Hampshire) nous ont invité à l'assemblée d'élection des officiers vendredi soir... Al Hern est enchanté du progrès constant de la "RA" des fonctionnaires fédéraux... le grand centre récréatif sera construit cette année.

EN ROULANT MA BOULE — Le Gouverneur Jacques Moussette et Aurèle Joliat, immortel du hockey, qui avaient formé le jury de 1953 pour attribuer avec le concours de Me Lorenzo Latleur, C.R., le trophée Julien à Jean Valiquette, de l'Université d'Ottawa, seront les invités de Lionel Duval, beau Brummell des ondes sportives, au poste CBOFT vendredi soir à 11 h. 10... ils parleront de la coupe Stanley... notre toast est en l'honneur de Comètes de Cornwall, champions juniors B de la région au hockey, qui auraient pu donner du beau jeu contre les Shamrocks de Brian Lynch... sous la présidence de ROLAND POIRIER, les cyclistes de la Gatineau préparent une belle saison... l'avocat Gilles Trahan, du Fairmount, le vétéran Jack Eymie et autres piliers de la pédale, promettent leur aide précieuse... Jack Fagan se consola de la perte de son appartement au Windsor en assistant au match Carpentier-Kowalski demain soir à l'Auditorium en compagnie de son copain Jean LeBrun... Bourret veut se reprendre le soir contre Hawkebury dans la finale de l'écusson du Citron.

Les Bruins blanchissent les Red Wings, 2-0

Don Simmons brille lorsque le Boston saisit une avance très confortable

Le jeune gardien de buts a effectué 20 arrêts, dont plusieurs furent spectaculaires — Réal Chevrefils et Vic Stasiuk ont compté les buts des Bruins, qui n'ont plus qu'à gagner demain soir pour passer en finale

BOSTON (PC) — Les Bruins de Boston ont blanchi hier soir les Red Wings de Detroit par 2-0 pour acculer dangereusement les champions de la ligue Nationale au mur victorieux contre "me dans leur semi-finale de quatre de sept des éliminatoires pour la coupe Stanley. Les Bruins n'ont plus maintenant qu'à gagner leur joute de demain soir à Detroit pour passer en finale contre le gagnant de la série Rangers-Canadiens.



DON SIMMONS

S'il fallait faire un résumé de la joute en une phrase, il suffirait de dire que le phénomène tenu de Don Simmons, dans les filets des Bruins et les buts de Réal Chevrefils et de Vic Stasiuk ont placé les Red Wings dans la situation précaire à laquelle ils doivent maintenant faire face.

Et s'il y avait un tout petit ajout à faire, il faudrait dire que n'eût été la formidable tenue de Glenn Hall dans les filets des Red Wings, le compte en faveur des Bostonnais aurait probablement été assez élevé pour décourager les champions de la ligue et les induire à abandonner la série.

Simmons superbe Simmons, un jeune homme qui a de très bons nerfs lorsque la situation est particulièrement tendue, a été superbe en bloquant 20 lancers, dont quelques-uns très dangereux. Un en particulier, par Gordie Howe, soulève l'enthousiasme au point que toute la chapeau du Garden en fut ébranlé. Le compte était 1-0 lorsque le champion des compteurs de la ligue Nationale arriva seul devant Simmons pour se voir privé de ce qui semblait devoir être un but certain. Simmons, qui prit part à 25 joutes au cours de la saison régulière, réussit deux de ses quatre blanchissages aux dépens des Wings.

Simmons a d'autant plus de mérite qu'il dut se remettre du choc d'une cuisante défaite de 7-2 subie dans la deuxième joute de la série. Mais les terribles coups d'épaules de Fern Flaman et de Bob Armstrong aidant, Simmons s'est ressaisi d'admirable façon et sa tenue a semblé inspirer ses coéquipiers qui ont pratiqué une mise en échec plus dure que jamais. Et il faut admettre que les Bruins s'y connaissent en mise en échec serrée. Cette mise en échec fut tellement efficace que les Wings étaient déjà une équipe battue après que Simmons eut fait ratier l'occasion à Howe, dans la deuxième période.

Une foule de 13,900 personnes a donné aux Bruins, après leur élan triomphal, une ovation comme on en vit rarement au Garden. Les Bruins prirent une avance

de 1-0 dès la sixième minute de jeu de la première période alors que Réal Chevrefils réussit un but de toute beauté. Léo Boivin amorça le jeu en passant le disque à Fleming Mackell près de la ligne bleue des Wings. Mackell fongea et fit une passe bien précise en plein sur la lame du bâton de Chevrefils qui joua Glenn Hall d'une distance de 10 pieds.

Les Bruins continuèrent de mener l'attaque durant toute cette première période, pressant de toutes parts. Seule la brillante tenue de Hall empêcha les Bostonnais de sceller dès lors l'issue de la joute. Il fut particulièrement brillant que trois minutes avant la fin de la période, alors qu'il fit échouer toutes les attaques des Bruins qui tentaient de profiter d'une punition à Marty Pavelich pour augmenter leur avance. Hall vola des buts presque certains à Bob Armstrong et à Fernie Flaman.

Deuxième période Les Bruins continuèrent de pratiquer une mise en échec serrée dans les premières minutes de la deuxième période. Gordie Howe, le champion des compteurs de la ligue Nationale, vint bien près d'égaliser les chances lorsqu'il se trouva seul devant le gardien de buts Don Simmons. Mais la recrue des Bruins garda son sang-froid et fit échouer la tentative de Howe.

Le jeu devint rude et les esprits commencent à s'échauffer sous la futilité de tous les efforts des deux équipes pour compter un but. La mise en échec fut tellement serrée que Simmons n'eut que des lancers à bloquer dans la cage des Bruins. Hall ne fut guère plus affairé, les Bruins n'ayant lancé que cinq fois contre lui dans cette période.

Stasiuk compte Les Bruins portèrent leur avance à 2-0 à 5:43 de la troisième période lorsque Vic Stasiuk, qui avait lancé de 25 pieds des buts, suivit le disque jusque devant Hall et attendit le retour. Le cerbère des Wings se laissa choir sur la glace et laissa tout un coin de la cage à découvert. C'est là que Stasiuk logea le disque.

Les Bostonnais eurent nettement l'avantage du jeu dans toute la première demie de cette dernière période. Ils y allèrent ensuite de très fortes mains sur la haute main sur la partie pour la garder jusqu'à la fin de la joute. Le plus spectaculaire des Wings dans cette dernière période fut Hall qui dut faire des arrêts superbes pour empêcher les Bostonnais d'augmenter leur avance.

ALIGNEMENTS Detroit: Evens — Hall; défenses — Arbour, Pronovos, Godfrey, Anderson, Kelly; avants — Uhlman, Delvecchio, Howe, Lindsay, Ferguson, Bucyk, Reibel, Dea, Dineen, Prystai, Pavelich, Bailey, McNeil. Boston: Buts — Simmons; défenses — Flaman, Mohs, Armstrong, Boivin, Blonda; avants — Labine, McKenney, Chevrefils, Gardner, Peirson, Stasiuk, Kelly, Mackell, Toppanzi, Coffey, Boone. Arbitre: Red Storey; juges de lignes: Doug Davies, Bill Morrison. SOMMAIRE Première période: 1. Boston Chevrefils (Mackell, Boivin) 6:00. Punitions: Blonda 3:21, Bailey 8:50, Pavelich 17:10. Deuxième période: Aucun but. Punitions: Regan 10:14, Lindsay 10:14, Boivin 12:30, Ferguson 13:06, Flaman 13:06, Arbour 17:01. Troisième période: 2. Boston, Stasiuk (Flaman) 5:43. Punition: Dea 11:16. Hall 10 5 10-22 Simmons 6 4 10-20

Milt Schmidt donne tout le crédit de la victoire de 2-0 à Don Simmons

BOSTON (PA) — "Don a fait cet arrêt merveilleux et ce fut tout ce dont nous avions besoin."

C'est ainsi que l'instructeur Milt Schmidt fit l'éloge de Don Simmons, la recrue qui garde les filets de Boston, après que les Bruins eurent blanchi hier soir les Red Wings de Detroit 2-0 pour prendre une avance de trois victoires contre une seule dans leur semi-finale des éliminatoires pour la coupe Stanley.

"Cet arrêt de Don contre Gordie Howe dans la deuxième période a été notre plus grand moment de la joute," a déclaré Schmidt. "C'est là que nous leur avons donné le coup de grâce et les avons démoralisés pour le reste de la partie," ajouta Schmidt. "Si Howe avait réussi à compléter, il aurait égalisé les chances des Wings et ce but nous aurait fait grand mal."

Cet arrêt sensationnel de Simmons dans la deuxième période était le principal sujet de conversation de la plupart des Bruins dans leur chambre après la joute.

Howe bafoué "Don a été tout simplement merveilleux," déclara Cal Gardner, un vétéran de 12 saisons dans la ligue Nationale. "Il a bafoué Howe en le forçant à faire le premier mouvement."

Simmons, une recrue de 25 ans, qui s'installa dans les filets des Bruins après le départ de Terry Sawchuk, vers le milieu de la saison, accepta les félicitations de ses coéquipiers avec calme. "Il ne vous arrive pas souvent d'avoir le meilleur sur un joueur comme Howe," déclara-t-il. "Lorsque je l'ai vu venir seul vers moi, je suis sorti un peu de ma cage. J'ai entendu mon bâton et l'ai forcé à plonger vers mon bon idole à côté. J'ai ensuite épousé tous ses mouvements et c'est ainsi que j'ai pu bloquer son lancer. S'il avait tenté de lever le disque par-dessus



CHAMPIONS DE BALLON PANIER — Le Jub Ringham a gagné, hier soir, le championnat de ballon panier de la section Ouest de la ligue des jeunes d'Ottawa, en remportant une victoire de 29-20 sur le New Edinburgh. Le Bingham gagne cette série de deux joutes au total des points par 59-29. Ci-dessus: premier

Bingham gagne le championnat

Le club Bingham a gagné le titre de ballon panier de la section Ouest de la ligue des jeunes d'Ottawa, en remportant, hier soir, une victoire de 29-20 sur le New Edinburgh. Le Bingham gagne cette série de deux joutes au total des points par 59-29. Ci-dessus: premier

Edouard Carpentier espère, demain soir, sortir de l'arène de l'Auditorium, avec la ceinture de championnats autour de lui. Carpentier a raté plusieurs chances, au cours des quelques derniers mois, d'enlever le titre mondial à Wladek Kowalski, mais, comme il le dit lui-même, "je ne manquera pas cette chance demain soir. Je veux gagner ce titre à tout prix, car je veux retourner pour un séjour à Paris en champion, et en champion du monde."

Carpentier espère pouvoir gagner le championnat mondial demain soir

Edouard Carpentier espère, demain soir, sortir de l'arène de l'Auditorium, avec la ceinture de championnats autour de lui. Carpentier a raté plusieurs chances, au cours des quelques derniers mois, d'enlever le titre mondial à Wladek Kowalski, mais, comme il le dit lui-même, "je ne manquera pas cette chance demain soir. Je veux gagner ce titre à tout prix, car je veux retourner pour un séjour à Paris en champion, et en champion du monde."

Whitby saisit une avance de deux joutes

WHITBY (PC) — Il y a une semaine cela semblait impossible, mais, aujourd'hui les Dunlops de Whitby ne sont plus qu'à une joute du titre senior A de l'Ottawa.

Avant le début de leur série contre les Dunlops de Kitchener-Waterloo, presque tous les experts n'accordaient que peu de chances aux Dunlops, monarque de la section Est de l'OHA, alors que ces derniers s'attaquaient aux champions de la section Ouest, qui avaient gagné la coupe Allan durant les deux dernières années.

Les Dunlops n'en sont qu'à leur première année du groupe senior A. Hier soir, à Whitby alors qu'une foule de 1,800 partisans envahissait un aréna avec une capacité de 1,000 personnes, les Dunlops gagnèrent leur troisième joute au compte de 4-3 et sont maintenant favoris pour gagner la série alors que les deux clubs en viendront aux prises à Kitchener, jeudi soir.

Ce fut un but du joueur-instructeur Bus Gagnon, alors qu'il ne restait que cinq minutes à jouer, qui permit aux Dunlops de remporter la victoire. Arterio était au catchot, Gagnon saisit le disque dans son territoire et se dirigea en direction des buts adversaires. Le joueur de défense Ralph Hosking, du Kitchener, se dirigea alors vers son banc et Gagnon arriva seul devant les buts des per'... Billy Graham donna une avance de 1-0 aux perdants durant la première période, mais, par la suite les Dunlops dominèrent facilement la série alors que les buts furent réussis par Bob Atterley, Sandy Air et George Samolenko. Jack Taylor et Gerry Théberge comptèrent les autres buts des Dutchmen.

Simpson blessé

WEST PALM BEACH (PA) — Harry Simpson, le voltigeur des Athlétiques de Kansas City qui s'est blessé à la cheville le 14 mars, connaîtra l'état de sa blessure jeudi alors qu'il visitera le médecin. Simpson porte un plâtre au pied gauche depuis son accident. Lou Boudreau, pilote du Kansas City, préfère que Simpson prenne un long repos, de crainte qu'il ait une rechute.

IMPORTANT



M. FRED VARTOLA, le président des événements religieux, invite cordialement tous les membres du Conseil Champlain (1926) des Chevaliers de Colomb d'Ottawa à la RETRAITE SPECIALE qui commencera VENDREDI SOIR LE 5 AVRIL 1957, AU LOCAL 44, MARCHÉ BY, A 3 HEURES PRECISES; pour se poursuivre le lendemain soir, au même endroit, et enfin se terminer par la messe-comunion à la petite chapelle de la rue Murray, dimanche le 7 avril, à 9 heures. Immédiatement après la messe, le déjeuner sera servi au local 44, Marché By. Notre animateur, M. l'abbé Hermas Gouin fera le frais de la prédication. Par les années passées, l'association a toujours été considérable et ce temps consacré à la réflexion et aux aspirations de piété, et si l'on en juge par l'enthousiasme qui règne actuellement au sein du Conseil Champlain, un nouveau record sera établi, cette année. Connaissez l'esprit religieux qui anime tous les Chevaliers de Colomb et venez vous inscrire sur chaque DE VOIES pour faire partie à nouveau de cet ardent et sincère, et qui est le dernier événement religieux de la Fédération du 2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1

Les Canadiens se rallient pour vaincre les Rangers

Ils comptent trois buts en quatre minutes pour remporter un gain de 3-1

Geoffrion, Henri Richard et Goyette ont compté les buts du Tricolore et Andy Hebenton a réussi l'unique but des Rangers — Les Canadiens mènent donc la série "B" par 3-1

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal ont concentré toute leur puissance en quatre minutes dans la troisième période pour vaincre hier soir les Rangers de New-York par 3-1 et prendre une

avance de trois victoires contre une seule dans leur série finale de quatre de sept des éliminatoires pour la coupe Stanley. Les Canadiens n'ont plus maintenant qu'à gagner leur joute de demain soir, au Forum, pour sceller l'issue de la série et passer en finale.

Henri Richard a compté ce qui devait s'avérer le but de la victoire lorsqu'il déjoua Lorne Worsley sur un retour d'un lancer de Dickie Moore.

Pendant les deux premières périodes tout aussi bien que dans les premières minutes de la troisième, les Rangers affichaient une tenue autrement imposante que celle de samedi soir dernier, alors qu'ils avaient dû s'avouer vaincus par 3-3 devant les Canadiens.

Andy Hebenton reçut le crédit d'un but chanceux dans la première période. Un lancer de Bill Gadsby l'attrapa et ricocha dans la cage de Jacques Plante. Jusqu'à ce qu'ils soient finalement subjugués sous la puissance des Canadiens dans la dernière période, ils fournirent du jeu intelligent, parfois intéressant, se défendant bien dans leur territoire avec une mise en échec serrée et obtenant une excellente protection de la part de Worsley.

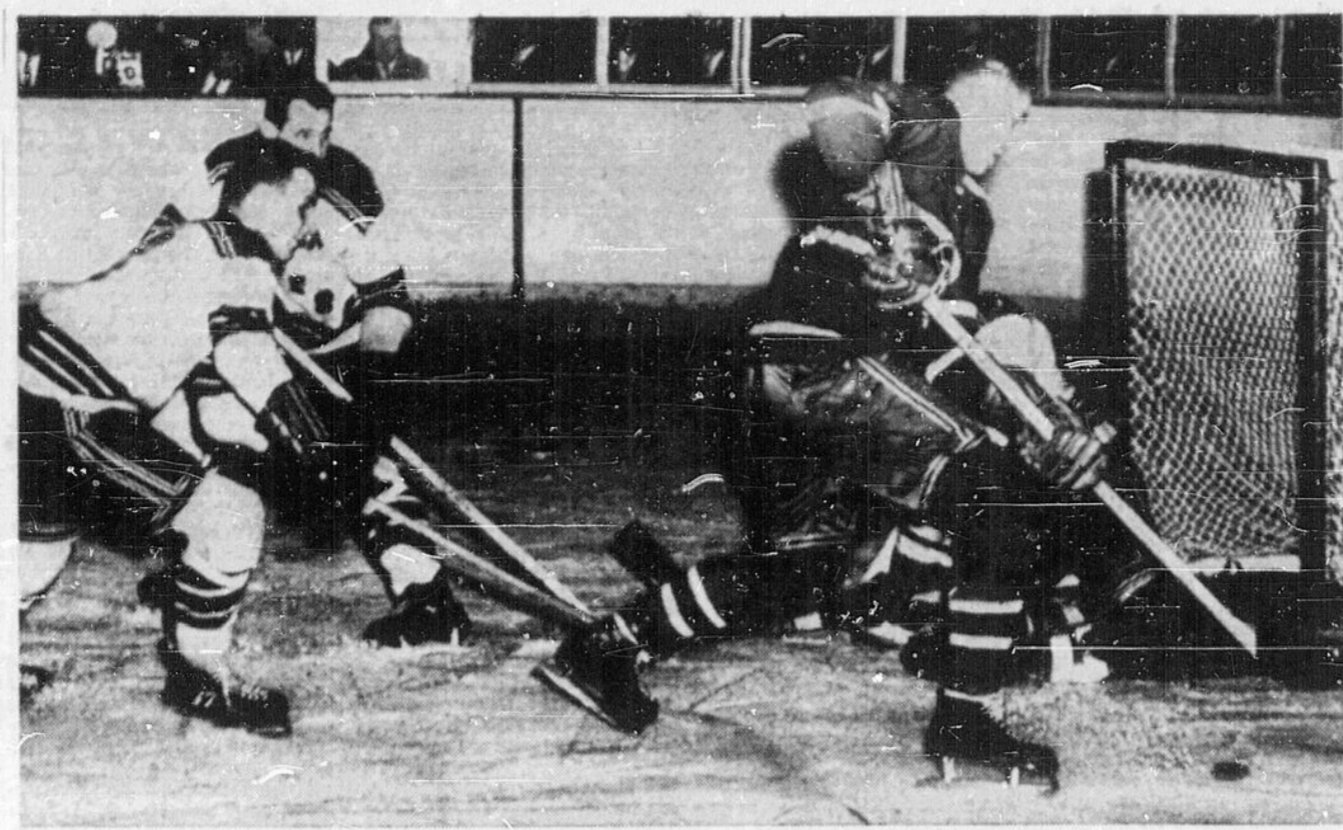
Ce fut un autre but chanceux qui permit aux Canadiens d'égaliser le compte à 1-1 au début de la troisième période. Un lancer de Bernard Geoffrion frôla Dean Prentice de trop près et ricocha derrière Worsley.

Après que le jeune Richard eut enfilé le but de la victoire, Phil Goyette laissa partir un lancer de revers qui secoua les filets de Worsley et sema la consternation dans le camp des Rangers. Ils voulaient se répéter ce qui leur est arrivé au cours de la première période dans la glace du Forum, une belle tenue dans deux périodes et un enroulement en règle dans la troisième.

Les attaques persistantes des Montréalais commencèrent à avoir leurs effets dans ce dernier vingt, alors qu'ils se mirent à pénétrer plus souvent et plus avant dans le territoire des Rangers. Les milieux dans le territoire new-yorkais devinrent de plus en plus fréquentes et Worsley commença à avoir de plus en plus de difficulté à suivre le jeu, occupé qu'il était à avertir ses coéquipiers de lui laisser la vue libre.

Les Canadiens eurent l'avantage pour le nombre de lancers au cours de la joute. Worsley fut mis à l'épreuve 40 fois, Plante 31. Il faut cependant dire que nombre de lancers des Montréalais dans les premières périodes manquèrent de force et étaient déçus de loin.

Neuf punitions, dont cinq contre les Rangers, furent imposées par l'arbitre Frank Udvari. Au nom-



BELIVEAU ARRETE — Le cerbère Gump Worsley, des Rangers de New-York, allonge une jambe pour arrêter un lancer précis de Jean Béliveau, des Canadiens de Montréal. — Dean Prentice et Bill Gadsby se portent à l'aide de leur cerbère. Les Canadiens remportèrent une victoire de 3-1. (Téléphoto de la PC)

D'Agata réclame un autre combat

PARIS (PA) — Mario D'Agata, qui a perdu le championnat poids coï mondial contre Alphonse Halmi, lundi soir à Paris, réclame un nouveau match pour le titre. Le gérant du pugiliste italien s'est d'avis que l'arbitre aurait dû déclarer le match "no contest" à la troisième ronde, quand un court-circuit a provoqué un commo-

tionnement dans les réflexes de Bob Turner et déjoua les calculs des Rangers en gardant le disque au lieu de le passer. Il contourna le joueur de défense Jack Evans et compta sur un lancer de revers. Il y avait 14.901 personnes à la joute d'hier soir.

ALIGNEMENTS
New-York — Buts: Worsley; défenses: Gadsby, Fontinato, Cahen, Howell, Evans; avants: Popein, Bathgate, Prentice, Sullivan, Gendron, Heberton, MacDonald, Murphy, Foley, Henry, Creighton, Lewicki.

Montréal — Buts: Plante; défenses: Johnson, Talbot, Harvey, Turner, Shero; avants: Béliveau, Geoffrion, Olmstead, H. Richard, M. Richard, Moore, Goyette, Frevost, Pronovost, Marshall, Curry, Broden.

Arbitre: Frank Udvari; lignes: George Hayes, Matt Pavelich.

SOMMAIRE

Première période: 1. New-York, Hebenton (Gadsby) 6-42.
Punitions: Johnson 12-10, Lewicki 13-37, Howell 17-40.

Deuxième période: Aucun but.
Punitions: Johnson majeure 6-32, Bathgate majeure 3-22, Béliveau 13-05, Fontinato 13-05, Gendron 18-14, Harvey 19-51.

Troisième période: 2. Montréal, Geoffrion 9-22; 3. Montréal, H. Richard (Moore, M. Richard) 11-28; 4. Montréal, Goyette (Marshall, Turner) 13-08.

Aucune punition.
Arrêts: Worsley 11 19 7-37, Plante 8 11 11-30

Joey Giardello tombe en septième position chez les poids moyens

MILWAUKEE (PA) — Le dernier combat entre Joey Giardello et Willie Vaughn, présent à Kansas City et qui fut déclaré nul a coûté à Giardello la troisième position chez les boxeurs poids moyens dans les classements de la National Boxing Association. Ces classements qui sont présentés mensuellement furent dévoilés hier. Giardello est donc tombé en septième position de cette catégorie, pendant que Vaughn est demeuré au dixième rang.

Pendant ce temps, la NBA a décidé d'améliorer la position de Harold Johnson, qui a quitté la neuvième position pour passer au quatrième rang et cela à la suite de sa magnifique tenue contre Bob Satterfield.

Mais, cette organisation de boxe, par l'entremise de son président de classification Fred Saddy, a maintenu sa décision de reconnaître Raul Macias, de Mexico comme le présent champion chez les poids coï. La NBA ne s'est donc aucunement occupée du combat de championnat de lundi dernier entre l'Algérien Alphonse Halmi et l'Italien Mario Agata. Halmi, qui gagna alors aux points, est classé en deuxième position en arrière de d'Agata sur la liste des aspirants au titre de Macias.

La NBA ne parvenait pas à choisir son boxeur du mois et elle en nomma donc deux, Carmelo Costa et Miguel Berrios. Comme on le sait, Berrios remporta une victoire par décision partagée sur Costa le 22 mars dernier à New-York. Berrios et Costa étaient classés respectivement deuxième et troisième

Ted Williams à la défense de Joe Louis

SARASOTA (PA) — Ted Williams, redoutable frappeur des Red Sox de Boston, a publiquement critiqué le mouvement américain pour la deuxième fois en l'espace de 24 heures mardi. Cette fois, Williams a pris la défense de Joe Louis, l'ancien champion poids lourd mondial, qui connaît des difficultés financières avec le fisc américain depuis plusieurs années.

Cette sortie de Williams a suivi de 24 heures sa déclaration dans laquelle il avait qualifié le sénateur Robert A. Taft, maintenant décédé, d'imposteur. Le quotidien de la Nouvelle-Orléans, qui rapportait cette nouvelle, avait annoncé que Williams s'était attaqué à Harry Truman, l'ancien président des Etats-Unis, mais Ted a démenti cette nouvelle. Il a ajouté qu'il n'a jamais critiqué M. Truman parce qu'il n'a aucun motif d'agir de telle façon.

Ted Williams croit cependant que le gouvernement actuel devrait recourir à un moyen quelconque pour tirer Joe Louis de son impasse. Il est d'avis que Louis est indirectement responsable des arrérages de taxes qu'il doit au trésor américain, parce que ceux qui administreraient ses affaires personnelles, alors qu'il était champion du monde, étaient de mauvais financiers.

Williams a ajouté que le gouvernement trouverait rapidement une solution au problème, si un éminent politicien se trouvait dans une situation semblable.

20 rounds de boxe par Ray Robinson

GREENWOOD LAKE (PA) — Sugar Ray Robinson a livré quatre rounds de boxe hier en vue de son prochain match de championnat contre Gene Fullmer, le 1 mai prochain au Stadium de Chicago. Robinson a fait face à deux partnaires d'entraînement pour la circonstance, Otis Woodward et Lee Williams.

Il a fait 20 rounds de boxe depuis le début de son entraînement. Robinson se rendra à Chicago aujourd'hui pour la cérémonie officielle des signatures de contrats, jeudi. Fullmer a enlevé le titre à Robinson le 2 janvier dernier.

Hoffman signe avec les Giants

PHOENIX (PA) — André Redgers, un nouveau venu et le joueur d'utilité Bobby Hoffman ont signé leurs contrats avec les Giants de New-York, de la ligue Nationale de baseball mardi. Ces deux joueurs étaient sur la liste du club Minneapolis, de l'Association américaine.

Wynn se rétablit
DAYTONA BEACH (PA) — Le vétéran Early Wynn, des Indiens de Cleveland, a rejoint les joueurs des clubs mineurs de l'organisation de cette équipe à Daytona Beach, en Floride. Wynn prendra les choses aisément afin de se remettre d'une blessure à la hanche qu'il s'est infligée le 17 mars. Il espère être rétabli pour l'inauguration de la prochaine saison régulière.

Rosewall triomphe de Gonzales, 1-6, 6-2, 8-6, pour sa 13e victoire

PARIS (PA) — Combinaison "backhand" magique, surtout sur les retours de services, avec la rapidité d'une gazelle, et un jeu de filets précis, le jeune Ken Rosewall a eu raison de Pancho Gonzales, hier soir, à l'Auditorium, au compte de 1-6, 6-2 et 8-6.

Cette victoire de Rosewall, est sa 13e de la tournée, contre 29 défaites. La tournée comprend 100 soirs.

Dans les autres matches de la soirée, Denny Pails, le vétéran australien, a triomphé de Pancho Segura, 8-2, tandis qu'en doubles, Rosewall et Pails ont gagné 8-5 contre les deux Pancho.

Rosewall a donné une merveilleuse exhibition de son savoir faire alors qu'il a tiré de l'arrière pour triompher de Gonzales, le champion professionnel. Rosewall en est à sa première tournée avec la troupe du promoteur Jack Kramer.

Gonzales n'a fait qu'une bouchée du petit Australien dans le premier set, gagnant facilement, 6-1. Il a brisé le service de Rosewall les deux premières fois que l'Australien a servi, pour prendre une avance de 4-0.

Gonzales semblait en voie de lever le court avec son petit rival quand il a gagné la première partie du deuxième set à zéro. Mais Rosewall a gagné son service pour égaliser le pointage, a perdu sur le service de Gonzales dans la 3e partie, après avoir été à égalité à quatre reprises, puis à de nouveau égaliser le pointage, cette fois-ci, en gagnant à zéro.

Gonzales n'a pu retourner le service suivant de Rosewall pour donner la victoire à ce dernier. Beau cadeau.

Le jeune Marc Landry, membre du club de tennis Rideau, s'est mérité le premier prix, une magnifique raquette de tennis, lors du tirage que le gérant de la troupe, Olean Parks, avait organisé pour remercier les jeunes qui se sont occupés de courir après les balles durant les matches.

Rien de certain

TORONTO (PC) — Olen Parks, assistant gérant de la troupe professionnelle de Jack Kramer, a confirmé le rapport voulant que Pancho Gonzales abandonne la troupe, le 26 mai prochain. Parks a expliqué que Gonzales a besoin de repos et qu'il cessera ses activités lorsqu'il aura disputé 62 des cent matches prévus pour la tournée. Gonzales n'accompagnera pas ses coéquipiers pour la tournée sud-américaine et européenne.

D'autre part, Jack Kramer a déclaré à New-York qu'il ne l'entendait pas de la même façon. Il a révélé que Gonzales est dans l'impossibilité de quitter la troupe tant que son contrat ne sera pas expiré. Il a de plus ajouté que le roi du tennis professionnel causerait des ennuis à la troupe en général, en matière d'impôt sur le revenu, s'il décide de cesser ses activités.

De son côté, Gonzales a répliqué qu'il était libre d'abandonner la troupe quand son lui semblera.

Huit joueurs ont déjà été embauchés par les Maple Leafs

TORONTO (PC) — Les Leafs de Toronto, de la ligue Nationale de hockey, ont déjà engagé huit joueurs en vue de la prochaine saison. En plus de George Armstrong et Sid Smith, qui ont signé leurs contrats le mois dernier, les autres joueurs de Toronto qui ont accepté les conditions du club sont Bob Pulford, Bobby Bann, Jim Morrison, Ron Stewart, Rudy Milguy et Tod Sloan. Bann et Pulford avaient signé des contrats de deux ans à l'an dernier.

Balding à Augusta

AUGUSTA (PA) — Al Balding, de Toronto, et Gerry Kesselring, de Kitchener, Ontario, participeront au tournoi de golf des maîtres à Augusta, en Georgie, à compter de jeudi. Ces deux golfeurs ont pris part aux principaux tournois américains disputés dans le sud des Etats-Unis cet hiver. Dix joueurs étrangers ont été invités à participer à ce tournoi. Peter Thompson, de l'Australie, est le golfeur étranger à qui l'on accorde les meilleures chances de succès. Les favoris pour l'empower sont Ben Hogan, Sam Snead, Cary Middlecoff et Jackie Burke.

Peut-il repeter? — par Alan Maver

FRANK ROBINSON voltigeur du Cincinnati, devra surpasser cette année après d'excellents débuts.

Il égala le record des circuits en une recrue le 11 septembre, avec 38.

A ce même temps la saison dernière, il était complètement ignoré, mais, il participa à la joute des étoiles, fut choisi la recrue de l'année et en 7e place pour le joueur le plus utile à son club.

Les Canadiens ont définitivement cassé les reins de tous les Rangers

MONTREAL (PC) — Il y eut plus de cris de joie dans la chambre des Canadiens après leur victoire de 3-1 remportée hier soir sur les Rangers de New-York qu'après leur éclatant triomphe de 8-3, samedi soir. Les joueurs semblaient avoir vaguement l'impression qu'ils venaient définitivement de casser les reins aux Rangers. Ils semblaient avoir l'assurance que sur avance de trois victoires contre une seule dans cette série finale de quatre de sept était devenue insurmontable et que ce n'était plus maintenant qu'une question de temps avant que ne soit réglée l'issue de la série.

L'instructeur Toe Blake déclara que rien n'allait du côté de ses hommes dans les deux premières périodes, alors que les Rangers sollicitèrent toutes les difficultés au monde à nous organiser et à nous mettre en frais de compter ce but dont nous avions tant besoin", déclara Blake.

Puis Blake eut un mot d'avisement pour ses hommes: "La série n'est pas encore finie", leur chanta-t-il. "N'oubliez pas que les Rangers demeurent un club de la ligue Nationale et qu'aucun club de notre circuit ne peut être considéré comme battu avant que tout soit fini. C'est une série de quatre de sept et il arrive parfois que cette quatrième partie soit la plus difficile de toutes à gagner."

Plante blessé
Le gardien de buts Jacques Plante fut blessé par un lancer dans la troisième période et il fut suturé six points de suture pour fermer la blessure après la joute. Il fut le seul blessé de la partie si l'on veut bien faire exception de Jean Béliveau qui boitait légèrement en entrant dans la chambre des joueurs. Il déclara qu'il avait été frappé par un disque ou un bâton.

Blake a déclaré que tous ses hommes avaient très bien joué. Il fut particulièrement élogieux à l'endroit de la recrue Phil Goyette qui compta hier soir son premier but des éliminatoires.

Chez les Rangers
Dans la chambre des visiteurs, Phil Watson faisait pitie à voir. L'instructeur des Rangers, la tête entre les mains, n'avait que très peu à dire si ce n'est qu'à son avis, ses hommes devraient actuellement mener par trois victoires contre une dans la série. "La seule défaite réelle que nous avons subie depuis le début de cette série finale est celle de 8-3, samedi soir," déclara Phil.

Les joueurs des Rangers étaient généralement d'avis qu'ils auraient dû gagner cette partie d'hier soir et que les Canadiens avaient été extrêmement chanceux de s'en tirer ainsi. Red Sullivan qui tira une excellente chance de compter dans la deuxième période, exprima l'avis que lui et ses coéquipiers eurent assez de chances de déjouer Plante dans les deux premières périodes pour sceller dès lors l'issue de la joute.

Le gardien de buts Lorne Worsley a déclaré que si les Rangers avaient pu compter un but dans la deuxième période, ils auraient gagné. Il déclara que le but chanceux de Geoffrion fut le point tournant de la joute.

Hockey

SEMI-FINALES COUPE STANLEY
Montréal 3, New-York 1.
Montréal mène la série 4 de 7 par 3-1.
Ottawa 2, Détroit 0.
Boston mène la série 4 de 7 par 3-1.
SEMI-FINALES TROPHÉE CALDER
Hershey 3, Cleveland 2.
La série semi-finale 4 de 7 est nulle 2-2.
LIGUE DE L'OUEST
New-Westminster 4, Seattle 2.
Brandon 4, Edmonton 8.
Première partie de la série semi-finale 4 de 7.
LIGUE DE L'EST
Philadelphie 6, Charlotte 4.
Charlotte mène la série 5 de 5 par 2-1.
SENIOR A OHA
Whitby 4, Kitchener 3.
Whitby mène la série 4 de 7 par 3-1.

JUNIOR A OHA
St. Catharines 7, Guelph 4.
La série finale 4 de 7 est nulle 2-2.
JUNIOR DE L'OUEST
Fort William 2, Winnipeg 4.
La série 4 de 7 est nulle 3-3, et une partie nulle.
SENIOR B MARITIME
Dalhousie 9, Fredericton 3.
Dalhousie gagne la série semi-finale 4 de 7 par 4-0.

LE QUORUM
SEMI-FINALES TROPHÉE CALDER
Rochester a Providence.
Rochester mène la série 4 de 7 par 3-1.
LIGUE DU QUEBEC
Québec 4, Trois-Rivières.
Québec mène la série 4 de 7 par 2-0.
SENIOR A OHA
Whitby à Kitchener.
Whitby mène la série finale 4 de 7 par 2-1.

Statistiques de la coupe Stanley
Par la PC
(Séries semi-finales de quatre dans sept)
SÉRIE A
Boston 3 1 11 11
Détroit 1 3 11 11
SÉRIE B
Montréal 3 1 18 9
New-York 1 5 9 18
LES COMPTEURS
Geoffrion, Mtl. 7 8 10 6
Béliveau, Mtl. 8 5 6 9
M. Richard, Mtl. 8 5 6 9
Olmstead, Mtl. 0 5 6 2
Henry, N.-Y. 2 2 3 2
Moore, Mtl. 2 2 3 2
H. Richard, Mtl. 2 2 3 2
Howe, Détroit 3 3 4 4
Creighton, N.-Y. 3 3 4 4
Bolvin, Boston 2 2 4 4
Lindsay, Détroit 1 2 4 4

Occasion sans précédent pour jeunes hommes

Nous avons besoin de plusieurs jeunes hommes qui sont intéressés de faire une carrière dans le domaine de la finance
• Age, 20 à 28 ans • bilingues • pas question de vente
• échelle de salaires au-dessus de la moyenne
• aucune expérience nécessaire
Venez dès aujourd'hui même décider de votre avenir avec la plus considérable et la plus ancienne compagnie de prêts au Canada

S.V.P., SE PRESENTER EN PERSONNE
HOUSEHOLD FINANCE CORP.
172, rue Rideau — Ottawa
Pour accommoder ceux qui présentent occupent un emploi, ce bureau sera ouvert mercredi le 3 avril jusqu'à 8 h. p.m.

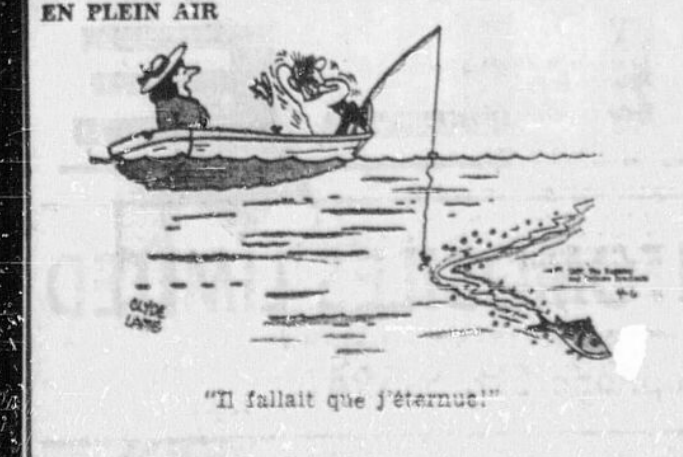
Il est avantageux de le connaître

Le sergent Larry Lauzon

Votre sergent recruteur de l'Armée se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions au sujet du choix d'une carrière dans l'Armée canadienne

Venez le consulter à
WALLIS HOUSE
589, RUE RIDEAU, OTTAWA

tous les jours de 8 h. 30 le matin à 5 h. le soir, ou téléphonez CE. 6-1887



EN PLEIN AIR
"Il fallait que j'éternue!"

Williams reprend ses paroles au sujet du corps des fusiliers marins

SARATOSA (PA)—Ted Williams a fait volte-face hier et a déclaré que le corps des fusiliers marins américains est "ce qu'il y a de mieux," mais l'irascible étoile des Red Sox de Boston a tenu à cracher son dépit à la face du gouvernement américain qu'il blâme pour la façon terrible dont il a traité Joe Louis, l'ancien champion poids lourd du monde, dans sa désormais célèbre bataille avec le fisc.

L'ancien pilote des "marines" maintenant âgé de 33 ans, a tenu à s'excuser publiquement auprès de ce corps militaire auquel il s'en était pris la veille. Le texte des excuses de Williams a été polycopié et distribué par le département de publicité des Red Sox.

"Pour la première fois de ma carrière," a déclaré Williams, "je suis inquiet au sujet de la publication de certaines remarques qu'on me prête et que j'aurais faites dimanche soir, à l'aéroport de la Nouvelle-Orléans.

"J'ai trop d'amis dans les fusiliers marins et j'ai passé trop de temps dans ce corps armé pour ne pas savoir que c'est la meilleure organisation."

des fusiliers marins, à l'ancien président Harry Truman et à tout le gouvernement en général.

"Je veux m'excuser auprès de quiconque aurait pu se sentir blessé par ces remarques qui m'ont été attribuées," a ajouté Williams dans sa déclaration.

Après que l'article eut été publié, Williams avait confirmé ses critiques des "marines" et avait répété qu'à son avis, feu le sénateur Taft était un imposteur. Il avait cependant nié avoir critiqué M. Truman et le gouvernement américain.

Le cas Louis

"Regardez comment on traite Joe Louis," dit-il, en s'attaquant à ce sujet à l'improviste. On se demande encore comment le sujet de Joe Louis est venu sur le tapis.

A tout événement, pour s'assurer ces déclarations au sujet de l'ancien boxeur, qu'il suffise de dire que Williams sympathise avec Louis, un homme qui a fait honneur à sa race et qui a donné trois des meilleures années de sa vie à son pays. Puis, une fois qu'il est pris dans les griffes du fisc et qu'il se trouve devant l'impossibilité de payer tous ses arrérages d'impôt, on le laisse se débattre comme un pauvre diable sans lui donner le moindre coup de main.

Williams admet que Joe a fait beaucoup d'argent et qu'il en doit beaucoup au gouvernement mais "pourquoi ne pas lui donner une chance? Doit-il payer jusqu'à la fin de sa vie pour les bêtises qu'il a faites? Puis, s'il s'agissait d'un de ces hypocrites, de ces imposteurs, le gouvernement réglerait ses difficultés en lui demandant de payer ce qu'il doit."

L'entraînement

Puis après que les Red Sox eurent émis le communiqué, Ted a apparemment décidé qu'il avait accordé assez d'interviews prêtant à controverse et qu'il était temps de se mettre au travail. Alors que ses coéquipiers des Red Sox sont partis pour St-Petersburg, pour une toute hors-concours contre les Yankees de New-York, Williams est demeuré au camp afin de s'entraîner un peu.

"Je pèse encore 230 livres," déclara-t-il, "ce qui veut dire que je n'ai pas encore perdu de poids depuis le début de la saison d'entraînement. Il faudrait que je baisse mon poids à 210 livres. Puis, il faudrait que je m'exerce un peu l'oeil au bâton."

La boxe hier

Par la Presse Associée

Miami Beach — Paul Andrews, 124, de Buffalo, N.-Y., a défait aux points en 10 rounds, Ernie Cab, 208, de Brooklyn.

Londres — Stan Lotiel, de l'Afrique du Sud, a défait par K.O. technique, au 6^e round, Darry Wall, de l'Angleterre. Ces boxeurs sont de la catégorie poids lourd.

St. Catharines remporte une victoire de 7-4 pour égaliser la série finale

ST. CATHARINES (PC) — Les Tee Pees de St. Catharines refusent toujours d'être éliminés en finale de la ligue junior A de l'Ontario. Les Tee Pees renversèrent les puissants Biltmores de Guelph durant la première joute de la série finale de quatre joutes dans sept, mais, les Biltmores, qui dominèrent ce circuit durant toute la saison régulière, se rallièrent pour enregistrer deux victoires consécutives et tout indiquait qu'ils gagneraient facilement le titre.

Mais, mardi soir, devant 4.000 partisans, les Tee Pees se rallièrent superbement après avoir cédé une avance de 4-1 au Guelph pour égaliser les chances à 4-4 avant la fin de la joute et compter trois buts en supplémentaire pour remporter une victoire de 7-4.

Alors que les deux clubs ont maintenant remporté chacun deux victoires, la cinquième joute de la série sera disputée à Guelph, ce soir.

Malgré le pointage, le meilleur joueur du Guelph fut certainement le cerbere Bruce Gamble, qui se surpasa durant les premières minutes de jeu pour permettre à son équipe de conserver un léger avantage.

Trois joueurs des Tee Pees comptèrent chacun deux buts — Matt Ravlich, Stan Mikita et Ed Hull. L'ailier gauche Ravlich, qui jouait à la défense tout jus-

te avant la fin de la saison, compta un but durant la deuxième période et lança son équipe sur la route de la victoire durant la période supplémentaire en comptant après seulement 52 secondes d'activités. Mikita réussit ses deux buts durant les prochaines trois minutes de la période supplémentaire et Hull compta son deuxième but de la joute à 18:15 de la troisième période pour égaliser les chances. Rino Robazza compta le septième but des gagnants.

Gerry Goyer, Dan Belisle, Bob Robinson et Bryan Webber complétèrent chacun un but pour le Guelph. Bill Sweeney, brillant joueur de centre, qui se surpasa depuis le début des éliminatoires, ne compta que deux assistances.

Il avait reçu un contrat de \$60,000

LAKELAND (PA) — Le lanceur gaucher Bob Miller, des Tigers de Detroit, a été admis hier dans l'Armée américaine. Miller a reçu \$60,000 pour signer un contrat avec les Tigers en 1955. Miller a subi une intervention chirurgicale à la main gauche au mois de novembre dernier et il ne savait pas jusqu'ici s'il serait en mesure de lancer cette saison.

Warren Spahn lance une partie complète pour les Braves de Milwaukee, gagnant 8-5

Par la PRESSE CANADIENNE

Warren Spahn est devenu hier le premier lanceur de Milwaukee à lancer une partie complète de cinq manches, ne leur ayant alloué qu'un coup sûr. Mais les porteurs de Milwaukee se sont ralliés aux dépens de la recrue Jim Derrington et ont remporté une victoire de 4-2.

Des coups de circuit de Randy Jackson et de la recrue John Roseboro ont aidé les Dodgers de Brooklyn à vaincre les Pirates de Pittsburgh 11-5.

A Hollywood, Floride, les Capitans d'Indianapolis, de l'Association américaine, ont compté un point à la neuvième manche pour briser une égalité de 2-2 et battre les Athletics de Kansas City 3-2.

Boston 000 000 000-0 5
New-York (A) 000 000 001-1 10 0
Brewer, Spring (8) et Dasley; Kucks et Berra, Howard (8) G. Kucks, P-Spring.

A TAMPA, Floride

St-Louis 21 015 000-9 17 0
Cincinnati 000 002 000-2 6 11 (8) Score, Gray (6) Mossi (9) et Naragon, G-Gray, P-Burnside.

A DOUGLAS, Arizona

Baltimore 000 003 030 000-6 8 8
Chicago (N) 000 301 011 001-7 17 1

A CLEARWATER, Floride

Chicago (A) 001 100 000-2 9 0
Philadelphie 000 001 30x-4 6 2
Pierce, Derrington (6) et Batten; Miller, Sanford (6) Lipetri et Lopata, G-Sandford, P-Derrington, C: Chi-Rivera.

A JACKSONVILLE, Floride

Atlanta (Ass) 101 002 010-5 9 0
Milwaukee 301 030 10x-8 10 0
Dalton, Mackenzie (3) Umbricht (5) Wrinn (7) et Taylor; Spahn et Russell, G-Spahn, P-Dalton, C: Al-Rosolids (2) Phillips, McHugh, M: Adcock, Covington.

A FORT MYERS, Floride

Brooklyn 302 001 013-11 13 2
Pittsburgh 000 010 400-5 12 4
Craig, Bessent (6) et Campa-nella, Pignatano (6) Roseboro (8); Minner, Arroyo (4) King (8) Hall (9) et Kravitz, G-Craig, P-Minner, C: Bkn-Jackson, Roseboro.

A HOLLYWOOD, Floride

Kansas City 300 000 002-2 10 1
Indianapolis 000 000 021-3 10 1
Kellner, Burnette, Newkirk et Thomas; Rosenbaum et Romano G-Rosenbaum, P-Newkirk.

A LAS VEGAS, Nevada

New-York N 400 020 000-6 8 2
Cleveland 101 122 13x-11 11 2
Antonelli, Burnside (4) Jones (7) et Westrum, Schmidt (8) Hofman (8) Score, Gray (6) Mossi (9) et Naragon, G-Gray, P-Burnside.

A DOUGLAS, Arizona

Baltimore 000 003 030 000-6 8 8
Chicago (N) 000 301 011 001-7 17 1

Zuverink, Conuegra (5), O'Dell (8) et Triandos; Kaiser, Briggs (7) Anderson (8) Collum (9) Iowa (11) et Silvera, Neuman (9), G-Lowa, P-O'Dell, C: Bal-Nieman, Chi-Baker.



SEDAN HOLIDAY STARFIRE 98 UNE VALEUR GENERAL MOTORS

VOUS OBTENEZ TOUS CES AVANTAGES SUPPLÉMENTAIRES ... SANS PAYER DE SUPPLÉMENT!

Moteur Rocket T-400. Pneus 8.50 x 14. Garnitures de luxe. Filtre d'huile. Signaux de direction. Avertisseurs jumelés. Frein de stationnement à pédale. Carburateur à quatre corps.

L'agrément de conduire une grosse voiture est un avantage standard de l'Oldsmobile... même du modèle Rocket le meilleur marché. Il suffit, pour s'en rendre compte, de songer aux caractéristiques de qualité de la Golden Rocket 88, c'est-à-dire ces caractéristiques supplémentaires qui ajoutent à la valeur de votre Oldsmobile sans en augmenter le prix.

Par exemple, la performance insurpassée du moteur Rocket de l'Oldsmobile ne vous coûte pas plus cher. Ce moteur à haute compression vous permet d'obtenir, à votre gré, une économie supérieure ou toute la puissance d'un moteur de grosse voiture.

Vous ne payez rien de plus pour le merveilleux confort de grosse voiture que vous éprouvez dans l'Oldsmobile. Le nouveau châssis élargi, la nouvelle suspension avant Pivot-Poise et le

nouveau cadre ultra-large plus durable—standard dans tous les modèles Oldsmobile—vous assurent le roulement le plus doux et le plus sûr qui soit.

Vous ne payez rien de plus pour l'élégante silhouette de grosse voiture de l'Oldsmobile. Le pare-brise Span-A-Ramic, plus haut et plus vaste, le chic et distinctif filet de couleur, le confort et le luxe des nouveaux intérieurs Tech-Style sont des caractéristiques standard dans chaque nouvelle Oldsmobile 1957.

Comparez les caractéristiques de l'Oldsmobile à celles de toute autre voiture de sa catégorie. Vous verrez aisément que la Golden Rocket 88 vous offre un surcroît d'avantages. De plus, son prix vous surprendra agréablement. Soyez notre invité... faites bientôt l'essai d'une Rocket.

ET UN NOUVEAU PERFECTIONNEMENT TECHNIQUE!

Nous vous invitons à faire l'essai de LE PREMIER assure une marche plus douce et économique, LE DEUXIEME nement technique de l'Oldsmobile: la commande de moteur à deux échelons: fournit une extraordinaire puissance d'accélération lorsqu'il le faut.

C'EST COMME DEUX MOTEURS ROCKET DANS UN!

OLDSMOBILE

MYERS MOTORS LTD.
260, rue SLATER (à l'ouest de la rue Bank) — OTTAWA
Téléphone CE. 3-8411

GUEST MOTORS LTD.
72, rue LEDUC — HULL, Qué.
Téléphone PR. 7-2735

BÉLISLE AUTOMOBILES LIMITED
444, chemin de MONTREAL — OTTAWA
Téléphone SH. 9-5941

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, listing various stocks and their prices.

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data, listing various stocks and their prices.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Toronto stock market data, listing various stocks and their prices.

Le monde financier

Profits accrus

L'Imperial Oil connaît une autre bonne année

TORONTO (PC) — L'an dernier, les bénéfices nets de l'Imperial Oil...

Physionomie de la Bourse

A New-York

NEW-YORK (PA) — La plupart des sections ont gagné du terrain à la Bourse de New-York...

A Toronto

TORONTO (PC) — Les pétroles de l'Ouest ont contribué, aujourd'hui, à une troisième hausse consécutive...

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal:

Table of egg and butter prices in Montreal.

Hausse des recettes du CNR

MONTREAL — Les recettes d'exploitation du National-Canadien pour le mois de février 1957 se sont élevées à \$66,921,000...

Table comparing CNR revenue for February 1957 and 1956.

Déclin des recettes du CPR

MONTREAL — Les recettes du Pacifique-Canadien pour le mois de février 1957 indiquent une diminution de \$349,725 par rapport à février 1956...

Table comparing CPR revenue for February 1957 and 1956.

Le dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'écroulait par quatre pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada...

Soumissions acceptées par le Gouvernement

Au nom du ministre des Finances, il a été annoncé que des soumissions ont été acceptées pour le moment de \$125,000,000 en bons du Trésor du Gouvernement du Canada...

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — Les prix de l'avoine et de l'orge affaiblissent une tendance à la baisse ce matin, à la Bourse des grains de Winnipeg...

L'or en Europe

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'Europe: \$35.92 à l'achat et \$34.94 à la vente...

Léger déclin de la production de beurre en février

QUEBEC (PC) — Le Bureau provincial des statistiques rapporte que la production de beurre de beurrier dans le Québec, au cours de février, s'est élevée à 1,063,000 livres comparativement à 1,657,000 livres l'an dernier...



J'aime le plan budgétaire — sans frais supplémentaires — AVEC L'HUILE A CHAUFFAGE B-A SOLAR HEAT

Agents d'Ottawa délégués dans la métropole

MM. Delvida N. Contant, Joseph T. Dallain, David G. Fuller et Wilfred J. McGrath, représentants à Ottawa de la compagnie New York Life, se joindront, à Montréal, du 15 au 17 avril, à un groupe d'agents qui participeront à une conférence spéciale sur leur profession...

Pas d'illusions sur les régimes amaigrissants

La plupart des régimes amaigrissants nous entraînent dans un cercle vicieux: nous ne perdons du poids que pour le reprendre aussitôt. Ce n'est pas tout de maigrir... l'essentiel est de maintenir un poids rationnel.

Intérêt accru des rentes de l'Etat

(PC) — Le taux d'intérêt des rentes de l'Etat est passé de 3 1/2 à quatre pour cent, a-t-on appris hier soir.

Advertisement for B-A Solar Heat, featuring a large image of a man's face and text describing the benefits of the heating oil.

Prompts résultats pour quelques sous

Autos à vendre

SOYEZ ECONOMES
Achetez aujourd'hui une voiture cambellisée

Jamais encore n'avons-nous eu un tel choix judicieux de voitures de grande valeur...

Voyez celles-ci

- 1956 FORD sedan de commande, moteur V8, chaudière fresh air et dégivreur... \$1995
1955 STUDEBAKER sedan, commandeur, moteur V8, chaudière, dégivreur, radio... \$1495
1955 FORD de commande, Tudor, moteur V8, chaudière fresh air et dégivreur... \$1645

CAMPBELL MOTORS

OTTAWA, LIMITED
VOTRE DEPOSITAIRE FORD MONARCH DEPUIS 37 ANS

265, ave Laurier-ouest
CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8

AUTOMOBILES

- 1957 FORD sedan, neuve.
1956 PLYMOUTH sedan, neuf.
1955 METEOR, sedan.
1955 METEOR coach.
1955 CHEVROLET 1/2 tonne, à benne basse.

LE PLUS GRAND CHOIX D'AUTOS USAGES

à Ottawa
PERCY CARRIERE
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS

REPORQUAGE SERVICE JOUR et NUIT

BLONDIN MOTORS
Mercury-Lincoln-Meteor
198, rue Montcalm - Hull
PR. 7-5251

Autos à vendre

DEPENDABLE ET POURQUOI? PLUS POUR VOTRE ARGENT ET MOINS DE TROUBLES!

NEBITEZ PAS.
DEPENDABLE MOTOR
AVEC SON STOCK DE BONNES AUTOS USAGES EST L'ENDROIT IDEAL.

ACHETEZ UN COMPTE

- 1957 DODGE - \$800 en bas du prix coûtant.
1952 BUICK, coupe, Dynamflow, bas millage - \$1,025.
1952 AUSTIN A-40, sedan à 4 portières, très bon état - \$550.
1951 CHEVROLET de luxe, coach à 2 portières, toute équipée - \$795.

MYERS MOTORS

Reubens' AUTO SALES
Pas paiement à compte ou pas du tout
Jusqu'à 30 mois pour solder

MYERS MOTORS

Votre dépositaire Chevrolet-Oldsmobile-Cadillac
AVE LAURIER-OUEST (Entre Bank et Kent)
CE. 3-8411 - Salle de montre
CE. 3-9046 - Parc d'autos usagées

LE PLUS GRAND CHOIX D'AUTOS USAGES

à Ottawa
PERCY CARRIERE
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS

REPORQUAGE SERVICE JOUR et NUIT

BLONDIN MOTORS
Mercury-Lincoln-Meteor
198, rue Montcalm - Hull
PR. 7-5251

Autos à vendre

VOICI VOTRE CHANCE de sortir de l'ordinaire et de monter dans une OLDSMOBILE DE MYERS MOTORS

Oui - c'est votre chance de pouvoir vous procurer une Oldsmobile. Elle est la plus élégante, la plus souple et la mieux remise à point.

ACHETEZ UN COMPTE

- 1955 OLDSMOBILE Super 88, sedan 4 portières, entièrement équipé, bas millage - \$2295
1954 OLDSMOBILE 98, Holiday coupe, entièrement équipée, immatriculée d'un bout à l'autre - \$2195
1954 OLDSMOBILE 88, sedan 4 portières, très propre, bas millage - \$1795

MYERS MOTORS

Reubens' AUTO SALES
Pas paiement à compte ou pas du tout
Jusqu'à 30 mois pour solder

MYERS MOTORS

Votre dépositaire Chevrolet-Oldsmobile-Cadillac
AVE LAURIER-OUEST (Entre Bank et Kent)
CE. 3-8411 - Salle de montre
CE. 3-9046 - Parc d'autos usagées

LE PLUS GRAND CHOIX D'AUTOS USAGES

à Ottawa
PERCY CARRIERE
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS

REPORQUAGE SERVICE JOUR et NUIT

BLONDIN MOTORS
Mercury-Lincoln-Meteor
198, rue Montcalm - Hull
PR. 7-5251

Articles à vendre

RESERVOIRS POUR ENTREPOSAGE D'HUILE
RESERVOIRS A EAU CHAUDE
FOSSES SEPTIQUES
ABREUVIERS POUR ANIMAUX

M. ZAGERMAN and Co. Limited
190, CHEMIN BAYVIEW OTTAWA, ONT.
Tél.: FA 5-2728

VENTE DE MACHINES ECHANGEES

MAGASIN DE HULL
Il s'agit de bonnes machines échangées lors de notre récente vente de machines automatiques.

Centre de couture SINGER

123, rue Principale, Hull
PR. 7-2971

MARCHÉ ALIMENTAIRE

GALLA'S BAKERY
PAIN ENRICHIS
PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS

MARCHÉ ALIMENTAIRE

GALLA'S BAKERY
PAIN ENRICHIS
PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS

MARCHÉ ALIMENTAIRE

GALLA'S BAKERY
PAIN ENRICHIS
PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS

MARCHÉ ALIMENTAIRE

GALLA'S BAKERY
PAIN ENRICHIS
PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS

Articles à vendre

ON ACHETE, vend et échange meubles usagés. Bon prix.
POUSSETTE Gordon, bon état.
RADIO de commande pour autos.

ROBE de nylon, 1ère communion, avec voile, japon, diadème, ans; robes broadcloth, 3 ans. - \$H. 6-8694.

BUREAUX à louer

PICNIC-APPARTEMENT POUR MEDECIN
DANS ÉDIFICE MEDICO-DENTAI: deux salles d'examen, grandes salles d'attente et de consultation et bureaux d'affaires.

LOGIS à louer

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, \$75 par mois.
APPARTEMENT 4 pièces, éclairé, eau chaude, entrée privée.

LOGIS à louer

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, \$75 par mois.
APPARTEMENT 4 pièces, éclairé, eau chaude, entrée privée.

LOGIS à louer

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, \$75 par mois.
APPARTEMENT 4 pièces, éclairé, eau chaude, entrée privée.

LOGIS à louer

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, \$75 par mois.
APPARTEMENT 4 pièces, éclairé, eau chaude, entrée privée.

LOGIS à louer

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, \$75 par mois.
APPARTEMENT 4 pièces, éclairé, eau chaude, entrée privée.

Logis à louer

APPARTEMENT dans maison de rapport; neuve, 6 logis; 4 grandes pièces, y compris chambre de bain complète; libre immédiatement. \$65.
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, 3e étage. PR. 7-2285.

APPARTEMENT moderne, près cathédrale. Libre 1er mai. Adultes. CE. 5-2848.
APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, \$80. - 113 Charlevoix, apt. 1, Hull.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé. PR. 1-5858 après 6 h.
LOGIS (bas), 68, Champlain, Pointe-Gatineau. PR. 1-5848.
LOGIS 3 pièces, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

Logis à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé. PR. 1-5858 après 6 h.
LOGIS (bas), 68, Champlain, Pointe-Gatineau. PR. 1-5848.

LOGIS 3 pièces, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 2 logis rue St-Jean-Baptiste, 1 de 2 chambres à coucher, 1 de 3 chambres à coucher. Chauffé. Libre 1er mai. \$75. PR. 7-3103.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, (haut) fraîchement décoré, eau chaude, \$35. MO. 3-5509.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

LOGIS à louer

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, chauffé, libre 1er mai. \$70. - 64 Sherbrooke, Hull.
LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 371 Riverside Drive, Eastview. PR. 7-2243.

Chambres à louer

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, téléphone et réfrigérateur. PR. 7-1357.
CHAMBRE pour fille, appartement moderne, permis de cuisson; site central. PR. 1-2368.

CHAMBRE, eau chaude, près tramways, église paroisse St-Charles, SH. 9-8655.
CHAMBRE meublée, eau chaude, usage du téléphone. CE. 3-9102.

CHAMBRES à louer

CHAMBRE meublée, 194 boulevard Saint-Joseph, Hull. PR. 7-4953 après 6 heures.
CHAMBRE à louer, pension et déjeuné, pour 1 ou 2 jeunes filles, 273 York, coin Nelson. CE. 3-9403.
CHAMBRE meublée, privilèges, téléphone, 16 Chapel, Ottawa. PR. 7-2281.

CHAMBRES à louer

CHAMBRE pour couple; privilèges, 207 Marier, Eastview. SH. 6-8858.
CHAMBRE et cuisine pour couple ou dame seule; chauffée, éclairées; eau chaude; très propres. SH. 6-8809.

CHAMBRES à louer

CHAMBRE pour adultes, toutes commodités. S'adresser en personne après 5 heures à 109 Charlevoix, Hull. Mme Guindon. PR. 7-2281.

CHAMBRES à louer

CHAMBRE pour couple; privilèges, 207 Marier, Eastview. SH. 6-8858.
CHAMBRE et cuisine pour couple ou dame seule; chauffée, éclairées; eau chaude; très propres. SH. 6-8809.

CHAMBRES à louer

CHAMBRE pour adultes, toutes commodités. S'adresser en personne après 5 heures à 109 Charlevoix, Hull. Mme Guindon. PR. 7-2281.

CHAMBRES à louer

CHAMBRE pour couple; privilèges, 207 Marier, Eastview. SH. 6-8858.
CHAMBRE et cuisine pour couple ou dame seule; chauffée, éclairées; eau chaude; très propres. SH. 6-8809.

CHAMBRES à louer

CHAMBRE pour couple; privilèges, 207 Marier, Eastview. SH. 6-8858.
CHAMBRE et cuisine pour couple ou dame seule; chauffée, éclairées; eau chaude; très propres. SH. 6-8809.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Insertions, 1, 2, 3, 6, 15, 30, 45, 60, 75, 90, 105, 120, 135, 150, 165, 180, 195, 210, 225, 240, 255, 270, 285, 300, 315, 330, 345, 360, 375, 390, 405, 420, 435, 450, 465, 480, 495, 510, 525, 540, 555, 570, 585, 600, 615, 630, 645, 660, 675, 690, 705, 720, 735, 750, 765, 780, 795, 810, 825, 840, 855, 870, 885, 900, 915, 930, 945, 960, 975, 990, 1005, 1020, 1035, 1050, 1065, 1080, 1095, 1110, 1125, 1140, 1155, 1170, 1185, 1200, 1215, 1230, 1245, 1260, 1275, 1290, 1305, 1320, 1335, 1350, 1365, 1380, 1395, 1410, 1425, 1440, 1455, 1470, 1485, 1500, 1515, 1530, 1545, 1560, 1575, 1590, 1605, 1620, 1635, 1650, 1665, 1680, 1695, 1710, 1725, 1740, 1755, 1770, 1785, 1800, 1815, 1830, 1845, 1860, 1875, 1890, 1905, 1920, 1935, 1950, 1965, 1980, 1995, 2010, 2025, 2040, 2055, 2070, 2085, 2100, 2115, 2130, 2145, 2160, 2175, 2190, 2205, 2220, 2235, 2250, 2265, 2280, 2295, 2310, 2325, 2340, 2355, 2370, 2385, 2400, 2415, 2430, 2445, 2460, 2475, 2490, 2505, 2520, 2535, 2550, 2565, 2580, 2595, 2610, 2625, 2640, 2655, 2670, 2685, 2700, 2715, 2730, 2745, 2760, 2775, 2790, 2805, 2820, 2835, 2850, 2865, 2880, 2895, 2910, 2925, 2940, 2955, 2970, 2985, 3000.

AVIS DE DÉCÈS

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

AVIS DE DÉCÈS

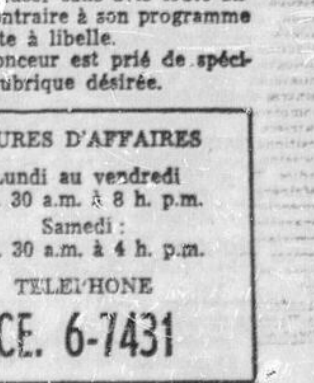
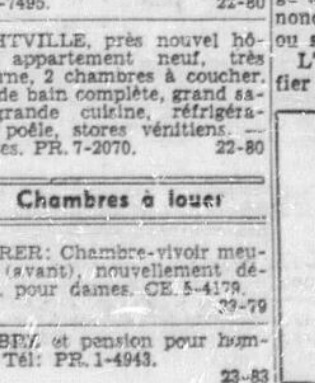
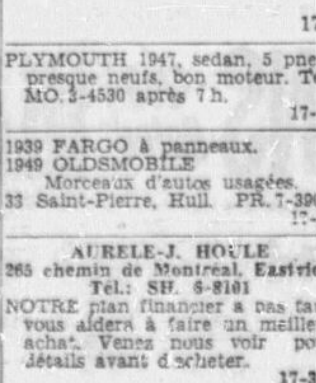
Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

HEURES DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour, 10 h. 20 a.m. du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m. vendredi.

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi:
8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.
TELEPHONE
CE. 6-7431



Bonne fête

Un gagnant

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE JEAN

Ecole St-François-de-Sales de Cornwall

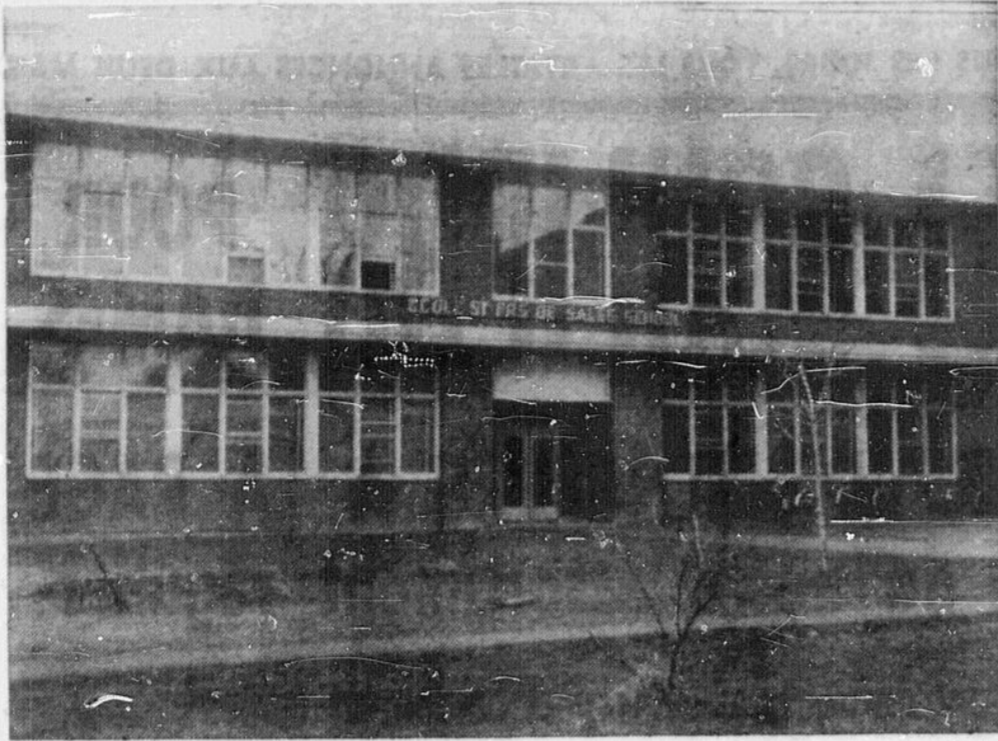


Photo de la magnifique école Saint-François-de-Sales, un des plus beaux ornements de la paroisse Saint-François-de-Sales de Cornwall, qui se dresse sur la Deuxième Rue ouest, entre les rues Cumberland et Seymour, juste en face de l'église paroissiale.

Une lauréate



PAULINE CADIEUX, élève de 7e année, à l'Ecole Saint-François-de-Sales de Cornwall, qui a décroché le premier prix de son école dans les concours de composition française portant sur "Mon Ecole".

Une tour de Babel

Les statistiques démontrent qu'à New-York, il y a plus d'Irlandais (500,000) qu'à Dublin, plus d'Italiens (1,100,000) qu'à Rome, plus d'Allemands (500,000) qu'à Stuttgart, plus de Russes (900,000) qu'à Kiev, plus de Portugais (350,000) qu'à San-Juan, plus de Juifs (2,500,000) qu'en Palestine, plus de Polonais (425,000) qu'à Cracovie, et plus de Noirs (800,000) que dans n'importe quelle ville d'Afrique.

Directive quotidienne

Faites abonner un vos petits camarades au "Droit", afin qu'il puisse, lui aussi, collectionner les notes littéraires, scientifiques, historiques et géographiques qui paraissent dans le "Royaume".

- List of names and ages for the 'Bonne fête' section.

- List of names and ages for the 'Un gagnant' section.

- List of names and ages for the 'Bonne fête' section.

BRUCE LEROUX, étudiant en 8e année à l'Ecole Saint-François-de-Sales de Cornwall. Cet aimable et souriant écolier a gagné le premier prix dans les concours des albums de coupures de journaux.

L'ange de Saint-Petersbourg

3 — Certainement, messieurs, si l'innocence existe quelque part dans le monde, elle se trouve sur ce lit de douleur auprès duquel le mouvement de la conversation vient de nous amener un instant; et si l'on pouvait adresser à la Providence des plaintes raisonnables, elles partiraient de la bouche de cette victime qui ne sait cependant que bénir et aimer.

PROCHAIN FEUILLETON

L'HOSPITALITE ARABE: tel est le titre d'un court feuilleton qui verra s'ajouter à votre collection. Il a pour auteur F. Denis, dont on connaît la plume facile et captivante. Nous en commencerons la publication demain.

Mon Ecole

Je fréquente l'Ecole Saint-François-de-Sales, qui est située sur la Deuxième Rue ouest, entre les rues Cumberland et Seymour, devant l'église paroissiale. Elle est fabriquée de briques rouges, et tous ceux qui la fréquentent la trouvent, comme moi, très attrayante.

L'intérieur est aussi attrayant par ses classes, son corridor et le bureau de la directrice et du secrétaire. Ses murs sont peints de couleurs pastel et reposantes. De larges fenêtres à ma gauche font pénétrer de la gaieté dans la classe. Nous avons aussi une grande salle où nous pouvons voir des films très instructifs.

Les Mots Croisés du Droit

Word search grid with numbers 1-11 and a list of clues for horizontal and vertical words.

Section Saint-Jean-Baptiste Ecole Saint-Louis-de-Gonzague

Afin d'honorer tout particulièrement notre Très Saint-Père le Pape, nous lui avons dédié notre dernière séance de section juvénile, le 12 mars, dix-huitième anniversaire de son couronnement.

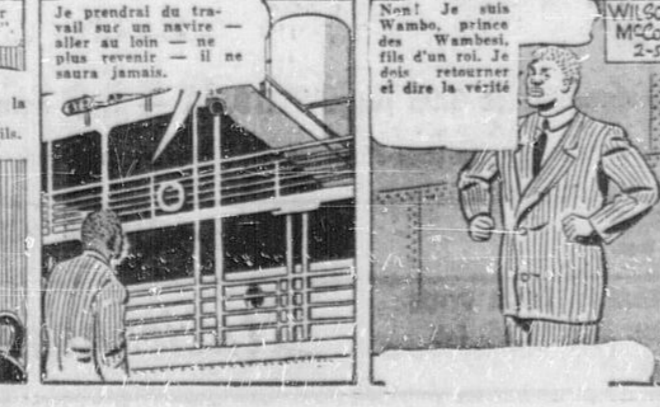
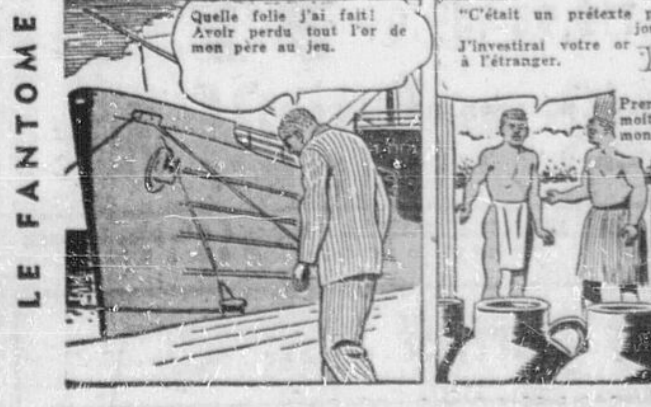
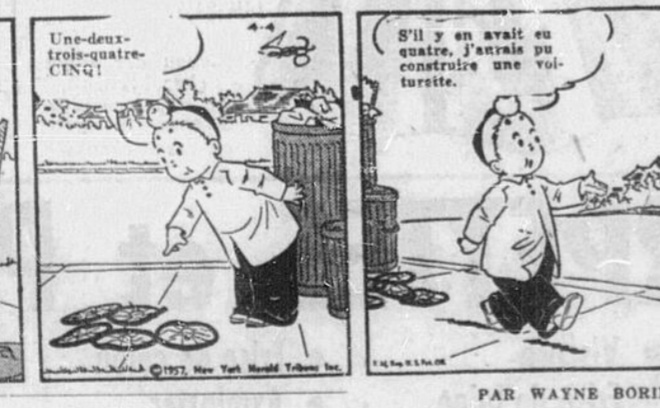
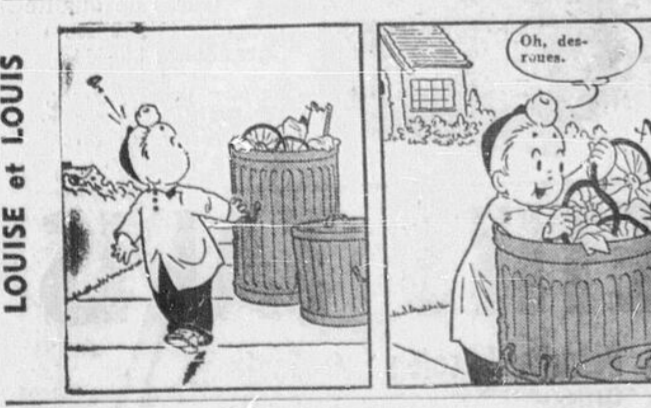
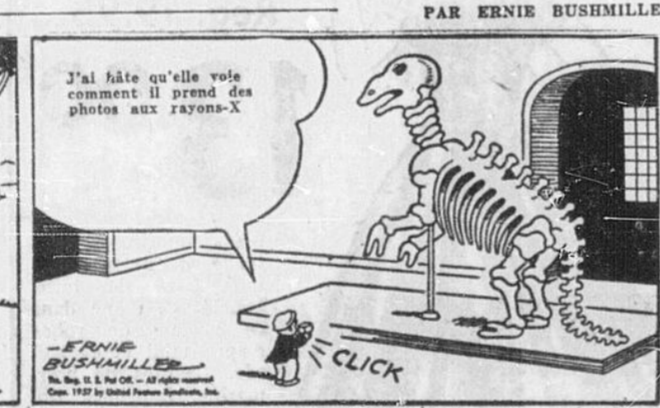
Les concours de Cornwall

Après le rapport de l'Ecole Sainte-Thérèse, paru dans le Royaume d'hier, nous sommes heureux aujourd'hui de présenter celui de l'Ecole Saint-François-de-Sales, un autre des importants centres d'enseignement de la ville de Cornwall.

Solution to the word search puzzle, showing the words found in the grid.

On sait que ces concours ont été organisés par l'inspecteur Hervé Cyr, des écoles séparées, dont le dévouement est depuis longtemps connu. Il a eu comme collaborateur dans cette louable entreprise, M. Florian Labelle, représentant du "Droit" à Cornwall. Le premier concours portait sur le thème suivant: "Mon Ecole", fort beau sujet pour une

composition française. Cette épreuve a remporté un succès retentissant. Dans le second concours, il s'agissait pour les élèves des différentes écoles de constituer un album de coupures de journaux. Tous les membres des classes supérieures ont manifesté le plus vif intérêt pour cette initiative vraiment instructive, et ils ont recueilli, dans le "Droit", toute la matière qui devait former leur album. C'est une expérience qui a exercé sur tous une réelle fascination. Félicitations à tous les concurrents! Cousin PIERRE



Une grande pénurie de prêtres dans les missions de Bolivie

Il n'y a que 19 prêtres dans les Missions Oblates de Bolivie pour desservir les 200,000 catholiques qu'on leur a confiés. Cela représente presque la population catholique du diocèse d'Ottawa, nous affirmait le Rév. P. Alexandre Gazé, O.M.I., lors de son passage dans la Capitale.

Voici d'ailleurs l'entrevue que nous avons obtenue avec ce missionnaire :

— Depuis quand, R. Père, êtes-vous en Bolivie ?

— La Mission Oblate de Bolivie s'est ouverte en juillet 1952, à la demande du Pape. Le père Valérien Gaudet, O.M.I. et moi-même en avons été les co-fondateurs. Les mineurs de la région de Catavi étaient sans prêtres depuis toujours.

— Où se situe géographiquement la Bolivie et quelle est son extension ?

— La Bolivie est au cœur de l'Amérique Latine, sans débouché sur la mer, ce qui est d'ailleurs une des causes de son extrême pauvreté. C'est un territoire grand comme la province de Québec avec une population de près de 4 millions.

— Quel est le nombre des catholiques en Bolivie ?

— Au moins 95% de la population est catholique. L'évangélisation chrétienne y avait été apportée par les Espagnols vers 1535. Le pays fut sous la domination espagnole jusqu'à l'indépendance, en 1825.

— Pénurie de prêtres noir ?

— On nous dit que le clergé est insuffisant dans tout le continent latino-américain. Serait-ce vrai de la Bolivie et pourquoi ?

— Le clergé espagnol avait été chassé en même temps que les maîtres politiques, et comme, pour une raison ou pour une autre, on n'avait pu constituer un clergé autochtone suffisant, ce peuple catholique se vit en face d'une pénurie tragique de prêtres; ce dont il souffre encore aujourd'hui. En effet on compte environ 600 prêtres pour 4 millions d'âmes.

— Le pays contient des ressources naturelles immenses et variées. Malheureusement, pour diverses causes historiques, politiques et topographiques elles sont peu exploitées. La Bolivie est actuellement une des contrées les plus arriérées et les plus pauvres de l'Amérique du Sud.

— Quelle est l'importance de la Mission Oblate en Bolivie ?

— Les Oblats, de 2 qu'ils étaient en 1952, sont actuellement 22: 19 prêtres et 3 frères. En tout nous avons près de 200,000 âmes à desservir.

— Quelles sont vos fonctions dans ce pays ?

— Après avoir été premier curé Oblat à Catavi pendant un an, et premier curé Oblat à La Paz, je fut nommé assistant-administrateur national de l'Action catholique bolivienne par l'évêque tout entier, charge que j'occupe encore.

— Est-ce qu'il y a d'autres Canadiens que les Oblats en Bolivie ?

— Le père Louis Parent, O.M.I., a fondé il y a 8 ans les Missions Oblates qui sont venues nous prêter main forte. Elles ont déjà 6 vocations boliviennes, ce qui veut dire que les communautés religieuses de femmes du Canada qui osent se donner l'honneur d'accepter une mission en Bolivie peuvent avoir l'espérance de recruter sur



Le R. P. A. Gazé, O.M.I.

place. De plus dans une de nos paroisses minières, Llallagua, administrée par le père Maurice Lefebvre, travaillent depuis décembre 1956, 5 canadiennes, missionnaires laïques qui généralement ont consacré 2 ans de leur vie au moins à nos frères catholiques de Bolivie. Il est intéressant de noter qu'il y a dans ce groupe une infirmière qui a travaillé 15 ans à l'hôpital Général d'Ottawa. Il s'agit de Mlle Isola Trudeau.

— Quand partirez-vous de nouveau pour la Bolivie ?

— Dans trois mois, vers la fin de juin. Je serai de nouveau dans la région Ottawa-Hull du 11 au 18 mai.

Collision entre une auto et un convoi, rue Beech

Un convoi de marchandises du Pacifique-Canadien a démolie une automobile, au passage à niveau de la rue Beech, vers 5 h. 40, hier soir. Le chauffeur, M. David Hyman, 60, rue Mark (app. 7), Eastview, s'en est tiré avec une éraflure au côté droit de la tête.

Distrait, il filait vers l'ouest, rue Beech. Il n'a aperçu le convoi qu'au passage même.

Le conducteur de la locomotive, M. John Simpson, 189, rue Armstrong, a raconté ceci à la police: "Nous allions à environ 10 milles à l'heure. À l'approche du passage, j'ai fait fonctionner la cloche. Un camarade m'a soudainement averti qu'on allait heurter une voiture. J'ai aussitôt fait crier la locomotive, mais l'auto était déjà trop près."

La voiture a rebondi à quelques verges de la voie, sur une clôture. M. Hyman en est sorti, tandis que le convoi arrêtait.

Le sergent Cowan a conduit le chauffeur à l'hôpital municipal. Mais le blessé n'a eu besoin que d'un pansement.

Des chèques de \$30 millions aux provinces

(PC) — Le gouvernement fédéral fera parvenir aux provinces, probablement vers le 17 avril, des chèques au montant global de \$30 millions, appliquant ainsi pour la première fois la nouvelle formule de partage fiscal échelonnée sur cinq ans.

La somme, déclarent les autorités fédérales, représente les premiers paiements mensuels que le fédéral fera dorénavant aux provinces pour la location des champs de taxation directe, ainsi que les versements de péréquation prévus dans la nouvelle formule de partage.

Il se peut que cette formule devienne une question électorale, en Ontario du moins. On sait en effet que les nouveaux accords fiscaux, que la majorité des provinces sont en voie d'entériner, apporteront des revenus additionnels aux gouvernements provinciaux, sous forme de contreparties plus élevées ou de versements de péréquation.

On tente d'écarter la menace de grève à la Noranda Mines

NORANDA (PC) — Des représentants du Syndicat des métallurgistes ont annoncé mardi qu'ils poursuivront des entretiens à Ottawa avec M. Claude Jodoin, président du Congrès du travail du Canada, en vue d'écarter une menace de grève à la Noranda Mines Ltd. Les représentants du Syndicat attendent également un rapport du Syndicat international et sont prêts à prendre en considération toute initiative de la part de la compagnie. Entre temps, les opérations se poursuivent au jour le jour.

L'assemblée du Conseil remise au 8 à Eastview

L'assemblée mensuelle du Conseil de ville d'Eastview, qui devait avoir lieu ce soir, a été remise au lundi 8 avril, à 8 heures du soir. Les conseillers ont pris cette décision hier en apprenant que Son Honneur le maire Gordon Lavergne, député conservateur de Russell à l'Assemblée législative de Toronto, ne serait pas de retour en ville avant demain.

Pouliot abhorre le "Red Ensign"

(PC) — Le sénateur Jean-François Pouliot déclare qu'il abhorre le "Red Ensign", drapeau actuel du Canada; à son avis, l'Union Jack vaut infiniment mieux même si on considère qu'il est un signe de colonialisme, précise le bouillant sénateur de Rivière-du-Loup.

M. Pouliot a parlé de cette affaire au Sénat mardi.

Il dit que sur l'enseigne rouge on a de la difficulté à voir les armes canadiennes.

"Les lions mesurent six pouces, dit-il. On ne peut les voir lorsque l'enseigne rouge est à 350 pieds dans l'air. Et on ne voit pas la harpe. Les lions ressemblent à des écureuils. C'est extrêmement ridicule".

Puis M. Pouliot rappelle qu'il a prêté serment d'allégeance à la souveraineté, il déclare qu'il a bien l'intention de respecter ce serment et il conclut qu'aussi longtemps que nous n'aurons pas un drapeau intéressant, il arborera lui-même l'Union Jack.

SPECIALS DE JEUDI chez FREIMAN

EN VILLE

WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

VENTE! SOULIERS POUR DAMES

1629 PAIRES DE SOULIERS À LA PAGE

provenant de notre assortiment régulier

Plusieurs sont de marques "des plus hautement cotées" que vous reconnaîtrez au premier coup d'oeil!

Plusieurs modèles sont uniques dans leur genre!

- VERNISSE, VEAU SOUPLE, SUEDE
- ESCARPINS, A BRIDE, SANDALES
- POINTURES 4-10, AAAA à C de largeur, dans le groupe

◀ GROUPE I

◀ GROUPE II

◀ GROUPE III

346 paires seulement 630 paires seulement 653 paires seulement

Rég. 11.95-16.95

Rég. 8.95-10.95

Rég. 5.95-7.95

8.90

6.90

4.90

Rayon de la chaussure pour dames, chez Freiman, deuxième étage, en ville; Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

MANTEAUX D'AUTO

en nylon et coton pour enfants

8.99

Résistant au vent pour plus de confort et au frotement pour plus de durée. Nouveau manteau à colle; tailleur avec doublure de rayonne quadrillée. — Teintes: beige, rouge, bleu, dans les grandeurs: 7-14x.



MANTEAUX D'AUTO

pour enfants

7.98

Manteaux d'auto Chino pour garçons et fillettes. Teintes: beige, rouge, paon. — Grandeurs 4-6x.

GILETS

Genre paletot d'auto, en Chino, pour tout-petits

Grandeurs 2 à 3x. Teintes: beige, rouge ou paon.

2.98

PANTALONS (Slacks)

pour garçons et fillettes

Slacks de Chino avec devant à glissière ou "slim jims" à élastique au dos pour fillettes. Teintes: beige, rouge, turquoise dans les tailles 4-6 dans le groupe.

2.98

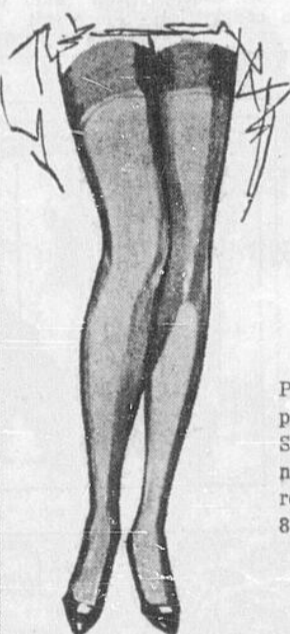
Slacks pour petits garçons et fillettes dans les grandeurs 2-3x.

1.98

Rayon pour enfants chez Freiman, 3e étage, en ville; Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Nylon "Durella"

entièrement diminués



74c

la paire

Pour deux fois plus de durée par paire, parce qu'ils sont à fil double. Sous-typés de bas provenant d'un manufacturier de renom. Teintes: beige rose, beige soleil, dans les pointures 8½-11.

Rayon des bas chez Freiman, au rez-de-chaussée; en ville et au Westgate.

ROBES DU PRINTEMPS

pour toutes occasions

Rég. 19.95

13.00



Soies imprimées, mélanges de nylon et coton, tissé de toile, bouclés et crêpe dans ce groupe de robes d'après-midi et de soirée. Teintes de noir, marine, imprimés floraux, et rose, bleu ou gris. Tailles 9-15; 10-18; 14½-24½.

Rayon des robes chez Freiman, 2e étage, en ville; Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

Convertissez une teinte unie en un attrayant dessin de fantaisie

GILETS réversibles

pour hommes

Rég. 13.95

7.99



Gilets de gabardine de rayonne de teinte unie, réversibles pour donner divers dessins de fantaisie. Gilets de qualité parfaite dans les grandeurs 36-44.

Magasin pour hommes, chez Freiman, au rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

Solde de CARPETTES et PETITS TAPIS

• Chenille	• Bouclés de coton	• Viscose	• Frise de coton	• Peluche de coton	• Soufaché	
• Chenille réversible	• Lainage réversible	• Frise de laine	• Axminster	• Wilton	• Sisals	
Grandeurs: 24" x 48"	Rég. <h1>5.95</h1> 6.95-9.95	Grandeurs: 6' x 9'	Rég. <h1>49.95</h1> 64.45-79.50	Grandeurs: 6' x 9'	Rég. <h1>59.95</h1> 71.10-89.95	
27" x 48"						7' x 9'
30" x 60"						9' x 11'
Grandeurs: 24" x 48"	Rég. <h1>7.95</h1> 9.95-11.95	Grandeurs: 6' x 9'	Rég. <h1>99.95</h1> 119.95-149.00	Grandeurs: 6' x 9'	Rég. <h1>99.95</h1> 119.95-149.00	
30" x 54"						9' x 9'6"
30" x 60"						7' x 12'
4' x 6"	Rég. <h1>9.95</h1> 12.95-14.50	Grandeurs: 9' x 10'6"	Rég. <h1>99.95</h1> 119.95-149.00	Grandeurs: 9' x 11'	Rég. <h1>99.95</h1> 119.95-149.00	
30" x 60"						9' x 11'
4' x 6"						9' x 12'

Plus un grand nombre d'autres à compter de 3.95 jusqu'à 219.00 — trop nombreux pour les mentionner.

Rayon des tapis chez Freiman, quatrième étage, en ville; Freiman-Westgate, au sous-sol.

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
11 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Vendredi, 7 à 9 p.m.—Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. ME. 2-2872 ou ME. 2-3624
Hawkesbury, Ont.

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5 p.m.
Samedi: 9 a.m. à midi
ULRIC SAINT-AMOUR, optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau, Ottawa TEL: CE. 3-4505

EN VILLE — TEL. CE. 2-6464

HEURES D'AFFAIRES:
9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

WESTGATE — TEL. PA. 8-1821

HEURES D'AFFAIRES: 1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi
du mardi au samedi: 9h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

Maintenant 2

PARCS DE STATIONNEMENT POUR VOUS
PERMETTRE LE PLUS DE FACILITES DE
STATIONNEMENT EN VILLE

Stationnement gratuit

UNE HEURE POUR
CHAQUE ACHAT